

Corpus of Pahlavi Texts

Edited By:

Jamaspji Dastur Minocherji Jamasp-Asana

BOMBAY

1913

ગણેશ । ચૈત્રનું પ્રાયશ્ચિત્ત કરવા બાબતનું પ્રકરણ ૧૬૭

ક્રમ । બીજા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૧૬૮ । ત્રીજા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૧૬૯ । ચોથા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૧૭૦ । પાંચમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૧૭૧ । છઠ્ઠા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૧૭૨ । સાતમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૧૭૩ । આઠમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૧૭૪ । નવમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૧૭૫ । દશમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૧૭૬ । અગિયારમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૧૭૭ । બારમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૧૭૮ । તેરમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૧૭૯ । ચૌદમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૧૮૦ । પંદરમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૧૮૧ । સોળમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૧૮૨ । સત્તરમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૧૮૩ । અઢારમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૧૮૪ । ઓગણીસમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૧૮૫ । વીસમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૧૮૬ । એકવીસમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૧૮૭ । બાવીસમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૧૮૮ । ત્રેવીસમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૧૮૯ । ચોવીસમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૧૯૦ । પચીસમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૧૯૧ । છવ્વીસમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૧૯૨ । સત્તાવીસમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૧૯૩ । અઠ્ઠાવીસમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૧૯૪ । ઓગણત્રીસમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૧૯૫ । ત્રીસમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૧૯૬ । એકત્રીસમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૧૯૭ । બત્રીસમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૧૯૮ । તેત્રીસમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૧૯૯ । ચોત્રીસમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૦૦ । પાંત્રીસમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૦૧ । છત્રીસમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૦૨ । સાડત્રીસમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૦૩ । આડત્રીસમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૦૪ । ઓગણચાલીસમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૦૫ । ચાલીસમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૦૬ । એકતાલીસમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૦૭ । બેતાલીસમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૦૮ । તેતાલીસમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૦૯ । ચુમ્માલીસમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૧૦ । પિસ્તાલીસમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૧૧ । છેતાલીસમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૧૨ । સુડતાલીસમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૧૩ । અડતાલીસમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૧૪ । ઓગણપચાસમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૧૫ । પચાસમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૧૬ । એકાવનમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૧૭ । બાવનમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૧૮ । તેપ્પનમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૧૯ । ચોપ્પનમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૨૦ । પંચાવનમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૨૧ । છપ્પનમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૨૨ । સત્તાવનમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૨૩ । અઠ્ઠાવનમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૨૪ । ઓગણસાઠમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૨૫ । સાઠમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૨૬ । એકસઠમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૨૭ । બાસઠમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૨૮ । તેસઠમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૨૯ । ચોસઠમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૩૦ । પાંસઠમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૩૧ । છાસઠમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૩૨ । સડસઠમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૩૩ । અડસઠમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૩૪ । ઓગણસિત્તેરમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૩૫ । સિત્તેરમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૩૬ । એકોતેરમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૩૭ । બોતેરમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૩૮ । તોતેરમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૩૯ । ચુમ્મોતેરમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૪૦ । પંચોતેરમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૪૧ । છોતેરમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૪૨ । સિત્યોતેરમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૪૩ । અઠ્ઠોતેરમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૪૪ । ઓગણએંસીમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૪૫ । એંસીમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૪૬ । એક્યાસીમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૪૭ । બ્યાસીમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૪૮ । ત્યાસીમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૪૯ । ચોરાસીમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૫૦ । પંચાસીમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૫૧ । છ્યાસીમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૫૨ । સિત્યાસીમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૫૩ । અઠ્ઠાસીમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૫૪ । નેવ્યાસીમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૫૫ । નેવુંમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૫૬ । એકનેવુંમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૫૭ । બેનેવુંમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૫૮ । તેનેવુંમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૫૯ । ચોનેવુંમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૬૦ । પંચાનેવુંમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૬૧ । છન્નુમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૬૨ । સત્તાનેવુંમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૬૩ । અઠ્ઠાનેવુંમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૬૪ । નવ્વાણુમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૬૫ । સોમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૬૬ । એકસોમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૬૭ । બસોમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૬૮ । ત્રણસોમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૬૯ । ચારસોમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૭૦ । પાંચસોમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૭૧ । છસોમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૭૨ । સાતસોમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૭૩ । આઠસોમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૭૪ । નવસોમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૭૫ । હજારમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૭૬ । દસ હજારમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૭૭ । લાખમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૭૮ । દસ લાખમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૭૯ । કરોડમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૮૦ । દસ કરોડમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૮૧ । અબજમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૮૨ । દસ અબજમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૮૩ । ખર્વમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૮૪ । દસ ખર્વમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૮૫ । પદ્મમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૮૬ । દસ પદ્મમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૮૭ । શંખમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૮૮ । દસ શંખમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૮૯ । મહાશંખમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૯૦ । દસ મહાશંખમા પ્રકારનું પ્રાયશ્ચિત્ત ૨૯૧ । ગણેશ । ચૈત્રનું પ્રાયશ્ચિત્ત કરવા બાબતનું પ્રકરણ ૧૬૭

1 MK. કેસવ્યું. 2 MK. -ચમ્પાય. 3 JJ. ને ૮. 4 MK. -પ્રાયશ્ચિ-.

5 JJ. ಅಃ. 6 JJ. ಇಲ್ಲಿಂದ. 7 MK. ಅಪ್ಪಾ. 8 JJ. ತಮ್ಮಂದಿರ.

ನೀವು ಅವರಿಗೆ ಮಾತ್ರ ಪ್ರಾಣಿಗಳನ್ನು ಅರ್ಪಿಸಿರಿ ಮತ್ತು ಅವರ ಮೇಲೆ ಹೋಮವನ್ನು ಮಾಡಿರಿ. ಇದು ನಿಮಗೆ ಒಳ್ಳೆಯದಾಗಿರುವುದು. ಇದು ನಿಮ್ಮ ಪಾಪಗಳಿಗೆ ಪರಿಹಾರವಾಗಿರುವುದು. ಇದು ನಿಮ್ಮ ಪಾಪಗಳನ್ನು ಪರಿಹರಿಸ

وقال لهم ... [9] ... [10] ... وقال لهم ٢٨
... ...
... ... ٢٩
... ...
... ... ٣٠
... ...
... ... ٣١
... ...
... ... ٣٢
... ...
... ... ٣٣
... ...
... ... ٣٤
... ...
... ... ٣٥
... ...
... ... ٣٦
... ...
... ... ٣٧
... ...
... ... ٣٨
... ...
... ... ٣٩
... ...
... ... ٤٠
... ...
... ... ٤١
... ...
... ... ٤٢
... ...
... ... ٤٣
... ...
... ... ٤٤
... ...
... ... ٤٥
... ...
... ... ٤٦
... ...
... ... ٤٧
... ...
... ... ٤٨
... ...
... ... ٤٩
... ...
... ... ٥٠
... ...
... ... ٥١
... ...

9 Both ... 10 JJ. Adds ... 11 Both ... 12 MK. Adds ... 13 JJ. ... 14 JJ. ... 15 JJ. ... 16 JJ. ...

۳۸ ئەی[23] ئەوەی ڕێگەی لە سیناوە دابەزی٥ بۆ[23] ئەی ئەوەی
ئاسمانەکان[23] ٥ بۆ ئەی[23] ئەوەی ١ ئاسمانەکان ٥ زەوی
٣٩ ئەلەرزێ لە سیناوە دابەزی ١ ئاسمانەکان و ئێمەی ئێوە و
ئێمە[22] ڕ ئەی ئەوەی ئێستا لە ئێوە ئاسمانەکان ئێستا ١ ئەوەی
٤٠ لە ئێمە ئاسمانەکان دابەزی٥ ئێستا ئەوەی ئێستا ئەوەی
ئێمە ئاسمانەکان ئەوەی ١ ئەوەی ئێستا ئەوەی ئێستا ئەوەی
٤١ ئێستا ئەوەی ئێستا ئەوەی ئێستا ئەوەی ئێستا ئەوەی ئێستا
ئەوەی ئێستا ئەوەی ئێستا ئەوەی ئێستا ئەوەی ئێستا ئەوەی
٤٢ ئێستا ئەوەی ئێستا ئەوەی ئێستا ئەوەی ئێستا ئەوەی ئێستا
ئەوەی ئێستا ئەوەی ئێستا ئەوەی ئێستا ئەوەی ئێستا ئەوەی
٤٣ ئێستا ئەوەی ئێستا ئەوەی ئێستا ئەوەی ئێستا ئەوەی ئێستا
ئەوەی ئێستا ئەوەی ئێستا ئەوەی ئێستا ئەوەی ئێستا ئەوەی
٤٤ ئێستا ئەوەی ئێستا ئەوەی ئێستا ئەوەی ئێستا ئەوەی ئێستا
ئەوەی ئێستا ئەوەی ئێستا ئەوەی ئێستا ئەوەی ئێستا ئەوەی
٤٥ ئێستا ئەوەی ئێستا ئەوەی ئێستا ئەوەی ئێستا ئەوەی ئێستا
ئەوەی ئێستا ئەوەی ئێستا ئەوەی ئێستا ئەوەی ئێستا ئەوەی
٤٦ ئێستا ئەوەی ئێستا ئەوەی ئێستا ئەوەی ئێستا ئەوەی ئێستا
ئەوەی ئێستا ئەوەی ئێستا ئەوەی ئێستا ئەوەی ئێستا ئەوەی
٤٧ ئێستا ئەوەی ئێستا ئەوەی ئێستا ئەوەی ئێستا ئەوەی ئێستا
ئەوەی ئێستا ئەوەی ئێستا ئەوەی ئێستا ئەوەی ئێستا ئەوەی
٤٨ ئێستا ئەوەی ئێستا ئەوەی ئێستا ئەوەی ئێستا ئەوەی ئێستا
ئەوەی ئێستا ئەوەی ئێستا ئەوەی ئێستا ئەوەی ئێستا ئەوەی

17 JJ. ئەوەی. 18 JJ. adds ١٤. 19 JJ. ١٤. 20 MK. -٥٤. 21 JJ. ١٤. 22 MK. ئێمەی. 23 Both ئەوەی.

ئۆزۈن ۋە ئاغىنا كۆڭۈل سۆزلەپ تۇرۇپ كۆڭۈل ئاچقاندىن-كېيىن ٠
٤٤ ئۇ-ئىككىسى ئۆيلىرىگە ئايرىلىپ بېرىپ ئىككىنچى كۈنى ئەتىگەن-
لىك ٠ ئۆزۈن ۋە ئاغىنا كۆڭۈل سۆزلەپ تۇرۇپ كېچە ئاياغلىق
٤٣ كىيگەن ۋە چىش-ئاغرىقى داۋالىغۇچى ئاياللا ئۇ-ئى
ئەتىگەنلىكىگە ئېلىپ بېرىپ ئۇنىڭغا ئاغرىقىنى كۆرسەتكەن ٠
ئاغا (ئۇ) ئۆيگە كىرىپ ئاغرىقچى بىلەن ئۇچرىشىپ ئۇنىڭ
٤٢ بىلەن ئۇزۇن ۋە ئۆزۈن چىش-ئاغرىقى داۋالاپ ئۇ-ئى
ئەتىگەنلىكىگە ٠ ئۇ كۈنى كېلىپ ئۇنىڭغا ئۆزىنى تونۇتقان ٠
چىش ئاياللا ئۆز ئۆيىدە ئۇنىڭ ئۈچۈن ئاش تەييارلاپ ئۇنى كۈتۈۋالغان
ئىدى ٠ ئۇ ئاياللا ئۇنىڭ ئۆيىگە كىرىپ ئۇنىڭ بىلەن بىللە ئولتۇرۇپ
٤١ داۋالىغۇچى ئاياللا ئاغا ۋە ئۇ ئۆيگە كەلگەن ئىش-ئىزلىرىنى
ئۇ ئۆزىنىڭ ئىشلىرىنى ئۆتكۈزۈپ بولغاندىن كېيىن ئۆيىگە قايتىپ
كېلىپ ئۆزىنىڭ ئىشلىرىنى ئۆتكۈزۈپ بولغاندىن كېيىن ئۆيىگە
ئاغا كۆڭۈل ئاچقان ۋاقىتتا ئاياللا ئۇنىڭغا ئۆزىنى تونۇتقان ٠
٤٠ ئاياللا ئۇ ئىككى ئەرنى چىش-ئاغرىقى داۋالىغۇچى ئاياللا ٠
ئاياللار ئۇ-ئى ئۆيىگە كىرىپ ئۇنىڭغا ئۆزىنى تونۇتقان ٠ ئۇ ئىككى
ئاياللا ئۇ-ئى ئۆيىگە كىرىپ ئۇنىڭغا ئۆزىنى تونۇتقان ٠ ئۇ ئىككى
٣٩ چىش ئاياللار ئۇ-ئى ئۆيىگە كىرىپ ئۇنىڭغا ئۆزىنى تونۇتقان ٠

24 Both ئۇيۇز. 25 Both ئىشىك. 26 Both ئەچچە. 27 Both ئىشلەپ.
28 JJ. ئۇيۇز. 29 Both ئۇيۇز. 30 Both ئىشلەپ. 31 Both Add ئا.
32 MK. ئۇيۇز. 33 Both ئاياللارنى. 34 Both ئۇيۇز.

ಸಂಸ್ಕೃತಿಯ ಸಂಕೇತವಾಗಿ ಭಾರತದ ಹಲವು ಭಾಗಗಳಲ್ಲಿ ಪೂಜಿಸಲ್ಪಡುತ್ತಿದೆ. ಈ ಮರದ ಎಲೆಗಳು ಹೃದಯಾಕಾರದಲ್ಲಿದ್ದು ತೆಳುವಾಗಿರುತ್ತವೆ. ಇದರ ಹೂವುಗಳು ಹಳದಿ ಬಣ್ಣದಿಂದ ಕೂಡಿದ್ದು ಸಣ್ಣ ಗೊಂಚಲುಗಳಲ್ಲಿ ಬೆಳೆಯುತ್ತವೆ. ಇದರ ಕಾಯಿಗಳು ಚಪ್ಪಟೆಯಾಗಿದ್ದು ಒಳಗೆ ಬೀಜಗಳಿರುತ್ತವೆ. ಈ ಮರವು ಬೇಸಿಗೆಯಲ್ಲಿ ಎಲೆಗಳನ್ನು ಉದುರಿಸಿ ಹೂವುಗಳನ್ನು ಬಿಡುತ್ತದೆ. ಇದರ ಕಾಯಿಗಳು ಮಳೆಗಾಲದಲ್ಲಿ ಬಲಿತು ಒಣಗಿ ಬೀಜಗಳು ಚೆಲ್ಲಾಪಿಲ್ಲಿಯಾಗಿ ಬೀಳುತ್ತವೆ. ಈ ಮರವು ಹೆಚ್ಚಾಗಿ ಬೀಜಗಳಿಂದ ಸಸಿಗಳಾಗಿ ಬೆಳೆಯುತ್ತದೆ. ಈ ಮರವು ಸಾಮಾನ್ಯವಾಗಿ ಸುಮಾರು ೨೦ ಮೀಟರ್ ಎತ್ತರ ಬೆಳೆಯುತ್ತದೆ. ಈ ಮರದ ಕಾಂಡದ ಸುತ್ತಳತೆ ಸುಮಾರು ೩ ಮೀಟರ್ ಇರುತ್ತದೆ. ಈ ಮರದ ಕಾಂಡದ ತೊಗಟೆಯು ಬೂದು ಬಣ್ಣದಿಂದ ಕೂಡಿದ್ದು ಒರಟಾಗಿರುತ್ತದೆ. ಈ ಮರದ ಕೊಂಬೆಗಳು ಅಡ್ಡಲಾಗಿ ಹರಡಿಕೊಂಡಿರುತ್ತವೆ. ಈ ಮರದ ಎಲೆಗಳು ಸರಳವಾಗಿದ್ದು ಒಂದಕ್ಕೊಂದು ಎದುರಾಗಿ ಜೋಡಣೆಯಾಗಿರುತ್ತವೆ. ಈ ಮರದ ಎಲೆಗಳು ಹೃದಯಾಕಾರದಲ್ಲಿದ್ದು ತೆಳುವಾಗಿರುತ್ತವೆ. ಈ ಮರದ ಹೂವುಗಳು ಹಳದಿ ಬಣ್ಣದಿಂದ ಕೂಡಿದ್ದು ಸಣ್ಣ ಗೊಂಚಲುಗಳಲ್ಲಿ ಬೆಳೆಯುತ್ತವೆ. ಈ ಮರದ ಕಾಯಿಗಳು ಚಪ್ಪಟೆಯಾಗಿದ್ದು ಒಳಗೆ ಬೀಜಗಳಿರುತ್ತವೆ. ಈ ಮರವು ಬೇಸಿಗೆಯಲ್ಲಿ ಎಲೆಗಳನ್ನು ಉದುರಿಸಿ ಹೂವುಗಳನ್ನು ಬಿಡುತ್ತದೆ. ಈ ಮರದ

ωαιτ·ιαζζ ιαζζαιτ ωζ ζ·ωφ ιωζ ωαιιζ·ωφ ιτ ζωιζ ι
ωαφ·φ ωζ ·ιωιν ωζ ω ωαιωωζ ζωι ωαιφ ιν ζιφ „·ωαφζ
ιαζζαιτ ωζ ωιι ·ωωιτζζ·ωαωωι ο ·ωιζωωζ ζζ ζ·φ
·ωαιτζι ωζ ιωιι[45] ·ωαφ·φ ·ζιν ι ωαφ·φ ·ζιν ·ωωιτζζ·ωαωωι ·ωζι
ζ·ωφ ιωζ ωαιιζ·ωφ ιτ ζωιζ ι ωαφ·φ ωζ ·ιωιν ωζ
ωαιωωζ ζωι ωαιφ ιν ζιφ ιαζζαιτ ωζ ωιι ·ωωιτζζ·ωαωωι
ιαζζαιτ ωζ ωιι ·ωωιτζζ·ωαωωι ο ·ωιζωωζ ζζ ζ·φ
ωαιτζι ωζ ιωιι ·ωωιτζζ·ωαωωι ο ·ωιζωωζ ζζ ζ·φ
·ωαιτζι ωζ ιωιι ·ωωιτζζ·ωαωωι ο ·ωιζωωζ ζζ ζ·φ

ಸಿದ್ಧರಾಮೇಶ್ವರ ಪುರಾಣಂ

ಸಿದ್ಧರಾಮೇಶ್ವರ ಪುರಾಣವನ್ನು ಹೇಳಿದ ಬಳಿಕ ಅವರು ಅಕ್ಕಸಾಲಿಗ ಸಂಗಮ ಮತ್ತು ಅವನ ಹೆಂಡತಿ ಸಂಗವ್ವೆಯರ ಕಥೆಯನ್ನು ಹೇಳಿದರು. ಅವರು ಸೊನ್ನಲಿಗೆಯಲ್ಲಿ ಸಂಗಮನಾಥನ ಭಕ್ತರಾಗಿದ್ದರು. ಅವರು ಸಂಗಮನಾಥನ ಪೂಜೆಯಲ್ಲಿ ಎಷ್ಟು ಮಗ್ನರಾಗಿದ್ದರೆಂದರೆ ಅವರಿಗೆ ಹೊರಗಿನ ಪ್ರಪಂಚದ ಪರಿವೆಯೇ ಇರಲಿಲ್ಲ

ಸಾಹಿತ್ಯ ಪರಿಷತ್ತು ಪ್ರಕಟಣೆಗಳು

61 Both ನಿಘಂಟು. 62 Both prefix ಸಂ. 63 JJ. ಸಂ. 64 JJ. ಪರಿ 65 JJ. ಸಂ.

૧૧ કેમ્બ્રિજ ૦ ખોજા ખોજાઓનું પુસ્તક વાંચીને[66] ખોજાઓ ત્રણ ઘણા જ ગુસ્સે થયા ૦ ખોજાઓ ૦ ખોજાઓ ૦ ખોજાઓ

ઓ પ્રાણોપાસક[82] જીવનો ઉપાસક ઉપાસ્ય દેવ પ્રાણોપાસક જાણે છે તે
જીવ પોતાનો તથા પોતાના પરિવાર-સમાજનો ઉપાસક ઉપાસ્ય દેવ
૪૩ પ્રાણ છે. પ્રાણોપાસક પોતાનો તથા પોતાના (પ્રાણોપાસક જીવ) પ્રાણોપાસક
વિષે પોતાનો પરિવાર-સમાજ એવો વિચાર કરે છે કે આ પ્રાણોપાસક
૪૪ કોના ઉપાસક છે? આ પ્રાણોપાસક કોના ઉપાસક છે? આ
પ્રાણોપાસક ૦

૪૫ ઉપાસક ૦ ઉપાસ્યસ્વરૂપ

૪૬ ઉપાસક ૦ ઉપાસ્યસ્વરૂપ

૪૭ ઉપાસક ૦ ઉપાસ્યસ્વરૂપ

૪૮ ઉપાસક ૦ ઉપાસ્યસ્વરૂપ

૪૯ ઉપાસક ૦ ઉપાસ્યસ્વરૂપ

૫૦ ઉપાસક ૦ ઉપાસ્યસ્વરૂપ

૫૧ ઉપાસક ૦ ઉપાસ્યસ્વરૂપ

૫૨ ઉપાસક ૦ ઉપાસ્યસ્વરૂપ

૫૩ ઉપાસક ૦ ઉપાસ્યસ્વરૂપ

૫૪ ઉપાસક ૦ ઉપાસ્યસ્વરૂપ

૫૫ ઉપાસક ૦ ઉપાસ્યસ્વરૂપ

૫૬ ઉપાસક ૦ ઉપાસ્યસ્વરૂપ

૫૭ ઉપાસક ૦ ઉપાસ્યસ્વરૂપ

૫૮ ઉપાસક ૦ ઉપાસ્યસ્વરૂપ

૫૯ ઉપાસક ૦ ઉપાસ્યસ્વરૂપ

૬૦ ઉપાસક ૦ ઉપાસ્યસ્વરૂપ

૬૧ ઉપાસક ૦ ઉપાસ્યસ્વરૂપ

૬૨ ઉપાસક ૦ ઉપાસ્યસ્વરૂપ

૬૩ ઉપાસક ૦ ઉપાસ્યસ્વરૂપ

૬૪ ઉપાસક ૦ ઉપાસ્યસ્વરૂપ

૬૫ ઉપાસક ૦ ઉપાસ્યસ્વરૂપ

૬૬ ઉપાસક ૦ ઉપાસ્યસ્વરૂપ

૬૭ ઉપાસક ૦ ઉપાસ્યસ્વરૂપ

૬૮ ઉપાસક ૦ ઉપાસ્યસ્વરૂપ

૬૯ ઉપાસક ૦ ઉપાસ્યસ્વરૂપ

૭૦ ઉપાસક ૦ ઉપાસ્યસ્વરૂપ

૭૧ ઉપાસક ૦ ઉપાસ્યસ્વરૂપ

૭૨ ઉપાસક ૦ ઉપાસ્યસ્વરૂપ

૭૩ ઉપાસક ૦ ઉપાસ્યસ્વરૂપ

૭૪ ઉપાસક ૦ ઉપાસ્યસ્વરૂપ

૭૫ ઉપાસક ૦ ઉપાસ્યસ્વરૂપ

૭૬ ઉપાસક ૦ ઉપાસ્યસ્વરૂપ

૭૭ ઉપાસક ૦ ઉપાસ્યસ્વરૂપ

૭૮ ઉપાસક ૦ ઉપાસ્યસ્વરૂપ

૭૯ ઉપાસક ૦ ઉપાસ્યસ્વરૂપ

૮૦ ઉપાસક ૦ ઉપાસ્યસ્વરૂપ

૮૧ ઉપાસક ૦ ઉપાસ્યસ્વરૂપ

૮૨ ઉપાસક ૦ ઉપાસ્યસ્વરૂપ

૮૩ ઉપાસક ૦ ઉપાસ્યસ્વરૂપ

૮૪ ઉપાસક ૦ ઉપાસ્યસ્વરૂપ

૮૫ ઉપાસક ૦ ઉપાસ્યસ્વરૂપ

૮૬ ઉપાસક ૦ ઉપાસ્યસ્વરૂપ

૮૭ ઉપાસક ૦ ઉપાસ્યસ્વરૂપ

૮૮ ઉપાસક ૦ ઉપાસ્યસ્વરૂપ

૮૯ ઉપાસક ૦ ઉપાસ્યસ્વરૂપ

૯૦ ઉપાસક ૦ ઉપાસ્યસ્વરૂપ

૯૧ ઉપાસક ૦ ઉપાસ્યસ્વરૂપ

૯૨ ઉપાસક ૦ ઉપાસ્યસ્વરૂપ

૯૩ ઉપાસક ૦ ઉપાસ્યસ્વરૂપ

૯૪ ઉપાસક ૦ ઉપાસ્યસ્વરૂપ

૯૫ ઉપાસક ૦ ઉપાસ્યસ્વરૂપ

૯૬ ઉપાસક ૦ ઉપાસ્યસ્વરૂપ

૯૭ ઉપાસક ૦ ઉપાસ્યસ્વરૂપ

૯૮ ઉપાસક ૦ ઉપાસ્યસ્વરૂપ

૯૯ ઉપાસક ૦ ઉપાસ્યસ્વરૂપ

૧૦૦ ઉપાસક ૦ ઉપાસ્યસ્વરૂપ

---

71 JJ. omits. 72 MK. ઉપાસક. 73 Both prefix ।. 74-75 JJ. omits. 76 JJ. એ. 77 Both પ્રાણોપાસક. 78 MK. ઉપાસ.

ચંદ્ર ૨ ગાયો ૨ ઐરાવત ૪ ધન્વંતરિ ઉપર ઊભેલા ચંદ્ર
૧૧ ૧ ઊંચે ચંદ્રમાંથીજ ઝરતું અમૃત ચંદ્રમાંથીજ
ચાલ્યું આવ્યું એમ જોઈને ચંદ્રમાંથી અમૃત
ઝરવાનું બંધ થયું ત્યારે ચંદ્રમાંથી અમૃત
૧૨ ઝરવાનું બંધ થયું ત્યારે ચંદ્રમાંથી અમૃત

79 JJ. ૩૧. 80 Both ૬૮. 81 Thus JJ., West supposes ૭૬૫૪.
82 Both ૭૬૫૮.

۱ مرقس کہ کلیسیائے ۱ سیمائیوں ہی والوں مرقس ۱ ایڈریو
۱۰۰ ہیلنی ہوئے کو آپس میں ۲ اپنی ہاتھوں سے سینکڑوں ۱ ہیلنی
آپ کی سیمون ہوئے کہ مرقس کے کی ہیں ہوئے مرقس
۱۱ سیپراتا لیتے ۱۲ کی ہی والوں مرقس ایڈریو کہ ہیں
سیمائیوں ۔ سیمائیوں سے کیلئے ہوئے

ہیں دیکھ ہی ہے ۱۵ ہیں ۔ سیمائیوں دیکھتے سے ہیں
۱۷ کی ۔ ہیں ۱۸ ہوئے کو ہیں ہی والوں ۔ سیمائیوں دیکھ ۔
۱۸ ہیں سیمون ہیں ۱۹ ہیں ہی ۲۰ لیتے ہیں ہی دیکھ
۔ ہیں ۔ ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں
۲۱ کی ۲۲ ہیں ۱ سیمائیوں ہی ہیں ہیں ہیں والوں ۔ ہیں سیمائیوں
ہیں دیکھ دیکھ ۲۳ ۲۴ ہی کی ہیں والوں ہیں ہیں ہیں
۲۵ ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں
ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں
۲۶ ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں
ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں
۲۷ ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں
ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں
۲۸ ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں
ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں
ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں
ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں

---

88 JJ. دیکھ, MK. دیکھ. (؟). 84 JJ. ہیں۔ 85 JJ. سیمون. 86 MK. دیکھ. 87 JJ. ۔ہیں ۔ 88 Both ہیں. 89 JJ. سیمون. 90 JJ. ہیں.

ગણ લીધાના જેવું ૰ કહે ૰ ૰ ૰

ધર્મ ને સત્ય કૃષ્ણ ને જે આ માધવ ને આ
ઉજ્જૈન[101] ના પ્રભુ માધવ ને ગોવિંદ[102] ના ૧૧૨
ને એમ નામવાળા આમ આ ને બધું બધા જોઈએ બધાંનો
બધા જોઈએ આ ને આ બધું બધા જોઈએ બધાંનો
માધવ[104] ને આ ૧૧૩
માધવકૃષ્ણ ને બધા જે બધાં ઉજ્જૈન બધાં ને આ
બધાંનો આ બધું આ બધું આ બધાંનો જોઈએ આ ને
બધાં ને ૧૧૪ આ (બધાંનો) ને આ બધાં[105] પ્રભુ (બધાંનો)
(બધાંનો) ને આ ને જોઈએ બધું આ બધું આ
(બધું) ને આ ૧૧૫
બધાંનો જોઈએ બધાં આ ને આ બધાં ને આ
બધાં ને આ ૧૧૬
બધાં ને આ બધાં ને આ બધાં ને આ
બધાં ને આ ૧૧૭
બધાં ને આ બધાં ને આ બધાં ને આ
બધાં ને આ ૧૧૮
બધાં ને આ બધાં ને આ બધાં ને આ
બધાં ને આ

ಕಲ್ಲಿನ ಕಂಬದಲ್ಲಿ ಅಂಕಿತ ಮಾಡಿಸಿದ ಮಹಾಸಾಧ್ವಿ ಮಾಚಿ
ದೇವಿಯ ಶಿಲಾಮೂರ್ತಿ[107] ಇವರ ಸಂಘಕ್ಕೆ ಸೇರಿದ ಶಿಷ್ಯೆ ಶಾಂತಿ ೫
ದೇವಿಯ ಶಿಷ್ಯೆ ಪೂಜಾರಿ ಗಂಡ ಅಮಾಸಿ-ಯ ದೇವಿಸೆಟ್ಟಿ ಮಾಡಿಸಿ
ದಂಡಿದ ಶಿಲೆ ಪೂ ಪೂಜಾರಿ ಗಂಡ ಅಮಾಸಿ-ಯ ದೇವಿಸೆಟ್ಟಿ ೪
ಅವರ ದೇವಿಯರು ಪೂಜಾರಿ ಚಂದ್ರಿಕೆ ಅಮಾವಾ ಮೊಕ್ಕ
ಬಿಡು ಶಿಲೆ ಪೂಜಾರಿ ಶಾಂತಿ ದೇವಿ ಪೂಜಾರಿ ಬಸವ ಬಿಲ್ಲಿ ೩ ಅಮಾ
ಗಂ-ಬಿ ಅಮಾ ಅಮಾವಿ ಲಿಂಗ ಪೂಜಾರಿ ಚಾಕಿ ಅಮಾಸಿ ಪೂಜಾರಿ ಅಮಾವಿ
ಮಂ-ಗಂ ಶಿಲೆ-ಅಮಾಸಿ ಬಿಲ್ಲಿ ಶಿಲೆ-ಪೂಜಾರಿಯರು ಬಿಲ್ಲಿ ೨ ಪೂಜಾರಿ
ಬಿ. ಅಮಾವಿ ಚಂ ಅಮಾವಿಯರು ಬಿಲ್ಲಿಅಮಾವಿಯರು ಅಮಾಸಿ ಲಿಂಗ ಅಂ
ಚಾಕಿ ೧ ಅಮಾವಿ-ಪೂಜಾರಿ ಅಂ ಅಮಾವಿಯರು ಬಿಲ್ಲಿ ಅಮಾವಿ
ಅಂ-ಅಂ ಅಮಾವಿ ಬಿಲ್ಲಿ ಅಮಾಸಿ ಅಂ ಅಮಾವಿಯರು ಬಿಲ್ಲಿ ೧
ಗಂ-ಬಿ ಅಮಾವಿ ಬಿಲ್ಲಿಯರು ಅಮಾವಿ ಅಮಾವಿಯರು ಬಿಲ್ಲಿ ಅಮಾವಿ

ಅಂಕಿತ ಬಿಲ್ಲಿ ಅಮಾವಿ ಅಮಾವಿಯರು ಬಿಲ್ಲಿ ಅಮಾವಿ ಅಮಾವಿಯರು ಬಿಲ್ಲಿ
ಅಮಾವಿ ಬಿಲ್ಲಿ ಅಮಾವಿಯರು ಬಿಲ್ಲಿ ಅಮಾವಿ ಅಮಾವಿಯರು ಬಿಲ್ಲಿ ಅಮಾವಿ ೧೧
ಅಮಾವಿ ಬಿಲ್ಲಿ ಅಮಾವಿಯರು ಬಿಲ್ಲಿ ಅಮಾವಿ ಅಮಾವಿಯರು ಬಿಲ್ಲಿ ಅಮಾವಿ
ಅಮಾವಿ ಬಿಲ್ಲಿ ಅಮಾವಿಯರು ಬಿಲ್ಲಿ ಅಮಾವಿ ಅಮಾವಿಯರು ಬಿಲ್ಲಿ ಅಮಾವಿ
ಅಮಾವಿ ಬಿಲ್ಲಿ ಅಮಾವಿಯರು ಬಿಲ್ಲಿ ಅಮಾವಿ ಅಮಾವಿಯರು ಬಿಲ್ಲಿ ಅಮಾವಿ

105 MK. ೨ ಕ್ರ. 106 Both ಪಿ. 107 Both ೪.

ಸಂಸ್ಕೃತ ಮತ್ತು ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ

ಸಂಸ್ಕೃತ ಸಾಹಿತ್ಯದ ಪ್ರಭಾವ ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯದ ಮೇಲೆ ಬಹಳ ಆಳವಾಗಿ ಆಗಿದೆ. ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯದ ಪ್ರಾರಂಭ ಕಾಲದಿಂದಲೂ ಸಂಸ್ಕೃತ ಸಾಹಿತ್ಯದ ಪ್ರಭಾವ ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯದ ಮೇಲೆ ಆಗಿದೆ. ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯದ ಪ್ರಾರಂಭ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಸಂಸ್ಕೃತ ಸಾಹಿತ್ಯದ ಪ್ರಭಾವ ಹೆಚ್ಚಾಗಿ ಆಗಿದೆ. ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯದ ಪ್ರಾರಂಭ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಸಂಸ್ಕೃತ ಸಾಹಿತ್ಯದ ಪ್ರಭಾವ ಹೆಚ್ಚಾಗಿ ಆಗಿದೆ. ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯದ ಪ್ರಾರಂಭ ಕಾಲದಿಂದಲೂ ಸಂಸ್ಕೃತ ಸಾಹಿತ್ಯದ ಪ್ರಭಾವ ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯದ ಮೇಲೆ ಬಹಳ ಆಳವಾಗಿ ಆಗಿದೆ. ಸಂಸ್ಕೃತ ಸಾಹಿತ್ಯದ ಪ್ರಭಾವ ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯದ ಮೇಲೆ ಬಹಳ ಆಳವಾಗಿ ಆಗಿದೆ. ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯದ ಪ್ರಾರಂಭ ಕಾಲದಿಂದಲೂ ಸಂಸ್ಕೃತ ಸಾಹಿತ್ಯದ ಪ್ರಭಾವ ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯದ ಮೇಲೆ ಬಹಳ ಆಳವ

ಕಾಲ ಬಂದಾಗ ಅವನು ಹೆಣ್ಣಿಗೆ ಹುಟ್ಟಿದ ಮಗನಾಗಿ ಬಂದು ಹುಟ್ಟಿದ. ಅವನು ಹುಟ್ಟಿದ ಮೇಲೆ ಅವನ ತಂದೆಯು ಅವನಿಗೆ ಸಕಲ ವಿದ್ಯೆಗಳನ್ನು ಕಲಿಸಿದ. ಅವನು ಸಕಲ ವಿದ್ಯೆಗಳನ್ನು ಕಲಿತು ಪಂಡಿತನಾಗಿ ಬಂದ ಮೇಲೆ ಅವನ ತಂದೆಯು ಅವನಿಗೆ ಮದುವೆಯನ್ನು ಮಾಡಿದ. ಅವನು ಮದುವೆಯಾಗಿ ಬಂದ ಮೇಲೆ ಅವನ ತಂದೆಯು ಅವನಿಗೆ ಸಕಲ ಐಶ್ವರ್ಯವನ್ನು ಕೊಟ್ಟು ಅವನನ್ನು ಬೇರೆ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಇರಿಸಿದ. ಅವನು ಬೇರೆ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಇರುವಾಗ ಅವನ ತಂದೆಯು ಅವನಿಗೆ ಸಕಲ ಐಶ್ವರ್ಯವನ್ನು ಕೊಟ್ಟು ಅವನನ್ನು ಬೇರೆ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಇರಿಸಿದ. ಅವನು ಬೇರೆ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಇರುವಾಗ ಅವನ ತಂದೆಯು ಅವನಿಗೆ ಸಕಲ ಐಶ್ವರ್ಯವನ್ನು ಕೊಟ್ಟು ಅವನನ್ನು ಬೇರೆ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಇರಿಸಿದ. ಅವನು ಬೇರೆ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಇರುವಾಗ ಅವನ ತಂದೆಯು ಅವನಿಗೆ ಸಕಲ ಐಶ್ವರ್ಯವನ್ನು ಕೊಟ್ಟು ಅವನನ್ನು ಬೇರೆ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಇರಿಸಿದ. ಅವನು ಬೇರೆ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಇರುವಾಗ ಅವನ ತಂದೆಯು ಅವನಿಗೆ ಸಕಲ ಐಶ್ವರ್ಯವನ್ನು ಕೊಟ್ಟು ಅವನನ್ನು ಬೇರೆ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಇರಿಸಿದ. ಅವನು ಬೇರೆ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಇರುವಾಗ ಅವನ ತಂದೆಯು ಅವನಿಗೆ ಸಕಲ ಐಶ್ವರ್ಯವನ್ನು ಕೊಟ್ಟು ಅವನನ್ನು ಬೇರೆ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಇರಿಸಿದ.

[ಅಧ್ಯಾಯ ೨೦ ಸಮಾಪ್ತವಾಯಿತು]

ಮಾಡಿದ ಮೇಲೆ ಅವನು ಹೆಣ್ಣಿಗೆ ಹುಟ್ಟಿದ ಮಗನಾಗಿ ಬಂದು ಹುಟ್ಟಿದ. ಅವನು ಹುಟ್ಟಿದ ಮೇಲೆ ಅವನ ತಂದೆಯು ಅವನಿಗೆ ಸಕಲ ವಿದ್ಯೆಗಳನ್ನು ಕಲಿಸಿದ. ಅವನು ಸಕಲ ವಿದ್ಯೆಗಳನ್ನು ಕಲಿತು ಪಂಡಿತನಾಗಿ ಬಂದ ಮೇಲೆ ಅವನ ತಂದೆಯು ಅವನಿಗೆ ಮದುವೆಯನ್ನು ಮಾಡಿದ. ಅವನು ಮದುವೆಯಾಗಿ ಬಂದ ಮೇಲೆ ಅವನ ತಂದೆಯು ಅವನಿಗೆ ಸಕಲ ಐಶ್ವರ್ಯವನ್ನು ಕೊಟ್ಟು ಅವನನ್ನು ಬೇರೆ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಇರಿಸಿದ. ಅವನು ಬೇರೆ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಇರುವಾಗ ಅವನ ತಂದೆಯು ಅವನಿಗೆ ಸಕಲ ಐಶ್ವರ್ಯವನ್ನು ಕೊಟ್ಟು ಅವನನ್ನು ಬೇರೆ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಇರಿಸಿದ. ಅವನು ಬೇರೆ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಇರುವಾಗ ಅವನ ತಂದೆಯು ಅವನಿಗೆ ಸಕಲ ಐಶ್ವರ್ಯವನ್ನು ಕೊಟ್ಟು ಅವನನ್ನು ಬೇರೆ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಇರಿಸಿದ. ಅವನು ಬೇರೆ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಇರುವಾಗ ಅವನ ತಂದೆಯು ಅವನಿಗೆ ಸಕಲ ಐಶ್ವರ್ಯವನ್ನು ಕೊಟ್ಟು ಅವನನ್ನು ಬೇರೆ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಇರಿಸಿದ. ಅವನು ಬೇರೆ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಇರುವಾಗ ಅವನ ತಂದೆಯು ಅವನಿಗೆ ಸಕಲ ಐಶ್ವರ್ಯವನ್ನು ಕೊಟ್ಟು ಅವನನ್ನು ಬೇರೆ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಇರಿಸಿದ.

ಅಧ್ಯಾಯ ೨೦ ಸಮಾಪ್ತವಾಯಿತು.

1 MK ಮಾಡಿ. 2 MK ಇಟ್ಟುಕೊಂಡ. 3 Both ಅವನಿಂದಾಗಿ. 4 JJ ಮಾಡಿ. 5 Thus both for ಅವನು? 6 Both ಇಟ್ಟುಕೊಂಡ and ಇಟ್ಟುಕೊಂಡು. 7 Both ಇದ್ದ. 8 Both insert by mistake.

ಸಿದ್ಧೇಶ್ವರ ಸ್ವಾಮಿಯ ಸ್ತುತಿಯಲ್ಲಿ ಶತಕ ಸಾಹಿತ್ಯ ಸೃಷ್ಟಿಯಾಗಿದೆ. ಸಿದ್ಧೇಶ್ವರ ಶತಕ ಸಾಹಿತ್ಯದಲ್ಲಿ ಸಿದ್ಧೇಶ್ವರ ಶತಕ, ಸಿದ್ಧೇಶ್ವರ ಶತಕ, ಸಿದ್ಧೇಶ್ವರ ಶತಕ ಎಂಬ ಮೂರು ಶತಕಗಳಿವ

ثلاثا أتوكرين أس ١٤
أنيكا ماتكاسا ٠ أنيكا
ماتكاسا[c] ١٥ ٠ أنيكا
أنيكا ماتكاسا ٠ أنيكا
أنيكا ماتكاسا ٠ أنيكا
أنيكا ماتكاسا

যার যা[18] ক্ষ ন-ন্ন ন্ন-ন্ন ন্ন-ন্ন ন্

ചെമ്പകശ്ശേരി രാജാവ്[23] തന്റെ സേവകന്മാരെ വിളിച്ചു പറഞ്ഞു: "ഇവിടെ
ഇരിക്കുന്ന ബ്രാഹ്മണർ ഏതു ദേശത്തുനിന്നു വന്നു? എന്തിനു വന്നു? അവർ
ആരോടെങ്കിലും പറഞ്ഞുവോ? അവരുടെ കൂടെ ആരെങ്കിലും ഉണ്ടോ? അവർ
എവിടെയാണു പാർക്കുന്നത്? അവരുടെ കൂടെ ഉള്ളവർ ആരൊക്കെ? അവർ
എന്തു ജോലിയാണു ചെയ്യുന്നത്? അവർ എന്തു കഴിക്കുന്നു? അവർ എന്തു
കുടിക്കുന്നു? അവർ എന്തു ധരിക്കുന്നു? അവർ എന്തു പുതയ്ക്കുന്നു? അവർ
എന്തു വിരിച്ചു കിടക്കുന്നു? അവർ എന്തു ചവിട്ടുന്നു? അവർ എന്തു കുത്തുന്നു?
അവർ എന്തു കുടയുന്നു? അവർ എന്തു കുത്തുന്നു? അവർ എന്തു കുടയുന്നു?
അവർ എന്തു കുത്തുന്നു? അവർ എന്തു കുടയ

٤٧ اما ٠ فيها ٠ الصلاة المرتبطة ٠ الصلاة فيها ٠ الصلاة

٤٨ الصلاة ٠ الصلاة الجماعة ٠ الصلاة ٠ الصلاة ٠ الصلاة

٤٩ و ٠ الصلاة ٠ الصلاة ٠ الصلاة ٠ الصلاة

٥٠ الصلاة ٠ الصلاة ٠ الصلاة ٠ الصلاة ٠ الصلاة

٥١ ٠ الصلاة ٠ الصلاة ٠ الصلاة ٠ الصلاة

٥٢ ٠ الصلاة ٠ الصلاة ٠ الصلاة ٠ الصلاة

٥٣ ٠ الصلاة ٠ الصلاة ٠ الصلاة ٠ الصلاة

٥٤ ٠ الصلاة ٠ الصلاة ٠ الصلاة ٠ الصلاة

---

29 MK غير, JJ غير; see n. 12. 30 MK صلاة. 31 MK repeats it. 32 In MK the text is eaten away by worms, West conjectures غيرها; JJ غيرها. 33 JJ غير. 34 The space after غير eaten away by worms in MK; West conjectures غيرها; JJ صلاتهم perhaps for صلاة غيرها; cf. Pers. قيلقوس. 35 Both غيرها.

নাম রেবতীচন্দ্র সাহিত্যরত্ন। ইনিই সাহিত্যরত্ন এবং কবিরাজ উপাধিতে ভূষিত হইয়াছিলেন। ইনি ১৩১৯ সালে ৬৫ বৎসর বয়সে পরলোকগমন করেন। ইনি ১২৮৪ সালে ৭ই ফাল্গুন জন্মগ্রহণ করেন। ইনি ১৩০৪ সালে ২০শে ফাল্গুন বিবাহ করেন। ইনি ১৩১৯ সালে ১৫ই ফাল্গুন পরলোকগমন

ಕಂದ ೨೯ ॥೫॥

[ಕಳಿಯಣ ೦ ಅಜ-ಅಂಗಾ ಅಭಿಧೇ]

೧ ಪ್ರಥಿಮೇ ೦ ಜೇ ಕಳಿಯಣ ೦ ಪ್ರತಿ ೦ ಅಜ-ಅಂಗಾ ಅಭಿಧೇ
ಅಜಿತಸೇಣ-ಭರಹಸೇಣ-ಚಕ್ಕಿಕೇಸವ-ಅಭಯಸೇಣ-ಅಣಂತವೀರಿಯ-ಸುರಸೇಣ-ಮಹಾಭರಹ-ಸೇಯಂಸ-ಸಯಂಭು-ಪುರಿಸುತ್ತಮ-ಪುರಿಸಸೀಹ-ಪುರಿಸವರಪುಂಡರೀಯ-ದಢಚರಿತ್ತ-ಣಂದಿಸೇಣ-ಮಹಾಸೇಣ-ಸಿರಿಚಂದ-ಪುಸ್ಸದಂತ-ಸೀತಲ-ಸೇಯಂಸ-ವಾಸುಪುಜ್ಜ-ವಿಮಲ-ಅಣಂತ-ಧಮ್ಮ-ಸಂತಿ-ಕುಂಥು-ಅರ-ಮಲ್ಲಿ-ಮುಣಿಸುವ್ವಯ-ಣಮಿ-ಅರಿಟ್ಠಣೇಮಿ-ಪಾಸ-ವಡ್ಢಮಾಣ ಏ ಚೌವೀಸ ತಿತ್ಥಯರೇ ಕೇವಲಿಣೋ ಣಮಂಸಾಮಿ ॥೧॥

೨ ಉಸಭಮಜಿಯಂ ಚ ವಂದೇ ಸಂಭವಮಭಿಣಂದಣಂ ಚ ಸುಮಇಂ ಚ ।
ಪಉಮಪ್ಪಹಂ ಸುಪಾಸಂ ಜಿಣಂ ಚ ಚಂದಪ್ಪಹಂ ವಂದೇ ॥೨॥

೩ ಸುವಿಹಿಂ ಚ ಪುಪ್ಫದಂತಂ ಸೀಅಲ-ಸೇಯಂಸ-ವಾಸುಪುಜ್ಜಂ ಚ ।
ವಿಮಲ-ಮಣಂತ-ಧಮ್ಮಂ ಸಂತಿಂ ಕುಂಥುಂ ಜಿಣಂ ಚ ವಂದಾಮಿ ॥೩॥

೪ ಕುಂಥುಂ ಸಹಸ್ಸಾರಂ ಮಲ್ಲಿಂ ವಂದೇ ಮುಣಿಸುವ್ವಯಂ ಣಮಿಜಿಣಂ ।
ವಂದಾಮಿ ರಿಟ್ಠಣೇಮಿಂ ತಹ ಪಾಸಂ ತಹ ವಡ್ಢಮಾಣಂ ಚ ॥೪॥

೫ ಏವಂ ಮಯಾ ಅಭಿಥುಆ ವಿಹುಯರಯಮಲಾ ಪಹೀಣಜರಮರಣಾ ।
ಚವೀಸಂ ಪಿ ಜಿಣವರಾ ತಿತ್ಥಯರಾ ಮೇ ಪಸೀಯಂತು ॥೫॥

೬ ಕಿತ್ತಿಯ-ವಂದಿಯ-ಮಹಿಯಾ ಜೇ ಏ ಲೋಗಸ್ಸ ಉತ್ತಮಾ ಸಿದ್ಧಾ ।
ಆರೋಗ್ಗ-ಣಾಣ-ಲಾಭಂ ದಿಂತು ಸಮಾಹಿಂ ಚ ಮೇ ಬೋಹಿಂ ॥೬॥

೭ ಚಂದೇಸು ಣಿಮ್ಮಲಯರಾ ಆಇಚ್ಚೇಸು ಅಹಿಯಂ ಪಯಾಸಯರಾ ।
ಸಾಗರ-ವರ-ಗಂಭೀರಾ ಸಿದ್ಧಾ ಸಿದ್ಧಿಂ ಮಮ ದಿಸಂತು ॥೭॥

೮ ಸಿದ್ಧಾ ಭವಂತು ಮೇ ಣಿಚ್ಚಂ ಸಾಹೂ ಸಂಜಮ-ತವೇ ಉವಜ್ಝಾಯಾ ।
ಸಮ್ಮದ್ದಿಟ್ಠೀ ದೇವೀ ವರ-ಣಾಣೀ ವರ-ಚರಿತ್ತ-ಣಾಣೀಣಂ ॥೮॥

೯ ಸುಅದೇವಯಾ ಭಗವತೀ ಣೀಹಾರ-ವಿಲೀಣ-ಮಲ-ಪಯಡಿ-ಸೋಹಾ ।
ಸಿವ-ದೇವೀ ಉವಸಂತಿ ಯ ಮಹ ಜಕ್ಖೀ ಸಂತಿ-ಗರಹಾ ಯ ॥೯॥

೧೦ ಏವಂ ಮಯಾ ಅಭಿಥುಆ ವಿಹುಯರಯಮಲಾ ಪಹೀಣಜರಮರಣಾ ।
ಚವೀಸಂ ಪಿ ಜಿಣವರಾ ತಿತ್ಥಯರಾ ಮೇ ಪಸೀಯಂತು ॥೧೦॥

೧೧ ಕಿತ್ತಿಯ-ವಂದಿಯ-ಮಹಿಯಾ ಜೇ ಏ ಲೋಗಸ್ಸ ಉತ್ತಮಾ ಸಿದ್ಧಾ ।
ಆರೋಗ್ಗ-ಣಾಣ-ಲಾಭಂ ದಿಂತು ಸಮಾಹಿಂ ಚ ಮೇ ಬೋಹಿಂ ॥೧೧॥

೧೨ ಚಂದೇಸು ಣಿಮ್ಮಲಯರಾ ಆಇಚ್ಚೇಸು ಅಹಿಯಂ ಪಯಾಸಯರಾ ।
ಸಾಗರ-ವರ-ಗಂಭೀರಾ ಸಿದ್ಧಾ ಸಿದ್ಧಿಂ ಮಮ ದಿಸಂತು ॥೧೨॥

---

1 JJ ಅಭಿಥುಆ. 2 MK ವಿಹುಯರಮಲಾ: JJ ವಿಹುಯರಯಮಲಾ. 3 Both ಜಿಣವರಾ. 4 MK ಪಸೀಯಂತು. 5 Both ಅಭಿಥುಆ. 6–7 MK repeats ಏವಂ ಮಯಾ ೪ ೧೦. 8 MK ಸಿದ್ಧಾಂತ, JJ ಸಿದ್ಧಾಂತ. 9 Both ಸಂತಿ. 10 Thus both; for ಸಂತಿ ?

٩ وما فاتكم فصلوا ، وما سبقكم به امامكم فهو اول صلاتكم ، واذا صلى
١٠ احدكم فليصل بصلاة امامه ان كان في جماعة ، وان كان وحده فليصل
كما يصلي في جماعة ، وان جاء والامام راكع فليركع معه ، وان جاء
١١ والامام ساجد فليسجد معه ، وان جاء والامام قاعد فليقعد معه ، وان
جاء والامام قائم فليقم معه ، فان صلاة الامام له صلاة ، وصلاة
١٢ القوم له تمام ، وان صلى الامام قاعدا فصلوا قعودا اجمعون ، وان
١٣ صلى الامام على جنب فصلوا على جنب ، وان صلى الامام على ظهر
١٤ فصلوا على ظهر ، وان صلى الامام على ظهر فصلوا على ظهر ، وان
١٥ صلى الامام على جنب فصلوا على جنب ، وان صلى الامام على ظهر
فصلوا على ظهر ، وان صلى الامام على جنب فصلوا على جنب ، وان
١٦ صلى الامام على ظهر فصلوا على ظهر ، وان صلى الامام على جنب
١٧ فصلوا على جنب ، وان صلى الامام على ظهر فصلوا على ظهر ، وان
صلى الامام على جنب فصلوا على جنب ، وان صلى الامام على ظهر
فصلوا على ظهر ، وان صلى الامام على جنب فصلوا على جنب ، وان
صلى الامام على ظهر فصلوا على ظهر ، وان صلى الامام على جنب

ಕಮಲ ಂ ಕ್ಷಿ ।।೪

[ಸಾಹಿತ್ಯ । ಪದ್ಮರಾಣ ಂ ।।ನೆಯದು]

೧ ಕ್ಷಿ ಕ್ಷಿ ನೀಲಾಕಾಸ ಸಂಪೂರ್ಣ ಶಾರದಾಕ ಕಳೆ ಕಮಲ ಂ ಪಾಲೆ ಬಾಲ ಕೆಸ ಸಂಪೂರ್ಣಾಕ ಕಳೆ ಂ ಕಾಲ ಕಳೆ ಕಾಲ ಸಂಪೂರ್ಣ ಕಳೆ ಈ ಲೆ ಕ್ಷಿ ಕ್ಷ ಬಾಲಾಸ್ಪ ಕಳೆ ಕಳೆ+

೧೧ ಬಾಲ ಕೆಸ ಬಿದ್ದ ಬಿಳಿಲ್ಲ । ಸಂಪೂರ್ಣ ಕಳೆ ಂ ಲಿದ್ದ ಸಾಲ ಶಾಕೆಲ್ಲ । ಕಳೆದ ಸಂಲ । ಲ್ಲ ಕಮಲ ಬಿಳಿಲ್ಲ ಕಾಲ್ಲ ಸಾ ಶಾಲ ಬಾಲ ಕೆಸ

೧೦ ಬಿದ್ದ ಸಾಲಾಕ ,, ಕಳೆ ಂ ಕಾಲಾಕ್ಷಾರ ಸಂಸ್ಕೃತ ಲೆಸ ಶಾಲ ಶಾಲ ಲ್ಲ ಸಾಲಾಕಾಲ ಸಾಲಾಕಾಲ ಬಿಳಿಲ್ಲ । ಕಮಲ ಸಾಲಾಕಾಲ ಸಾಲಾಕಾಲ ಬಿಳಿಲ್ಲ ಕಾಲಾಕ್ಷಾರ ಸಂಸ್ಕೃತ

೧೪ ಕಳೆ ಂ ಲಿದ್ದ ಕಾಲಾಕಾಲ ಬಿಳಿಲ್ಲ ಕಾಲಾಕ್ಷಾರ ಸಂಸ್ಕೃತ ಲೆಸ ಶಾಲ ಶಾಲ ಲ್ಲ ಸಾಲಾಕಾಲ ಸಾಲಾಕಾಲ ಬಿಳಿಲ್ಲ । ಕಮಲ ಸಾಲಾಕಾಲ ಸಾಲಾಕಾಲ ಬಿಳಿಲ್ಲ ಕಾಲಾಕ್ಷಾರ ಸಂಸ್ಕೃತ

೧೭ ಕಾಲಾಕ ಬಾಲಾ ಕಮಲಾಕಾಲ ಬಾ ಕ್ಷಿಲ ಬಿದ್ದ ಂ ಲಿದ್ದ ಕಾಲಾಕಾಲ ಬಿಳಿಲ್ಲ । ಕಮಲ ಸಾಲಾಕಾಲ ಸಾಲಾಕಾಲ ಬಿಳಿಲ್ಲ ಕಾಲಾಕ್ಷಾರ ಸಂಸ್ಕೃತ

ಲಿದ ಬಾಲಾಲ ಕಾಲ ಂ ಕ್ಷಿ । ಬಾಲ ಬಾಲ ಂ ಕಮಲ । ಲೆಸ ಂ ಸಂಸ್ಕೃ

೮ ಂ ।ನೆ ಂ ಲೆಸ ಬಾಲ ಲೆ ಸಂ ಕ್ಷಿ ಸಮಲಾಕಾಲ ಂ ಕಾಲಾಕಾಲ ಲೆ ಈ ಲೆ । ಲಾಲಾ

ಬಿದ್ದ ಸಾಲಾಕ ಲೆ ಸಾ ಲಿದ್ದ ಂ ಕಾಲ ಬಾಲಾಕಾಲ ಈ ಲೆ ಕ್ಷಿ ಲೆ ಸಾಲಾಕಾಲ ಸಾಲಾಕಾಲ ಬಿಳಿಲ್ಲ ಕಾಲಾಕ್ಷಾರ ಸಂಸ್ಕೃತ

೯ ಸಾ ಸಂಸ್ಕೃತ ಬಾಲ ಂ ಬಾ ಂ ಲಿ ಲಿದ್ದ ಂ ಕಾಲಾಕಾಲ ಕ್ಷಿಲಾ

ಬಿದ್ದ ಸಾಲಾಕ ಲೆ ಸಾ ಲಿದ್ದ ಂ ಕಾಲ ಬಾಲಾಕಾಲ ಈ ಲೆ ಕ್ಷಿ ಲೆ ಸಾಲಾಕಾಲ

೭ ಸಾಲಾಕ ಬಾಲಾ ಕಮಲಾಕಾಲ ಬಾ ಕ್ಷಿಲ ಬಿದ್ದ ಂ ಲಿದ್ದ ಕಾಲಾಕಾಲ ಬಿಳಿಲ್ಲ । ಕಮಲ ಸಾಲಾಕಾಲ ಸಾಲಾಕಾಲ ಬಿಳಿಲ್ಲ ಕಾಲಾಕ್ಷಾರ ಸಂಸ್ಕೃತ

ಲಿದ ಬಾಲಾಲ ಕಾಲ ಂ ಕ್ಷಿ । ಬಾಲ ಬಾಲ ಂ ಕಮಲ । ಲೆಸ ಂ ಸಂಸ್ಕೃ

೮ ಂ ।ನೆ ಂ ಲೆಸ ಬಾಲ ಲೆ ಸಂ ಕ್ಷಿ ಸಮಲಾಕಾಲ ಂ ಕಾಲಾಕಾಲ ಲೆ ಈ ಲೆ । ಲಾಲಾ

ಬಿದ್ದ ಸಾಲಾಕ ಲೆ ಸಾ ಲಿದ್ದ ಂ ಕಾಲ ಬಾಲಾಕಾಲ ಈ ಲೆ ಕ್ಷಿ ಲೆ ಸಾಲಾಕಾಲ

೯ ಸಾ ಸಂಸ್ಕೃತ ಬಾಲ ಂ ಬಾ ಂ ಲಿ ಲಿದ್ದ ಂ ಕಾಲಾಕಾಲ ಕ್ಷಿಲಾ

ಲಿದ್ದ ಸಾಲಾಕ ಲೆ ಸಾ ಲಿದ್ದ ಂ ಕಾಲ ಬಾಲಾಕಾಲ ಈ ಲೆ ಕ್ಷಿ ಲೆ ಸಾಲಾಕಾಲ

೭ ಸಾಲಾಕ ಬಾಲಾ ಕಮಲಾಕಾಲ ಬಾ ಕ್ಷಿಲ ಬಿದ್ದ ಂ ಲಿದ್ದ ಕಾಲಾಕಾಲ ಬಿಳಿಲ್ಲ । ಕಮಲ ಸಾಲಾಕಾಲ ಸಾಲಾಕಾಲ ಬಿಳಿಲ್ಲ ಕಾಲಾಕ್ಷಾರ ಸಂಸ್ಕೃತ

1 Both ೩೫. 2 Both ೬೬. 3 Both ೨. 4 Both ೨೮.

٢٠ وقع سمك يخرج معه وشاك كما وقع الثالث
وقع الحوت ٥ الحوت هو الذي يسمى بالفارسية
كاوسك كما ذكر ابن سينا وهو يشبه الثعبان
٥ وقيل ان[11] الحوت يلد ولد معه شبيه قال
[12]ابن دريد يقال له[13] ٥ وقيل ان الحوت
٢١ ينفخ ٥ وقيل ان الحوت يلد ولد معه شبيه
قال ابن دريد يقال له ٥ وقيل ان الحوت
٢٢ يخرج من فمه ولد معه شبيه قال ابن دريد
يقال له ٥ وقيل ان الحوت يلد ولد معه شبيه
٢٣ قال ابن دريد يقال له ٥ وقيل ان الحوت
يخرج من فمه ولد معه شبيه قال ابن دريد
يقال له ٥ وقيل ان الحوت يلد ولد معه شبيه
٢٤ قال ابن دريد يقال له ٥ وقيل ان الحوت
يخرج من فمه ولد معه شبيه قال ابن دريد
يقال له ٥ وقيل ان الحوت يلد ولد معه شبيه
٢٥ قال ابن دريد يقال له ٥ وقيل ان الحوت
يخرج من فمه ولد معه شبيه قال ابن دريد
يقال له ٥ وقيل ان الحوت يلد ولد معه شبيه
٢٦ قال ابن دريد يقال له ٥ وقيل ان الحوت
يخرج من فمه ولد معه شبيه قال ابن دريد
يقال له ٥ وقيل ان الحوت يلد ولد معه شبيه
٢٧ قال ابن دريد يقال له ٥ وقيل ان الحوت
يخرج من فمه ولد معه شبيه قال ابن دريد
يقال له ٥ وقيل ان الحوت يلد ولد معه شبيه
٢٨ قال ابن دريد يقال له ٥ وقيل ان الحوت
يخرج من فمه ولد معه شبيه قال ابن دريد
يقال له ٥ وقيل ان الحوت يلد ولد معه شبيه
٢٩ قال ابن دريد يقال له ٥ وقيل ان الحوت
يخرج من فمه ولد معه شبيه قال ابن دريد
يقال له ٥ وقيل ان الحوت يلد ولد معه شبيه
٣٠ قال ابن دريد يقال له ٥ وقيل ان الحوت
يخرج من فمه ولد معه شبيه قال ابن دريد
يقال له ٥ وقيل ان الحوت يلد ولد معه شبيه

---

5 Both مولد. 6 MK بالسمك. 7 Both يخرج 8 JJ كما. 9 Both ويقال. 10 JJ بعد. 11 Written on the margin in MK.

૨૮ લેવાતા નાણાં ૦ જે જ ને ફેસ[16]માંથી મુસ્લિમ રાજાઓ
ને ખંડણી[15]૦

૨૯ મરાઠા મુખ્યોનો મુલક કબજે ૦ ખાનદેશ ગુજરાત ૧૮ ૦ ખંડણી
જે સમાજ ને ૧ ખંડણી સમાજ ને ઉઘરા ખંડ જે
ને સમજતી વસ્તીની સારા નાણાં ૦ ૬૬ ૧ ઇસવીસન
ન્યાય નાણાં નાણાં નાણાંની રાજ્ય નાણાં મરાઠા નાણાં
નાણાંમાં મામલતદાર લેણાંની કમાણ ૦ મુખ્યત્વે ૧ ૧૯૬૦ ૦ ૬ મુસ્લિમ ૧

૩૦ વસ્તી-૨૦૦ નાણાં ને ૬૫૮ ૦ રાજ્યનો ૦ ઈ૰ ૧૭૫૦ ખંડણી
ખાતે ૧ ઉપરોક્ત ૦ ૬૬૦ ૧ ૧૯૬૦ ૦ ૬૬૦ ૧ ૧૯૬૦ ૦ ૬૬૦ ૧ ૧૯૬૦

ومعه ابنه وابن اخيه وابن عمه وابن خاله وابن
خالته وابن عمته وابن خاله وابن خالته وابن
عمته وابن خاله وابن خالته وابن عمته وابن
خاله وابن خالته وابن عمته

ગાયત્રીસ્તોત્ર પાઠ[19] ઇન્દ્રાણીકૃત પાઠ ગૌરી પાર્વતીકૃતિ પાઠ
ઉમા લક્ષ્મી ભવા સ્વાહાન્ત વધૂ સ્વધાન્ત પ્રણવાદિ ગાયત્રી
સ્તોત્ર પાઠ પાઠ ૐ ગાયત્રીસ્વરૂપ ૐ વધૂસ્વરૂપ કલ્પોક્ત સ્તુતિ સ્તવ
• વાક્યોપાસ । ત્રિપદા । ગાયત્રીમાં ગાયત્રી ૐ સ્તુતિસ્વરૂપ ।
ગાયત્રી વાક્ય ગાયત્રીનું ગૌરી ૐ ૐ સ્વરૂપ ૐ ૐ
• ગાયત્રીપાઠ ૐકારાદિ ૐ પ્રણવ ૐ ૐ ૐ ૐ ૐ ૐ ૐ
ગાયત્રી ૐ ૐ ૐ ૐ ૐ ૐ ૐ

४० । वाा ळु ळळ ळळ० ळळ्ळ्ळ्ळ० ळ्ळ्ळ्

١٦ الحمد لله رب العالمين ، الرحمن الرحيم ، مالك يوم الدين ، إياك نعبد وإياك نستعين ، اهدنا الصراط المستقيم ، صراط الذين أنعمت عليهم ، غير المغضوب عليهم ولا الضالين ، آمين ، ثم يقرأ ما شاء من القرآن ، ثم يركع ويضع يديه على ركبتيه ويمكن أصابعه ويفرج بينها ويمد ظهره ويرفع رأسه ويجافي مرفقيه عن جنبيه ويقول ثلاثا : سبحان ربي العظيم ، ثم يرفع رأسه ويقول : سمع الله لمن حمده ، ربنا ولك الحمد ، ثم يسجد ويضع يديه على الأرض حذو منكبيه ويضع جبهته وأنفه على الأرض ويجافي بطنه عن فخذيه ويقول ثلاثا : سبحان ربي الأعلى ، ثم يرفع رأسه ويجلس على رجله اليسرى وينصب رجله اليمنى ويضع يديه على فخذيه ويقول : رب اغفر لي ، رب اغفر لي ، ثم يسجد الثانية ويقول مثل ما قال في السجدة الأولى ، ثم يرفع رأسه ويقوم على رجليه ويصنع في الركعة الثانية مثل ما صنع في الأولى ، فإذا فرغ من السجدة الثانية جلس وتشهد ، فإذا فرغ من تشهده سلم عن يمينه وعن شماله ، فإذا فرغ من صلاته جلس مستقبل القبلة ويقول ثلاثا : أستغفر الله ، أستغفر الله ، أستغفر الله ، ثم يقول : اللهم أنت السلام ومنك السلام تباركت يا ذا الجلال والإكرام ، ثم يقوم فيصلي ركعتين ، ثم يجلس ويقول : لا إله إلا الله وحده لا شريك له ، له الملك وله الحمد ، يحيي ويميت ، وهو على كل شيء قدير

૧૬ ગુણવંત[45] દેવાયત ભગવાન ભુજંગ દેવાનંદ ૦ ભગવાન
ભુજંગ ૦ દેવાનંદ ગુણવંત ૦ ભગવાન ભુજંગ ૦ દેવાનંદ
ગુણવંત ૦

૧૬ ગુણવંત ૦ ભગવાન ભુજંગ ૦ દેવાનંદ ૦ ભગવાન
ભુજંગ ૦ દેવાનંદ ગુણવંત ૦ ભગવાન ભુજંગ ૦ દેવાનંદ

ه كلمه وه سه وه سلاه‌كلى وى [51]ادىسكىد لا وه سه
معلد هلى لمد ه وهوا سلاسك لمر ه مد ج ژ سلا
-معلى وى هلى لمد ه وهوا لا لمكن جسه معجلو
جاهكهلاد ه ادىكهلاد ٢١ سلم وكلم ٢٠٠٠
ه‌معلاه‌ه‌ه لمه ٢٠٠٠ لا سلم وكلم هلى معلد
ه معلد سه وله ه سلاهكم سلم وهوا وهوا كلاهد
ه هكو كلاهد ژوكد كو ه ادكىلم وه كلى هولا ج ژ
كلى وه-سلم كلهه سلاسك و-هلد جسه معلد هلى
٢٠٠ سلمد هكو هلم هلم ژو كو جسه معلد سلم وكلم
ه‌معلاه‌ه لمد لا لا ا سلژكلم سلم وكلم ه‌معلا
سلمم[52] كسلا لم سه جاهكهلاه‌ه ه كسلا لهلا سه‌ع سلا
٢٠٠ ه جاهكهلاه‌ه ه ٢٠٠٠ ا وكلم ا سه‌معلاه‌ا ا سلمهلا لهلا
كسلا هم هه لهلا سلاسك و-هلد جسه هلى سلاسك ٢١
٢٠ ه‌معلاه‌ه هلم لا لا ه‌معلاه‌ه‌ه لسلم‌ه‌ه‌ه‌ه[53] سلم‌ه‌ه‌ه‌ه وهلهلم

---

47 JJ كهلهلا, MK has struck off ه=ه. 48 MK كلهلا
49 MK هلهلا. 50 MK كسلا. 51 Both ا=سلم.

ڤا ـمااقـم ـسے ر مىاىعوق ـمام چـم ـمام ڪـما ڪق
ـسا[60]ڪلم ۰ واوما ڤڑ واڑ ۰ ـمااىعـم ـساڪـما ـے ـے ڪق 114-115
۰ـمااڪما ـماڑڑ ۰ع ـماق ڪلم ۱ ۰ـمامامـم[59] ـے ـما ڪاماڪ ـسے 113
ڪـم ـسے ڪق[55]ـمچ ـمىـم ڪ ۰ ـسوڪاڪـم ـماڑ چـم ـمام
ـمم ـمىامڪما ـماـم ـما ڪلم ـماڑ ڪق ـسوع ڪوع 112
۰ـماااڪـم ـمىـمڑق ـسڪق ڪوع ـسوماڪ ع ڪـم ـے 111
ق ـمىاوعوق ـماڑ وڑق ـم ۰ـمىاڪـم ڪلماڑىـم ڪڪـمما
۰ ـمىڪم ع ڪوع ـماـم ـما ۰ـمىاىعـم ـے ـم ـرـم چـم ـمااما ـمىـم
ـڑق ـڪـمىـم ـمم ـم ـمىـم[56]ڪوع ـمىاىعـم ـم ـمماـم چـم ـمام
ـسوع ڪوع ـما ـما ـمىاڪما ـمماق ـے ـمىـم ڪـمىـم ـسـم 117
ـسوع ڪوع ـما ـمىاڪما ـمماق ـے ـمىـم ڪـمىـم ـسـم 118
۰ـمما ـمىـم ـسوع ڪوع ـمىـمىـم ق ڪق ـمچ ۱ ـماااما ـمىـم
ـڑق ڪـمىـم[57]ـما ـمىاىعوق ـم ڪـمىـم ـے ـمىـم ڪق ـمىاىعوق ـماـم 119
ـسوع ڪوع ـما ـم ۰ـمم ـے ـم[58]ـمىـم ڪـمىـم ۱ ـمم ـسوع
ـمىـم ـمىاڪـم ـما ـمىاىعوق ـمام چـم ـمام ڪـما ڪق 120
ڤا ـمااڪـم ـسے ر مىاىعوق ـمام چـم ـمام ڪـما ڪق 121
ـسا[60]ڪلم ۰ واوما ڤڑ واڑ ۰ ـمااىعـم ـساڪـما ـے ـے ڪق 122-123
۰ـمااڪما ـماڑڑ ۰ع ـماق ڪلم ۱ ۰ـمامامـم[59] ـے ـما ڪاماڪ ـسے 124
ڪـم ـسے ڪق[55]ـمچ ـمىـم ڪ ۰ ـسوڪاڪـم ـماڑ چـم ـمام
ـمم ـمىامڪما ـماـم ـما ڪلم ـماڑ ڪق ـسوع ڪوع 125
۰ـماااڪـم ـمىـمڑق ـسڪق ڪوع ـسوماڪ ع ڪـم ـے 126
ق ـمىاوعوق ـماڑ وڑق ـم ۰ـمىاڪـم ڪلماڑىـم ڪڪـمما
۰ ـمىڪم ع ڪوع ـماـم ـما ۰ـمىاىعـم ـے ـم ـرـم چـم ـمااما ـمىـم 127
ـڑق ـڪـمىـم ـمم ـم ـمىـم[56]ڪوع ـمىاىعـم ـم ـمماـم چـم ـمام
ـسوع ڪوع ـما ـما ـمىاڪما ـمماق ـے ـمىـم ڪـمىـم ـسـم 128
ـسوع ڪوع ـما ـمىاڪما ـمماق ـے ـمىـم ڪـمىـم ـسـم 129
۰ـمما ـمىـم ـسوع ڪوع ـمىـمىـم ق ڪق ـمچ ۱ ـماااما ـمىـم
ـڑق ڪـمىـم[57]ـما ـمىاىعوق ـم ڪـمىـم ـے ـمىـم ڪق ـمىاىعوق ـماـم 130
ـسوع ڪوع ـما ـم ۰ـمم ـے ـم[58]ـمىـم ڪـمىـم ۱ ـمم ـسوع
ـمىـم ـمىاڪـم ـما ـمىاىعوق ـمام چـم ـمام ڪـما ڪق 131

52 Both ـما. 53 Both ڪع. 54 JJ ـمع. 55 MK ـمچ; JJ ـع. 56 MK ـموسوعوم JJ ـموسوعوم. 57 JJ ڪع. 58 JJ ـع. 59 MK ڤ. 60 Both add ـے.

۱۱۶ څس مدمک وهلې ډا هڅډا ەولـەزا وهۋ ې هڅەل
ـــاا ې وعېک مدو ې ۷۷ هڅې ۏا ه ـــەزه-ه-ـــاا ۷۷ مر
۱۱۷ وهۋ ې هڅەل ۏا وااۋـــر ـــاا ـــې ې ەولـەزه ې ـــاا
ـــەعېک مدو ۷۷ هڅې ۏا ې ه ـــەزەاوهۋ ۷۷ ا ـــەلـەوهۋ
۱۱۸ ـــاهۋه ا مدمۋ ډمدم ۷۷ ـــړه-ه ېک ـــاا ادا ۷۷ ا مدا
۱۱۹ ېک ې ه-ه ر ـــاوه ا ەۋااړمدو ـــاا ګدېـه ـــمدا ااو ا
ه مادهدو-ه ەولـه وهۋ ادا ډا ۷۷اډ۷ ا مادما ـــاا ۏېوۋ ااو
۱۲۰ ۷۷اډ۷ څس مدمک وهلې ډا ەۋاـەوه ۏېه ـــەولـه وهۋ
ـــاا ېک ګدېـه ا مادما وهلې ا ۷۷ډ۷ ېک ـــاا ـــې ګدېـه
۱۲۱ ۷۷اډ۷ څس مدمک وهلې ډا ـــه-ه-ـــه ۷۷ ه ه ـــه-ه
ـــاهۋا مدېۋ ګدهۋه ـــې ااهدا ااو وهلې ۷۷ه-ـــه ا مادهدو
۱۲۲ ۷۷ څس مدمک مادهۋـــا ګدو ۷۷ ـــمدهۋ ـــولـه وهۋ ا
۱۲۳ ه ۷۷ ـــاا ـــه-ه-ـــاا ۷۷ مهۋ ـــاا ېـه ـــاا ادا ۷۷ ا مادهدو
۱۲۴ وهلې ه مادا مدمک ـــه-ه-ـــوا ـــدا ـــه ـــاا ـــدا ۷۷ا۷۷

---

61 JJ ۷۷ه۷ ۷۷. 62 JJ adds ۷۷ا۷۷ ګدېـه ه ـــمدا ـــاا ۷۷. 63 Both مادما. 64 Both مادهدو. 65 MK om. 66 JJ ۷۷. 67 JJ ۷۷. 68 JJ ـــمدا ۷۷. 69 JJ ـــاا۷. 70 JJ ۷۷.

71 Both prefix ,. 72 JJ ৰুমা.

ಕಥಾ ೨ ಶ್ರೀ ಗಣಪ —

[ಅಕ್ಷರಾಭ್ಯಾಸ ೨ ಅಭಿವೃದ್ಧಿ]

ಕಥಾ ೨ ಶ್ರೀ ಗಣಪ

ಅಹಂ ಗಣಪತಿ ಶ್ರೀ ಗಣೇಶ್ವರ ಗಜಮುಖ ಲಂಬೋದರ ಶ್ರೀ ಗಣಪ ಗಣಾಧಿಪ ಏಕದಂತ ವಿಘ್ನೇಶ್ವರ ಗೌರಿಸುತ ಮೂಷಿಕವಾಹನ ಮೋದಕಪ್ರಿಯ ಸಿದ್ಧಿವಿನಾಯಕ ಈ ಹನ್ನೆರಡು ನಾಮಗಳನ್ನು ಭಕ್ತಿಯಿಂದ ಸ್ಮರಿಸಿ ಪೂಜಿಸಿದರೆ ಸರ್ವ ವಿಘ್ನಗಳೂ ನಿವಾರಣೆಯಾಗಿ ಸರ್ವಕಾರ್ಯಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಜಯವುಂಟಾಗುವುದು. ಈ ಗಣಪತಿಯ ಪೂಜೆಯನ್ನು ಮಾಡಿದವರಿಗೆ ಸಕಲ ಸಂಪತ್ತುಗಳೂ ಸಿದ್ಧಿಸುವುವ

۱ وإن أكره على أن يقر لرجل بألف درهم[1] فأقر له بها ثم رجع عن إقراره لم يقبل رجوعه وألزم المال ، وإن أكره على أن يقر لرجل بألف درهم فأقر له بها ثم رجع عن إقراره قبل رجوعه ولم يل

૬૮૭ ૦ ૬૮૭ ૧૫૧

[૧૬૭૦૭૭૬૬૬૧૬૧ ૦ ૧૭૬૬૬ ૧૭૧૭૬૬]

૧ ૧૬૭ ૬૬ ૦ ૭૭૭૬૬૬૧ ૧૧૧ ૬૬૬૬૬ ૧૭૧૬૬ ૦ ૧૬૭૦૭૭૬૬૬૧૬૧[1]

૦૧૭૧૭૬૬૬ ૧૬ ૬૬ ૧ ૬૭ ૬૬૭૦૬૬૬૬૬[10] ૧ ૬૭ ૭૭૦૬૬૭૭૭૧ ૧૬ ૬૬ ૧ ૭૭૬૬૬૬
૬૬ ૬૬ ૧ ૭૭૬૬૬ ૧૬ ૬૬ ૧ ૭૭૬૬૬૬૬

ואין זה כן שהרי כתוב[35] בתורה ואם יקרה ... ואם
יהיה בו מום ... לא יזבחנו[34] לה' ואין שלמים ... ואין
שלמים מומין הללו[32] אלא שהכתוב דיבר ... בשלמי
הצבור ... ומפני מה לא נאמר בהן כן מפני שהן באין
מן הבהמה ... ואין שלמי צבור באין אלא מן הבקר
ומן הכבשים ... ומן העזים[31] ... ומפני מה לא נאמר
בהן כן מפני שהן מרובין ... ואין מביאין מהן אלא
מעט ... ומפני שהן מרובין ... אין בהן מומין הללו
שאם היה בהן מום אחד ... אין מביאין אותו ... ומפני
שהן מרובין ... אם נמצא בהן מום אחד ... אין מקריבין
אותו ... אבל מביאין אחר תחתיו ... ומפני שהן מרובין
... אם נמצא בהן מום אחד ... אין מקריבין אותו ...
אבל מביאין אחר תחתיו ... ומפני שהן מרובין ...
אם נמצא בהן מום אחד ... אין מקריבין אותו ... אבל
מביאין אחר תחתיו ... ומפני שהן מרובין ... אם נמצא
בהן מום אחד ... אין מקריבין אותו ... אבל מביאין
אחר תחתיו ... ומפני שהן מרובין ... אם נמצא בהן
מום אחד ... אין מקריבין אותו ... אבל מביאין אחר
תחתיו ... ומפני שהן מרובין ... אם נמצא בהן מום
אחד ... אין מקריבין אותו ... אבל מביאין אחר תחתיו
... ומפני שהן מרובין ... אם נמצא בהן מום אחד ...
אין מקריבין אותו ... אבל מביאין אחר תחתיו ...
ומפני שהן מרובין ... אם נמצא בהן מום אחד ... אין
מקריבין אותו ... אבל מביאין אחר תחתיו ... ומפני
שהן מרובין ... אם נמצא בהן מום אחד ... אין מקריבין
אותו ... אבל מביאין אחר תחתיו ... ומפני שהן מרובין
... אם נמצא בהן מום אחד ... אין מקריבין אותו ...
אבל מביאין אחר תחתיו ... ומפני שהן מרובין ... אם

ಕಾಲಕ್ಕೆ ಸಲ್ಲುವ ಸಾಹಿತ್ಯ ಸೃಷ್ಟಿಯಾಗಲಿ ಎಂಬ ಆಶಯದಿಂದ ಈ ಲೇಖನವನ್ನು ಪ್ರಕಟಿಸಿದೆ.

ಸಾಹಿತ್ಯ ಸೃಷ್ಟಿಯಲ್ಲಿ ಸಾಹಿತಿಯ ಪಾತ್ರ ಎಷ್ಟು ಎಂಬುದನ್ನು ಕುರಿತು ಅನೇಕ ಅಭಿಪ್ರಾಯಗಳಿವೆ. ಸಾಹಿತಿಯು ಸಾಹಿತ್ಯ ಸೃಷ್ಟಿಯಲ್ಲಿ ಕೇವಲ ಒಂದು ಸಾಧನವಷ್ಟೆ ಎಂಬ ಅಭಿಪ್ರಾಯವೂ ಇದೆ. ಸಾಹಿತಿಯ ಪಾತ್ರ ಅಷ್ಟಕ್ಕೇ ಸೀಮಿತವಾಗಿದೆ ಎಂಬುದು ನನ್ನ ಅಭಿಪ್ರಾಯ

ന്നേ നന്മയെ[62] മുഖപുസ്തകം . ഫോ ഫോ ഈ ന്നേ ന്നേ[62]-ന്മുഖമെ-
ന്നേ[62] . ന്നേ ഉള്ളിൽ ഫോ ന്നേ . ന്നേ-ന്മുഖമെ-ന്നേ . ന്നേ-ന്മുഖമെ-ന്നേ
ന്നേ . ന്നേ ഉള്ളിൽ-ന്നേ ന്നേ . ന്നേ ന്നേ ഉള്ളിൽ മുഖമെ
ന്നേ[62] മുഖപുസ്തകം[63] . ഫോ ഫോ ഈ ന്നേ ന്നേ[62]-ന്മുഖമെ-
ന്നേ[62] . ന്നേ ഉള്ളിൽ ഫോ ന്നേ . ന്നേ-ന്മുഖമെ-ന്നേ . ന്നേ-ന്മുഖമെ-
ന്നേ ന്നേ ന്നേ ന്നേ[62] . ന്നേ ന്നേ ന്നേ ന്നേ

علیه و [آن که] ملکی و ۶۴ نام او ۱۰ ۱۰ و نام او
نام آن که سکنهٔ آفاق آن ابتلای علیه او ۶۵ که آن
ساقط[72] ابتلا ساختن ابتلا[71] علیه و گفتن[70]
او نامی و ابتلا به چه[69] آدم[68] آن که نیز ابتلا گناه چه
۳۱ که ۱۰ابتلا[67] که خلق او گل نیز ابتلا گناه چه
۳۰ که نی-نی-نی-نی[66] نام او ابتلا نی-نی-نی-نی[65] ابتلا.

۱۰ابتلا و آدم[64] که خلق او ابتلا[63] ۱۰ابتلا و خلق
ابتلا[62] نام نگفتن و آن که نیز ۱۰ نام ابتلا[61] ۱۰ نیز
۲۹ که نام دیگر ۱۰ابتلا[60] نام او نیز ابتلا نام نیز
نی-نی نگفتن نی-نی که ابتلا خلق نام ۱۰ابتلا نی-نی
۲۸ که نام دیگر ۱۰ابتلا نی-نی[59] نام نی-نی نام
ابتلا نام ۱ابتلا نی-نی نام نی-نی که نام خلق نام ابتلا
۲۷ آن ۱ نی-نی نام نی-نی آن که نام ابتلا ۱۰ابتلا[58]
۱۰ابتلا[57] نام نی-نی نام نی-نی آن که نام ابتلا
۲۶ خلق ابتلا[56] که ۱۰نی-نی-ابتلا نام ۱ ابتلا خلق
۲۵ ابتلا[54] ۱ابتلا[55] که که ۱۰نی نام خلق ۱ خلق ۱ خلق
۲۴ که نیز ابتلا که ۱۰ابتلا نی ابتلا خلق ۱ نی
نی-نی[53] که خلق ابتلا نام خلق ابتلا ۱۰ابتلا

63 MK ابتلا. 64 MK خلق. 65 omitted in JU ; added in TD by a later hand. 66 Omitted in JJ ; added in MK by a later hand above the line. 67 MK, TD, JU ابتلا. 68 Changed in MK by a later hand into ابتلا ; JU, TD ابتلا. 69 TD, JU ابتلا. 70 JJ نی. 71 JU, TD ابتلا. 72 MK, JU, TD ابتلا.

৩৮ সম্পর্কে যারা প্রশ্ন[83] করেছিল তাদের সাথে তিনি যে ব্যবহার করেছিলেন তা তাদের প্রতি তাঁর সহানুভূতি ও সহৃদয়তার পরিচয় বহন করে। তিনি তাদের সাথে কঠোর ব্যবহার করেননি। তাদের সাথে তিনি যে ব্যবহার করেছিলেন তা তাদের প্রতি তাঁর সহানুভূতি ও সহৃদয়তার পরিচয় বহন করে। তিনি তাদের সাথে কঠোর ব্যবহার করেননি।

৩৯ তিনি[84] বলতেন, যে ব্যক্তি আমার নিকট কোন প্রশ্ন নিয়ে আসে, আমি তার প্রশ্নের উত্তর দিতে পারলে আমার যেমন আনন্দ হয়, তার প্রশ্নের উত্তর দিতে না পারলে আমার তেমনি দুঃখ হয়। আমি তার প্রশ্নের উত্তর জানি না বলে আমার দুঃখ হয়। আমি তার প্রশ্নের উত্তর জানি না বলে আমার দুঃখ হয়।

৪০ তিনি[85] বলতেন, যে ব্যক্তি আমার নিকট কোন প্রশ্ন নিয়ে আসে, আমি তার প্রশ্নের উত্তর দিতে পারলে আমার যেমন আনন্দ হয়, তার প্রশ্নের উত্তর দিতে না পারলে আমার তেমনি দুঃখ হয়। আমি তার প্রশ্নের উত্তর জানি না বলে আমার দুঃখ হয়। আমি তার প্রশ্নের উত্তর জানি না বলে আমার দুঃখ হয়।

৪১ তিনি[86] বলতেন, যে ব্যক্তি আমার নিকট কোন প্রশ্ন নিয়ে আসে, আমি তার প্রশ্নের উত্তর দিতে পারলে আমার যেমন আনন্দ হয়, তার প্রশ্নের উত্তর দিতে না পারলে আমার তেমনি দুঃখ হয়। আমি তার প্রশ্নের উত্তর জানি না বলে আমার দুঃখ হয়। আমি তার প্রশ্নের উত্তর জানি না বলে আমার দুঃখ হয়।

৪২ তিনি[87] বলতেন, যে ব্যক্তি আমার নিকট কোন প্রশ্ন নিয়ে আসে, আমি তার প্রশ্নের উত্তর দিতে পারলে আমার যেমন আনন্দ হয়, তার প্রশ্নের উত্তর দিতে না পারলে আমার তেমনি দুঃখ হয়। আমি তার প্রশ্নের উত্তর জানি না বলে আমার দুঃখ হয়। আমি তার প্রশ্নের উত্তর জানি না বলে আমার দুঃখ হয়।

৪৩ তিনি[88] বলতেন, যে ব্যক্তি আমার নিকট কোন প্রশ্ন নিয়ে আসে, আমি তার প্রশ্নের উত্তর দিতে পারলে আমার যেমন আনন্দ হয়, তার প্রশ্নের উত্তর দিতে না পারলে আমার তেমনি দুঃখ হয়। আমি তার প্রশ্নের উত্তর জানি না বলে আমার দুঃখ হয়। আমি তার প্রশ্নের উত্তর জানি না বলে আমার দুঃখ হয়।

---

73 All প্রত্যেক. 74 MK, JU, TD প্রত্যেক. 75 MK, JJ পর. 76 MK, JJ, TD om. 77 All পর্যন্ত. 78 JU, TD পর. 79-80 Omitted in JJ ; added in MK by a later hand on the margin ; added also in TD on the margin. 81 MK repeats. 82 MK, JJ দেখা. 83 JJ omits.

ابن‌الوردی ـ تتمة المختصر

۸۶ ب

۸۶ الف

۸۷ الف

۸۷ ب

۸۸ الف

۸۸ ب

۸۹ الف

۸۹ ب

۹۰ الف

۹۰ ب

۹۱ الف

۹۱ ب

۹۲ الف

۹۲ ب

۹۳ الف

۹۳ ب

۹۴ الف

۹۴ ب

۹۵ الف

۹۵ ب

۹۶ الف

۹۶ ب

۰ ۱۸۱۱۸۶۵ ۲۲۶ ۲۸ ۴۸۸۲ ۲۸۶۶ ۱۸۱۱۸۶۵[108]
۲۲۶ ۲۸ ۶۵۸۲ ۰ ۶۵۸۴۸ ۱۸۸۲ ۱۱۱۸۶ ۴۸ ۶۸۸۶۵
۱۵ ۱۸۸ ۶۵۸۴ ۰ ۶۵۸۴۸ ۱۸۸۲ ۱۱۱۸۶ ۱۸۱۸۲۲۲ ۱۸۸
۴۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۱۱ ۴۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۴۸۸۲ ۲۸۶۶[107]
۱۸۱۸۶۵ ۶۸۸۶۵-۱۸۸۶ ۱۸۸۶۵-۶۸۸۶[106] ۱۸۱۸۶۵[105] ۱۱۱۸۶۵
۵۰ ۱۸۱۸۶۵[104] ۰ ۱۸۱۸۶۵ ۲۲۶ ۲۸ ۱۱۱۸۶ ۱۸۸۲ ۱۸۱۸۶۵[103]
۱۸۱۸۶۵ ۶۸۸۶۵-۱۸۸۶ ۱۸۸۶۵-۶۸۸۶ ۱۸۸۶۵ ۱۸۸۲ ۱۸۱۸۶۵
۴۹ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۱۱۸۶ ۱۸۸۲ ۱۸۱۸۶۵ ۰۱۸۱۱۸۶۵ ۲۲۶
۰۱۸۱۸۶۵[102] ۲۸۶۶۸۶۸۲ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸
۴۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۰۱۸۱۸۶۵ ۰ ۱۸۱۸۶۵[101] ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸
۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۰ ۶۵۸۴۸ ۶۵۸۴۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶[100] ۱۸۸۲ ۱۸۱۸۶۵
۴۷ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۰ ۱۸۱۸۶۵[99] ۲۸۶۶۸۶۸۲ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸
۰ ۱۸۱۱۸۶۵ ۲۲۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸
۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶
۴۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۰ ۱۸۱۱۸۶۵ ۲۲۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶
۴۵ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۰ ۱۸۱۱۸۶۵ ۲۲۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶
۴۴ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۰ ۱۸۱۱۸۶۵ ۲۲۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶
۴۳ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۰ ۱۸۱۱۸۶۵ ۲۲۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶
۴۲ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۰ ۱۸۱۱۸۶۵ ۲۲۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶
۴۱ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۰ ۱۸۱۱۸۶۵ ۲۲۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶
۴۰ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۰ ۱۸۱۱۸۶۵ ۲۲۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶
۳۹ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۰ ۱۸۱۱۸۶۵ ۲۲۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶
۳۸ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۰ ۱۸۱۱۸۶۵ ۲۲۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶
۳۷ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۰ ۱۸۱۱۸۶۵ ۲۲۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶
۳۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۰ ۱۸۱۱۸۶۵ ۲۲۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶
۳۵ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۰ ۱۸۱۱۸۶۵ ۲۲۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶
۳۴ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۰ ۱۸۱۱۸۶۵ ۲۲۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶
۳۳ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۰ ۱۸۱۱۸۶۵ ۲۲۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶
۳۲ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۰ ۱۸۱۱۸۶۵ ۲۲۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶
۳۱ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۰ ۱۸۱۱۸۶۵ ۲۲۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶
۳۰ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۰ ۱۸۱۱۸۶۵ ۲۲۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶
۲۹ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۰ ۱۸۱۱۸۶۵ ۲۲۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶
۲۸ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۰ ۱۸۱۱۸۶۵ ۲۲۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶
۲۷ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۰ ۱۸۱۱۸۶۵ ۲۲۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶
۲۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۰ ۱۸۱۱۸۶۵ ۲۲۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶
۲۵ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۰ ۱۸۱۱۸۶۵ ۲۲۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶
۲۴ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۰ ۱۸۱۱۸۶۵ ۲۲۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶
۲۳ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۰ ۱۸۱۱۸۶۵ ۲۲۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶
۲۲ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۰ ۱۸۱۱۸۶۵ ۲۲۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶
۲۱ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۰ ۱۸۱۱۸۶۵ ۲۲۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶
۲۰ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۰ ۱۸۱۱۸۶۵ ۲۲۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶
۱۹ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۰ ۱۸۱۱۸۶۵ ۲۲۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶
۱۸ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۰ ۱۸۱۱۸۶۵ ۲۲۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶
۱۷ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۰ ۱۸۱۱۸۶۵ ۲۲۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶
۱۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۰ ۱۸۱۱۸۶۵ ۲۲۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶
۱۵ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۰ ۱۸۱۱۸۶۵ ۲۲۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶
۱۴ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۰ ۱۸۱۱۸۶۵ ۲۲۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶
۱۳ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۰ ۱۸۱۱۸۶۵ ۲۲۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶
۱۲ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۰ ۱۸۱۱۸۶۵ ۲۲۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶
۱۱ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۰ ۱۸۱۱۸۶۵ ۲۲۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶
۱۰ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۰ ۱۸۱۱۸۶۵ ۲۲۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶
۹ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۰ ۱۸۱۱۸۶۵ ۲۲۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶
۸ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۰ ۱۸۱۱۸۶۵ ۲۲۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶
۷ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۰ ۱۸۱۱۸۶۵ ۲۲۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶
۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۰ ۱۸۱۱۸۶۵ ۲۲۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶
۵ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۰ ۱۸۱۱۸۶۵ ۲۲۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶
۴ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۰ ۱۸۱۱۸۶۵ ۲۲۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶
۳ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۰ ۱۸۱۱۸۶۵ ۲۲۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶
۲ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۰ ۱۸۱۱۸۶۵ ۲۲۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶
۱ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۰ ۱۸۱۱۸۶۵ ۲۲۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲
۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶ ۲۸ ۱۸۸۲ ۲۸۶۶

---

97 JJ ۲۸۱. 98 JU, TD ۶۵۵-۸۶۲. 99 JU, TD ۶۸۲. 100 MK ۴۵۸۶; JU, TD ۴۵۸۶. 101 MK, JJ ۲۸۶۵-۸۲. 102 TD, JU ۶۸۶۵۲. 103 MK, JJ ۶۸۲۵ which is changed to ۶۸۲۱ in MK by a later hand. 104 MK ۴۸۸۲۱ above which is added ۴۵۸-۲ by a later hand. 105–106 MK, JJ om. 107 JJ ۶۸۶۲. 108 TD ۴۸۸۶۵.

۵۲ ۱۶۱ ۱۶۱ ۱۶۱

ಸಮಯಪರೀಕ್ಷೆಯ ೦ ತಿರುವಳ್ಳುವರ್ ೫೧

[1]ಕಮಲ · ಕ್ರಮ ೧೫

[ಚಕ್ರವರ್ತಿಸ್ತ ಏ ಚಕ್ರಸಮ · ಗಾಲಿಕ]

೧ ಅಥಾತ ಖಲು ಕಮಲಾಸನ[2]-ಪ್ರಮುಖ-ಸಮಸ್ತ ಸ್ತ ಸಂ-
ಪಾಲಿಸಿ · ಕಮಲ ಸಂಭವ · ಪ್ರ ಬ್ರಹ್ಮಸ್ಥಾನದಿಂದ[3] · ಅವತೀರ್ಣನಾದ ಸಮಯ
ದಲ್ಲಿ · ಕಮಲ ಜನ್ಮ ಎಂಬ ಹೆಸರು ಪಡೆದ ಕಮಲ ಸಂಭವ ಪ್ರ ಬ್ರಹ್ಮನು
ಕಮಲ ಸಂಭವೆಯಾದ ಸರಸ್ವತಿಯನ್ನು ಪರಿಗ್ರಹಿಸಿ · ಸಮಸ್ತ ಲೋಕ
ಗಳನ್ನೂ ಸೃಷ್ಟಿಸಿದನು · ಆ ಸರಸ್ವತಿಯು ಪ್ರಸನ್ನಳಾಗಿ ಸಮಸ್ತ ಶಾಸ್ತ್ರ
ಗಳನ್ನೂ ಸಮಸ್ತ ಕಲೆಗಳನ್ನೂ ಸಮಸ್ತ ಭಾಷೆಗಳನ್ನೂ ಸಮಸ್ತ ಜನರಿಗೆ
ಉಪದೇಶಿಸಿದಳು · ಆ ಸರಸ್ವತಿಯ ಮುಖದಿಂದ ಹೊರಟ ಸಮಸ್ತ ಶಾಸ್ತ್ರ
ಗಳನ್ನೂ ಸಮಸ್ತ ಕಲೆಗಳನ್ನೂ ಸಮಸ್ತ ಭಾಷೆಗಳನ್ನೂ ಸಮಸ್ತ ಜನರು
ಕಲಿತು ಅಭ್ಯಾಸ ಮಾಡಿ ಪಾಂಡಿತ್ಯವನ್ನು ಪಡೆದರು · ಆ ಸರಸ್ವತಿಯ
ಮುಖದಿಂದ ಹೊರಟ ಸಮಸ್ತ ಶಾಸ್ತ್ರಗಳನ್ನೂ ಸಮಸ್ತ ಕಲೆಗಳನ್ನೂ ಸಮಸ್ತ
ಭಾಷೆಗಳನ್ನೂ ಸಮಸ್ತ ಜನರು ಕಲಿತು ಅಭ್ಯಾಸ ಮಾಡಿ ಪಾಂಡಿತ್ಯವನ್ನು
ಪಡೆದರು ಎಂಬುದಕ್ಕೆ ಪ್ರಮಾಣವೇನು · ಸಮಸ್ತ ಶಾಸ್ತ್ರಗಳನ್ನೂ ಸಮಸ್ತ
ಕಲೆಗಳನ್ನೂ ಸಮಸ್ತ ಭಾಷೆಗಳನ್ನೂ ಸಮಸ್ತ ಜನರು ಕಲಿತು ಅಭ್ಯಾಸ
ಮಾಡಿ ಪಾಂಡಿತ್ಯವನ್ನು ಪಡೆದರು ಎಂಬುದಕ್ಕೆ ಪ್ರಮಾಣವೇನು · ಎಂದು
ಕೇಳಿದರೆ ಹೇಳುವೆವು · ಕೇಳಿ ಸಮಸ್ತ ಜನರೂ ಸಂತೋಷಪಡಲಿ ·

೨ ಅಥಾತ ಖಲು ಕಮಲಾಸನ-ಪ್ರಮುಖ-ಸಮಸ್ತ ಸ್ತ ಸಂ-
ಪಾಲಿಸಿ · ಕಮಲ ಸಂಭವ · ಪ್ರ ಬ್ರಹ್ಮಸ್ಥಾನದಿಂದ · ಅವತೀರ್ಣನಾದ ಸಮಯ
ದಲ್ಲಿ · ಕಮಲ ಜನ್ಮ ಎಂಬ ಹೆಸರು ಪಡೆದ ಕಮಲ ಸಂಭವ ಪ್ರ ಬ್ರಹ್ಮನು
ಕಮಲ ಸಂಭವೆಯಾದ ಸರಸ್ವತಿಯನ್ನು ಪರಿಗ್ರಹಿಸಿ · ಸಮಸ್ತ ಲೋಕ
ಗಳನ್ನೂ ಸೃಷ್ಟಿಸಿದನು · ಆ ಸರಸ್ವತಿಯು ಪ್ರಸನ್ನಳಾಗಿ ಸಮಸ್ತ ಶಾಸ್ತ್ರ
ಗಳನ್ನೂ ಸಮಸ್ತ ಕಲೆಗಳನ್ನೂ ಸಮಸ್ತ ಭಾಷೆಗಳನ್ನೂ ಸಮಸ್ತ ಜನರಿಗೆ
ಉಪದೇಶಿಸಿದಳು · ಆ ಸರಸ್ವತಿಯ ಮುಖದಿಂದ ಹೊರಟ ಸಮಸ್ತ ಶಾಸ್ತ್ರ
ಗಳನ್ನೂ ಸಮಸ್ತ ಕಲೆಗಳನ್ನೂ ಸಮಸ್ತ ಭಾಷೆಗಳನ್ನೂ ಸಮಸ್ತ ಜನರು
ಕಲಿತು ಅಭ್ಯಾಸ ಮಾಡಿ ಪಾಂಡಿತ್ಯವನ್ನು ಪಡೆದರು · ಆ ಸರಸ್ವತಿಯ
ಮುಖದಿಂದ ಹೊರಟ ಸಮಸ್ತ ಶಾಸ್ತ್ರಗಳನ್ನೂ ಸಮಸ್ತ ಕಲೆಗಳನ್ನೂ ಸಮಸ್ತ
ಭಾಷೆಗಳನ್ನೂ ಸಮಸ್ತ ಜನರು ಕಲಿತು ಅಭ್ಯಾಸ ಮಾಡಿ ಪಾಂಡಿತ್ಯವನ್ನು
ಪಡೆದರು ಎಂಬುದಕ್ಕೆ ಪ್ರಮಾಣವೇನು · ಎಂದು ಕೇಳಿದರೆ ಹೇಳುವೆವು ·

---

1 TD, JU add ಅಥಾತ ಖಲು ಕಮಲಾಸನ. 2 TD, JU ಅಥಾತಖಲು-ಸ. 3 MK ಅವತೀರ್ಣ; JU ಅವತೀರ್ಣ. 4 JU ಧಾತ್ರಜ-ಬಾಧಿ. 5 JJ omits. 6 MK, JJ ಧಾತೀರ್ಣ. 7 JU ಅಥಾಧ. 8 JJ -ಬಾಧಿಗಳ. 9 MK, JJ om. 10 TD, JU ಕ್ರಗ. 11 JU, TD ಕಮಲ. 12 JJ ಗ. 13 Thus all; better ಕ್ರ or ಗ್ರ.

٤ معه الماء ٠ فلما توضأ الشيخ وصلى ركعتين ٠ قال
له الإسكندر ٠ ما الذي رأيت منا ٠ فقال له الشيخ
٥ ٠ رأيت ٠ أنكم تأتون بالماء ٠ ولا تأتون بالطعام ٠
فقال له الإسكندر ٠ فما الذي يجب علينا ٠ فقال له
الشيخ ٠ يجب عليكم أن تأتوا بالطعام ٠ فقال له
٦ الإسكندر ٠ فما الذي يجب علينا ٠ فقال له الشيخ ٠
يجب عليكم أن تأتوا بالماء ٠ فقال له الإسكندر ٠
٧ فما الذي يجب علينا ٠ فقال له الشيخ ٠ يجب عليكم
أن تأتوا بالماء ٠ فقال له الإسكندر ٠ فما الذي
٨ يجب علينا ٠ فقال له الشيخ ٠ يجب عليكم أن تأتوا
بالماء ٠ فقال له الإسكندر ٠ فما الذي يجب علينا ٠
فقال له الشيخ ٠ يجب عليكم أن تأتوا بالماء ٠ فقال
له الإسكندر ٠ فما الذي يجب علينا ٠ فقال له الشيخ ٠
يجب عليكم أن تأتوا بالماء ٠ فقال له الإسكندر ٠
فما الذي يجب علينا ٠ فقال له الشيخ ٠ يجب عليكم
أن تأتوا بالماء ٠ فقال له الإسكندر ٠ فما الذي

في الأحاديث المأثورة[41] المختلفة[40] التي[39] لم
ترد في هذا الباب من رواية[38] الثقات[37] وما
هذا الذي[36] ذكرناه[35] في هذا الكتاب
من[34] الأحاديث[33] التي[32] ليس فيها[31] اختلاف
بين[30] أهل العلم[29] ولا نعلم[28] بين أحد
من أهل العلم[27] اختلافا[26] في أن[25] الوتر
ليس بواجب[24] وأن[23] الصلوات الخمس
في كل يوم وليلة[22] واجبات[21] على
كل مسلم[20] ذكر[19] أو أنثى[18] حر[17] أو
عبد[16] صغير[15] أو كبير[14] فرض[13] ذلك
عليهم[12] كما فرض[11] عليهم[10] صيام
شهر رمضان[9] وحج[8] البيت[7] من
استطاع[6] إليه سبيلا[5] وأن[4] الزكاة[3]
واجبة[2] في[1] كل[1] مال[1] ونصاب[1]

27 Thus all. 28 TD, JU om. 29 JJ بلغنا. 30 MK, JJ add ل. 31 MK بين. 32 JJ بجميع. 33 JU omits. 34 TD, JU ما. 35 TD, JU ذكرنا. 36 TD, JU هذه-الجملة. 37 TD الحديث. 38 TD, JU رواية. 39 MK, JJ om. 40 JJ بالأحاديث. 41 MK المأثورة-عن; JJ المأثورة-عن. 42 TD, JU ما.

ਸਨਸ ।ਧਰਤੀ ।ਵਸਨ ਜਿਹ ਸਰਿਸ ।

ਨਾਨਕ ।ਹੁਣੈ ।ਸਚੁ ।ਨਾਮੁ ।ਧਿਆ ।ਪਰਾਤਨੁ ।ਹੋਵੈ ।ਹੋਸੀ ।ਜੁਗੁ ।ਜੁਗੁ ।ਸਚੁ ।
ਸਚੁ ।ਹੈ ।ਭੀ ।ਸਚੁ ।ਜਿਨ ।ਹਿਰਦੈ ।ਵਸਿਆ ।ਤਿਨ ।ਜਮੁ ।ਜੋਹਿ ।ਨ ।ਸਕੈ ।ਨ ।ਜਮ ।ਪੰਥੁ ।ਦੇਖਣਾ ।ਜਾਂ ।ਸਚੁ ।ਨਾਮੁ ।ਵਸੈ ।ਮਨਿ ।ਆਇ ।
ਜਾਂ ।ਤਿਸੁ ।ਭਾਵੈ ।ਤਾਂ ।ਕਰਮ ।ਕਰੇ ।ਤਾਂ ।ਸਚੁ ।ਨਾਮੁ ।ਵਸੈ ।ਮਨਿ ।ਆਇ ।
ਸਚੁ ।ਨਾਮੁ ।ਵਸੈ ।ਮਨਿ ।ਜਾਂ ।ਤਿਸੁ ।ਭਾਵੈ ।ਤਾਂ ।ਕਰਮ ।ਕਰੇ ।ਤਾਂ ।ਸਚੁ ।ਨਾਮੁ ।ਵਸੈ ।ਮਨਿ ।ਆਇ ।
ਸਚੁ ।ਨਾਮੁ ।ਵਸੈ ।ਮਨਿ ।ਜਾਂ ।ਤਿਸੁ ।ਭਾਵੈ ।ਤਾਂ ।ਕਰਮ ।ਕਰੇ ।ਤਾਂ ।ਸਚੁ ।ਨਾਮੁ ।ਵਸੈ ।ਮਨਿ ।ਆਇ ।

४२। [अंधकासुर-वध]

[अंधकासुर • पार्वती • शिवजी]

एक समय अंधक[1] नाम का दैत्य[2] पार्वती को हरने[3] की इच्छा से[4] कैलास पर्वत पर गया। वहाँ पर शिवजी[5] को[6] पार्वती[7] सहित देखकर[8] उसने[9] शिवजी से[10] कहा कि हे[11] शंकर! मैं तो[12] तुम्हारी[13]

---

1 TD, JU अन्धक नामक असुर • की थी; MK, JJ अन्धक for अंधक. 2 JJ omit. 3 TD, JU add थे. 4 JJ से. 5 JJ omits. 6 MK, JJ अम्बिका. 7 MK torn; JJ दुर्गा. 8 TD से. 9 TD, JU देखकर. 10 JU से. 11 TD omits. 12-13 MK से हर; JJ तो से हर.

ಕಂ- ಡಿಸಿ ಬಂದು ಮಾಡಿ ಕೊಂಡು ಮಾಡಿ ಮಾಡಿ ಮಾಡಿ

وقال الله تعالى الذي سخرها[23] لكم ان الله ا الله تعالى
• لكم الذي خلق السموات والارض وانزل لكم من السماء

١١ الماء فاخرج به من الثمرات رزقا لكم وسخر لكم الفلك

لتجري في البحر بامره وسخر لكم الانهار • وسخر لكم
الشمس والقمر دائبين وسخر لكم الليل والنهار • واتاكم
من كل ما سألتموه وان تعدوا نعمة الله لا تحصوها •

١٢ ان الانسان لظلوم كفار • واذ قال ابراهيم رب اجعل هذا
البلد امنا واجنبني وبني ان نعبد الاصنام • رب انهن
اضللن كثيرا من الناس فمن تبعني فانه مني ومن عصاني

١٣ فانك غفور رحيم • ربنا اني اسكنت من ذريتي بواد
غير ذي زرع عند بيتك المحرم ربنا ليقيموا الصلوة

فاجعل افئدة من الناس تهوي اليهم وارزقهم من الثمرات

28 TD سخر. 29 JJ, TD om. 30 TD, JU ربنا. 31 TD, JU om. ان. 32 TD, JU add ٥ ٤٢ ٧٤ ١.

[1]ചരിത്രം ൧൧

൧[2]ക്രിസ്തുവർഷത്തിൽ ഹെരോദാവ് [3]ദുഷ്ടനായി തീർന്നു.

൧ ഹെരോദാവ് തന്റെ ഭാര്യയായ [4]ദുഷ്ടയെ ഉപേക്ഷിച്ചു
൨ അവൾ അറബിയുടെ രാജാവായ [5]അരേതാസിന്റെ മകൾ
൩ ആയിരുന്നു. [6]അവൾ [7]ഗലീലയിൽ [8]ചെന്നു തന്റെ
൪ അപ്പനോടു [9]പറഞ്ഞു. [10]അവൻ [11]സ്നാപകനായ
൫ [12]യോഹന്നാനെ [13]കൊന്നു. [14]അവൻ [15]ഹെരോദാവിന്റെ
൬ [16]ഭാര്യയായ [17]ഹെരോദ്യയുടെ നിമിത്തവും ഹെരോദാവ്
൭ ചെയ്ത സകല [18]ദുഷ്കർമ്മങ്ങളുടെ നിമിത്തവും അവനെ
൮ ശാസിച്ചു. [19]അവൻ [20]ഭയപ്പെടുത്തുന്നവനായ
൯ [21]ക്രിസ്തുവിനെ [22]ഭയപ്പെടുന്നതിനു പകരം
൧൦ [23]ഭയപ്പെടുത്തുന്നവനെ ഭയപ്പെടുന്നതിനാൽ
൧൧ [24]ഹെരോദാവിനെ [25]ഭയപ്പെടുത്തുന്നവനെ
൧൨ [26]ഭയപ്പെടുന്നതിനാൽ [27]അവനെ [28]ഭയപ്പെടുത്തുന്നവനെ
൧൩ ഭയപ്പെടുന്നതിനാൽ [29]അവനെ [30]ഭയപ്പെടുത്തുന്നവനെ
൧൪ ഭയപ്പെടുന്നതിനാൽ [31]അവനെ [32]ഭയപ്പെടുത്തുന്നവനെ
൧൫ ഭയപ്പെടുന്നതിനാൽ [33]അവനെ [34]ഭയപ്പെടുത്തുന്നവനെ
൧൬ ഭയപ്പെടുന്നതിനാൽ [35]അവനെ [36]ഭയപ്പെടുത്തുന്നവനെ
൧൭ ഭയപ്പെടുന്നതിനാൽ [37]അവനെ [38]ഭയപ്പെടുത്തുന്നവനെ
൧൮ ഭയപ്പെടുന്നതിനാൽ [39]അവനെ [40]ഭയപ്പെടുത്തുന്നവനെ
൧൯ ഭയപ്പെടുന്നതിനാൽ [41]അവനെ [42]ഭയപ്പെടുത്തുന്നവനെ
൨൦ ഭയപ്പെടുന്നതിനാൽ [43]അവനെ [44]ഭയപ്പെടുത്തുന്നവനെ
൨൧ ഭയപ്പെടുന്നതിനാൽ [45]അവനെ [46]ഭയപ്പെടുത്തുന്നവനെ
൨൨ ഭയപ്പെടുന്നതിനാൽ

٢٠ كلمة الله[35] وقوله جل ٥[22] والله من[37] كلمتي[38]

١٩ الله ولم يقل جل ٥[22] والله من ذلك الله

١٨-١٧ جل ٥[22] والله من[36] لم يلد الله ومن[38] جل

١٥-١٦ هو الله ٥[31] وقال كذلك الله[31] كذبه الله[32]

١٤ ٥ الذي من ٥-٥ ٥ كذلك ٥ والله ان[33] في[34] الله

١٣ يخلق ما[29] يشاء الله قال ٥[30] في ٥ الذي ٥ الله من

١٢ ان[27] ما يشاء[28] الله ٥ الذي[26] على الله ٥[25] ان كذلك

١١ لا لم ٥ والله ٥ ومن الله ٥-٥ ومن ٥ والله الخالق

١٠ كان وحده الله ٥ ومن[24] الخالق ان[23] ٥ قال

٩ ان يشاء ٥ الله ٥ كان لا يشاء ٥-٥ الله ٥ الذي

٨ والله ٥ ان يشاء ٥ الله ٥ ٥ والذي الله

٧ ان[21] الله ٥ ان[22] والله يشاء ٥ الله ٥ ان الله ٧-٨

---

21 JJ يشاء; JU ٥٥; M_{15}, M_{17} ٥٥. 22 JJ ٥٥٥; M_{16}, M_{17} ٥٥. 23 MK, JJ om. 24 JJ يشاء; M_{16}, M_{17}, JU ٥٥. 25 M_{16}, M_{17}, JU ٥٥. 26 MK, JJ ٥٥٥. 27 M_{16}, M_{17}, JU ٥٥٥٥; TD ٥٥٥; JE ٥٥٥٥ for ٥٥ ٥٥. 28 JU, TD om. ٥ and add ٥٥٥٥; M_{16}, M_{17} add ٥٥٥٥; JE ٥ altered into ٥٥٥٥. 29 MK repeats; JJ prefixes ٥٥. 30 All but MK, TD ٥٥٥. 31 All but MK, JJ add ٥٥. 32-33 TD, JU ٥٥ ٥٥ ٥٥; MK, JJ ٥٥٥ ٥٥ ٥٥٥; M_{17} ٥٥٥ ٥٥ ٥٥٥; JE ٥٥٥٥ ٥٥ ٥٥. 34 JJ يشاء; JU, TD, M_{16}, M_{17} ٥٥. 35 JJ يشاء; JU ٥٥; M_{16} ٥٥٥; M_{17} ٥٥٥. 36 JJ ٥٥. 37 MK, JJ ٥٥٥٥٥. 38 MK ٥٥٥٥٥; JJ ٥٥٥٥٥.

٣٤ ٤٥٤٥٤٥٤٥ ٤٥٤٥٤٥٤٥ ٥٤٥١١٤٥ ٤٥٤ ٤٥٤٥٤٥٤٥

३५ ते स्वर्गम्[71] लोकम् । न[70] हि[69] कश्चित् कर्म स्वर्गम्[68] क्षपयेत् । अपि तु ज्ञानवन्तः

३६ सर्वम् । अतः[76] ज्ञानम्[75] दुष्कृतम्[74] क्षपयति[73] । तच्च[72] ईशा-

३७ त्मैकत्वविज्ञानम् । अतः[71] तत्[70] एव[69] मोक्षसाधनम् । तस्मात्

३८ ज्ञानेन[68] ते[67] न । अविद्यया[66] मृत्युम्[65] तीर्त्वा[64] । अथ[63] विद्यया[62] अमृतम्[61]

३९-४० अश्नुते[60] । तत्[59] एतत्[58] उक्तम्[57] भवति[56] । अविद्यया[55] मृत्युम्[54] तीर्त्वा[53] ।

४१ कर्म[52] आदि[51] अनुष्ठानेन[50] । विद्यया[49] अमृतम्[48] अश्नुते[47] ।

४२-४३ इति[46] । अथवा[45] विद्यया[44] इति[43] । तत्[42] एव[41] आत्मैकत्वविज्ञानम्[40]

68-69 JE omits तीर्त्वा; M_{16}, M_{17}, JU, TD तीर्त्वा कर्म क्रमेण. 70-71 MK, JJ, JE, TD om. 72 M_{16}, M_{17}, JE, JU यत्. 73-74 M_{16}, M_{17}, JU, TD तीर्त्वा क्षपयति; JE तीर्त्वा क्षपयेत्. 75 MK, JJ क्षेपः. 76 M_{16} ज्ञानम्; M_{17} ज्ञानम्; JE, TD ज्ञानम्; JU ज्ञान. 77 MK, TD, JU add सर्वम्; JJ adds सर्व. 78 MK, JJ साक्षात्; JU साक्षात्. 79 JE, TD ऽपि. 80-81 MK torn, but there is not room for both सर्वम् and क्षपयेत्; JJ, TD, JE om.; JU omits सर्वम्. 82 JJ, JU ज्ञान्; M_{16}, M_{17} ज्ञानम्. 83 JU adds तीर्त्वा. 84 MK, JJ add सर्व. 85 MK, JJ सर्व; M_{17} सर्व. 86 JJ क्षेपः; M_{16}, M_{17} om 87 M_{16}, JU add सम्भवम्; M_{17} adds सम्भव. 88 All but MK, JJ अश्नुते. 89 JJ ज्ञानम्; M_{16}, M_{17} ज्ञानम्; JU ज्ञान. 90 M_{16}, M_{17} क्षेपः. 91 M_{16}, M_{17} ज्ञानम्. 92 JJ ज्ञानं; M_{16}, M_{17}, JU ज्ञं. 93 JU ऽस्य. 94 M_{16}, M_{17} ऽस्य. 95 JU omits. 96 All but MK, JJ सर्वम्. 97 JE दर्श. 98 JE सम्भवम्; JU adds ऽपि. 99 M_{16}, M_{17} ज्ञानम्; TD ज्ञानम्. 100 TD prefixes ब्रह्म. 1 JJ, JE ऽस्मद्गुरवे.

في[1] ٠الدنيا. حدثنا أبو حفص
عمرو[2] بن علي ١ حدثنا عبد الرحمن[3] بن مهدي[4] قال حدثنا
حماد[5] بن سلمة[6] عن عاصم[7] بن بهدلة[8] عن زر[9] بن حبيش[10] عن
عبد[11] الله ٠بن مسعود[12] أن النبي[13] صلى الله عليه وسلم
قال ٠بن[14] آدم[15] وابن آدم[16] وابن آدم ٠ولو أن لابن آدم
واديا[17] من مال لابتغى إليه ثانيا[18] ولو أعطي ثانيا ابتغى
إليه ثالثا ٠ولا يملأ جوف ابن آدم إلا التراب[19] ويتوب الله
على من تاب ١ حدثنا[20] أبو كريب[21] حدثنا[22] عبد الله[23] بن
نمير[24] عن عبيد الله[25] بن عمر[26] عن نافع[27] عن ابن[28] عمر
قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم لو أن لابن آدم

---

2 JJ, JU ابن; M_{16}, M_{17} أبو. 3 JJ عن. 4 M_{16}, M_{17} أبو. 5 MK حبيب. 6 MK torn; TD, JE عبد الحميد; M_{16}, M_{17} عبد الحميد. 7 JJ omits. 8 JJ, JU ابن; M_{16}, M_{17} أبو. 9 JJ عبد الله; M_{16} عبيد; M_{17} أبو. 10 M_{16}, M_{17} add عن. 11 JE عبد الله بن. 12 M_{16}, M_{17}, JU, JE عبد الرحمن. 13 M_{16}, M_{17} النبي; JU, JE النبي صلعم. 14 JU, TD, JE add عن. 15 JU عبد and adds عن أبيه. 16 MK torn; JJ, JU عبد. 17 All but JE om.; JU عن عبد. 18 M_{16}, M_{17} أبو; TD, JE عبد. 19 JE الا بالتراب with الا بالتراب (for الا بالتراب) on the margin. 20 MK, JJ, TD om. ١. 21 JU, JE add عن. 22 JU, JE add نا. 23 JU, JE عبد الله; MK, JJ عبد الله. 24 JU عبد الله. 25 M_{16}, M_{17} om. 26 JJ, JU, M_{16} ابن; M_{17} أبو. 27 All but M_{16}, M_{17} عن. 28 All but M_{16} add عن نا.

५८ कथयन्तश्च[29] तं सर्वे मुनयो मम्रुरेव च [illegible] मे कथं

५९ मुनि वधं घोरं । मम · मन्दभ्रे पापे किमर्थं कथं मुनिः

६० कृतवान्[30] एवं सर्वान् मुनीन् मम्रुरेव च । मुनिभिः[31] शप्तः

६१ कृष्णः[32] कथं मे[33] मम[34] मुनिः[35] । अनुगीतं[36] मयाख्यातं मम

६२-६३ पितुः[37] अथ[38] मे पुत्रः[39] कृष्णद्वैपायनात्मजः[40] । कथं

६४-६५ मुनिभिः[41] शप्तः[42] मुनिः[43] । मुनिः[44] मे[45] कथं[46] मुनिः[47]

६६ कथयिष्यति[48] । मुनिभिः[49] शप्तः[50] मुनिः[51] कथं[52] मुनिः[53]

६७-६८ मुनिः[54] । मुनिः[55] मुनिः[56] मुनिः[57] मुनिः[58] मुनिः[59]

६९ मुनिः[60] मुनिः[61] मुनिः[62] मुनिः[63] मुनिः[64] मुनिः[65]

७० मुनिः[66] मुनिः[67] मुनिः[68] मुनिः[69] मुनिः[70] मुनिः[71]

७१-७२ मुनिः[72] मुनिः[73] मुनिः[74] मुनिः[75] मुनिः[76] मुनिः[77]

---

29 M_{17} omits. 30 MK, JJ, TD, JU ऋषि. 31 MK, JJ, TD, JE शप्तो. 32 M_{16}, M_{17}, JJ, JU शप्तः. 33 M_{16}, M_{17} add ह्यहं; JU adds ह्यहं मे. 34 M_{16}, M_{17} ऽसह. 35 M_{16}, M_{17}, JU ऽमुनिभिश्च and add शप्तः पुरा; in TD शप्तः पुरा is added subsequently on the margin. 36 M_{16}, M_{17}, JU ह्यहं. 37 JJ झषयः; M_{16}, M_{17}, JU शप्तः. 38 JE adds मे. 39 MK, JJ ऋषिपुत्रश्च; JE ऋषिपुत्रश्च; TD ऋषिपुत्रश्च; M_{16} ऋषिपुत्रश्च; M_{17} ऋषिपुत्रश्च. 40 M_{17} ऽमुपेत्य. 41 JU adds मे मुनिः. 42-43 MK, JJ om. 44 JU adds मे. 45 JJ झषयः; JU ऋषयः; M_{16}, M_{17} मुनयः. 46 M_{16}, M_{17} मुनिभिः; JE झषिभिः. 47 JJ झषयः; JU ऋषयः; M_{16}, M_{17} मुनयः. 48 JU adds ह्यहं मुनिभिः; in TD मुनिभिः is added subsequently on the margin. 49 JJ ऽमुनिभिः; M_{16} ऽमुनिभिः; M_{17} मुनिभिः. 50 §§ **71, 72** are transposed in JE.

ה֣וֹי עֲטֶ֣רֶת גַּאֲוַ֣ת שִׁכּוֹרֵ֣י אֶפְרַ֑יִם וְצִ֥יץ נֹבֵ֖ל צִיצִ֣ת תִּפְאַרְתּ֔וֹ אֲשֶׁ֖ר עַל־רֹ֣אשׁ גֵּ֣יא שְׁמָנִ֔ים נִבְהָ֖י מֻכֵּ֥י יָֽיִן׃ ב הִנֵּ֥ה חָזָ֛ק וְאַמִּ֖ץ לַאדֹנָ֑י כְּזֶ֤רֶם בָּרָד֙ שֵׁ֣בֶר מַשְׁחִ֔ית כְּזֶ֥רֶם מַ֖יִם כַּבִּירִ֣ים שֹׁטְפִ֑ים הִנִּ֥יחַ לָאָ֖רֶץ בְּיָֽד׃ ג בְּרַגְלַ֥יִם תִּרָּמַ֖סְנָה עֲטֶ֣רֶת גַּאֲוַ֣ת שִׁכּוֹרֵ֣י אֶפְרָֽיִם׃ ד וְהָיָ֤ה צִיץ֙ נֹבֵ֣ל צִיצַ֣ת תִּפְאַרְתּ֔וֹ אֲשֶׁ֖ר עַל־רֹ֣אשׁ גֵּ֣יא שְׁמָנִ֑ים כִּבְכֹ֙רָה֙ בְּטֶ֣רֶם קַ֔יִץ אֲשֶׁ֥ר יִרְאֶ֖ה רֹאֶ֑הוּ בְּעוֹדוֹ֙ בְּכַפּ֔וֹ יִבְלָעֶֽנָּה׃ ה בַּיּ֣וֹם הַה֗וּא יִהְיֶ֤ה יְהוָה֙ צְבָא֣וֹת לְעֲטֶ֣רֶת צְבִ֔י וְלִצְפִירַ֥ת תִּפְאָרָ֖ה לִשְׁאֵ֥רִית עַמּֽוֹ׃ ו וּלְר֣וּחַ מִשְׁפָּ֔ט לַיּוֹשֵׁ֖ב עַל־הַמִּשְׁפָּ֑ט וְלִגְבוּרָ֕ה מְשִׁיבֵ֥י מִלְחָמָ֖ה שָׁעָֽרָה׃ ז וְגַם־אֵ֣לֶּה בַּיַּ֣יִן שָׁגּ֔וּ וּבְשֵׁכָ֖ר תָּע֑וּ כֹּהֵ֤ן וְנָבִיא֙ שָׁגּ֣וּ בַשֵּׁכָ֔ר נִבְלְע֥וּ מִן־הַיַּ֖יִן תָּע֣וּ מִן־הַשֵּׁכָ֑ר שָׁגּ֣וּ בָרֹ֔אֶה פָּ֥ק בַּמִּשְׁפָּֽט׃ ח כִּ֣י כָל־שֻׁלְחָנ֗וֹת מָלְא֤וּ קִיא֙ צֹ֔אָה בְּלִ֖י מָקֽוֹם׃ ט אֶת־מִ֥י יוֹרֶ֖ה דֵּעָ֑ה וְאֶת־מִ֥י יָבִ֖ין שְׁמוּעָ֑ה גְּמוּלֵ֣י מֵחָלָ֔ב עַתִּיקֵ֖י מִשָּֽׁדָיִם׃ י כִּֽי־צַ֤ו לָצָו֙ צַ֣ו לָצָ֔ו קַ֥ו לָקָ֖ו קַ֣ו לָקָ֑ו זְעֵ֥יר שָׁ֖ם זְעֵ֥יר שָֽׁם׃ יא כִּ֣י בְלַעֲגֵי־שָׂפָ֔ה וּבְלָשׁ֖וֹן אַחֵ֑ר יְדַבֶּ֥ר אֶל־הָעָ֖ם הַזֶּֽה׃ יב אֲשֶׁ֨ר אָמַ֜ר אֲלֵהֶ֗ם זֹ֚את הַמְּנוּחָ֔ה הָנִ֖יחוּ לַיָּעֵ֑ף וְזֹ֖את הַמַּרְגֵּעָ֑ה וְלֹ֥א אָב֖וּ שְׁמֹֽעַ׃ יג וַתְּהִי־לָהֶ֨ם דְּבַר־יְהוָ֜ה צַ֣ו לָצָ֗ו צַ֚ו לָצָ֔ו קַ֥ו לָקָ֖ו קַ֣ו לָקָ֑ו זְעֵ֥יר שָׁ֖ם זְעֵ֥יר שָׁ֑ם לְמַ֣עַן יֵלְכ֗וּ וְנָפְל֤וּ אָחוֹר֙ וְנִשְׁבְּר֣וּ וְנוֹקְשׁ֔וּ וְנִלְכָּדֽוּ׃ יד לָכֵ֗ן שִׁמְעוּ֙ דְּבַר־יְהוָ֔ה אַנְשֵׁ֥י לֵצ֖וֹן מֹשְׁלֵ֣י הָעָ֥ם הַזֶּ֖ה אֲשֶׁ֥ר בִּירוּשָׁלָֽ͏ִם׃ טו כִּֽי־אָמַרְתֶּ֗ם כָּרַ֤תְנוּ בְרִית֙ אֶת־מָ֔וֶת וְעִם־שְׁא֖וֹל עָשִׂ֣ינוּ חֹ֑זֶה שׁ֤וֹט שׁוֹטֵף֙ כִּֽי־יַעֲבֹ֣ר לֹֽא־יָבֹ֥א אֵלֵ֖ינוּ כִּֽי־שַׂ֥מְנוּ כָזָ֛ב מַחְסֵ֖נוּ וּבַשֶּׁ֥קֶר נִסְתָּֽרְנוּ׃ טז לָכֵ֗ן כֹּ֚ה אָמַ֣ר אֲדֹנָ֣י יְהוִ֔ה הִנְנִ֨י יִסַּ֤ד בְּצִיּוֹן֙ אֶ֣בֶן אֶ֔בֶן בֹּחַ֖ן פִּנַּ֣ת יְקַר֑ מוֹסַ֥ד מוּסָ֖ד הַמַּאֲמִ֥ין לֹ֖א יָחִֽישׁ׃ יז וְשַׂמְתִּ֤י מִשְׁפָּט֙ לְקָ֔ו וּצְדָקָ֖ה לְמִשְׁקֶ֑לֶת וְשָׁחַ֤ף בָּרָד֙ מַחְסֵ֣ה כָזָ֔ב וְסֵ֖תֶר מַ֥יִם יִשְׁטֹֽפוּ׃ יח וְכֻפַּ֤ר בְּרִתְכֶם֙ אֶת־מָ֔וֶת וְחָזוּתְכֶ֖ם עִם־שְׁא֣וֹל לֹ֣א תָקֽוּם שׁ֤וֹט שׁוֹטֵף֙ כִּֽי־יַעֲבֹ֔ר וְהָיִ֥יתֶם לָ֖מוֹ לְמִרְמָֽס׃ יט כָּל־עֲבָרוֹ֙ כִּֽי־יִקַּ֣ח אֹתָ֔כֶם כִּֽי־בַבֹּ֥קֶר בַּבֹּ֖קֶר יַעֲבֹ֑ר וְהָיָ֤ה רַק־זִוָּעָה֙ הָבִ֣ין שְׁמוּעָֽה׃ כ כִּֽי־קָצַ֤ר הַמַּצָּע֙ מֵהִשְׂתָּרֵ֔עַ וְהַמַּסֵּכָ֖ה צָ֥רָה מֵהִתְכַּנֵּֽס׃ כא כִּֽי־כְהַ֤ר פְּרָצִים֙ יָק֣וּם יְהוָ֔ה כְּעֵ֥מֶק בְּגִבְע֖וֹן יִרְגָּ֑ז לַעֲשׂ֤וֹת מַעֲשֵׂ֙הוּ֙ זָ֣ר מַעֲשֵׂ֔הוּ וְלִפְעָלָת֖וֹ נָכְרִיָּ֥ה פָּעֳלָֽתוֹ׃ כב וְעַתָּ֕ה אַל־תִּתְלוֹצָ֖צוּ פֶּן־יֶחְזְק֣וּ מוֹסְרֵיכֶ֑ם כִּ֣י כָלָ֤ה וְנֶחֱרָצָה֙ שָׁמַ֣עְתִּי מֵאֵ֣ת אֲדֹנָ֣י יְהוִ֔ה צְבָא֖וֹת עַל־כָּל־הָאָֽרֶץ׃ כג הַאֲזִ֥ינוּ וְשִׁמְעוּ֙ קוֹלִ֔י הַקְשִׁ֖יבוּ וְשִׁמְעוּ֥ אִמְרָתִֽי׃ כד הֲכָל־הַיּ֣וֹם הָֽאֹרֵ֔שׁ יַחְרֹ֖שׁ לִזְרִיע֑וֹ יִפְתַּח֙ וִיסַדֵּ֣ד אֲדָמָ֔תוֹ וְשִׁוָּ֖ה פָּנֶֽיהָ׃ כה הֲלֹא֙ אִם־שִׁוָּ֣ה פָנֶ֔יהָ הָפִ֥יץ קֹ֖ל כְּמֹ֣ן יְפָרֵ֑ט וְשִׂבֶּ֤לֶת כְּמוֹ֙ יְכַמֵּ֔ן וְשִׂעֹרָ֖ה הַגְּבוּלָֽה׃ כו וְיִסַּר־לוֹ֙ לְמִשְׁפָּ֔ט אֱלֹהָ֖יו יוֹרֶֽנּוּ׃ כז כִּ֣י לֹ֤א עַל־מוֹרָג֙ יוּדַ֣שׁ כּ֔וּסְמִן וְאוֹפַ֥ן עֲגָלָ֖ה עַל־כַּמּ֣וֹן יִתָּסֵ֑ב כִּ֣י בְמַטֶּ֤ה יֵחָבֵט֙ כּוּסְמִ֔ן וְכַמּ֖וֹן בְּשָׁ֥בֶט נוֹדָֽד׃ כח לֶ֥חֶם יָד֖וּק יוּדָ֑ק כִּ֣י לֹ֤א לָנֶ֙צַח֙ אָדוֹ֔שׁ וְהָמ֥וֹן גַּלְגַּלּ֖וֹ וּפָרָשָׁ֑יו לֹ֖א יְדָקֶֽנּוּ׃ כט גַּם־זֹ֣את מֵעִם֩ יְהוָ֨ה צְבָא֜וֹת יָצָ֗אָה הִפְלִ֥יא עֵצָ֖ה הִגְדִּ֥יל תּוּשִׁיָּֽה׃

51 MK torn: JJ שׁכּוֹרי. 52 MK, JJ om. 53 All but MK, JJ om. 54 M_{16}, M_{17}, JU ישׁכּוֹרי; JE שׁכּוֹר; in TD ־ים is subsequently added to שׁכּוֹר (for שׁכּוֹרי). 55 TD, JE שׁכּוֹרי; MK שׁכּוֹרו, but West conjectures שׁכּוֹרי. 56 MK, JJ שׁכּוֹר; JU שׁכּוֹרי. 57 וּ prefixed in JE by a later hand. 58 MK, JE. M_{17} שׁכּוֹרי; JU שׁכּוֹרים. 59 JU adds שׁכּר. 60 JU שׁכּוֹרי שׁכּוֹר; M_{16}, JE שׁכּוֹרי שׁכּוֹר; M_{17} שׁכּוֹרי שׁכּוֹר: In TD שׁכּוֹרי is changed to שׁכּוֹרי שׁכּוֹר. 61 MK, JJ om.; JU שׁכּר. 62 JJ שׁ. 63 JU שׁכּוֹרי ס׳. 64 JJ שׁכּוֹר; M_{16}, M_{17} שׁכּוֹרי; JU שׁכּר. 65 JJ, JU שׁכּ. 66 All but M_{16}, M_{17} om. 67 MK, JJ שׁכּוֹרי; this is the end of a folio of MK, West doubts whether the next folio is consecutive or not; JE, TD שׁכּוֹר. 68 MK, JJ שׁכּר. 69 JU ס׳; in JE altered into שׁ by a later hand. 70 JJ שׁכּוֹר; JU שׁכּר; M_{16}, M_{17} שׁכּוֹרי. 71 JU omits. 72 MK, JJ שׁכּוֹר.

٨٧-٨٧ جدًا الى [74] بعد ٥ الا [73] ع ت ت الحاشية [72] بعض [71] الزوج
٨٨ ٥ الحاشية [70] بعض [69] الى [68] الحاشية [67] بعض [66] الى [65] الحاشية
٨٩ [64] بعض [63] الى [62] الحاشية [61] بعض [60] الى [59] الحاشية
٩٠ [58] بعض [57] الى [56] الحاشية [55] بعض [54] الى [53] الحاشية
٩١ [52] بعض [51] الى [50] الحاشية [49] بعض [48] الى [47] الحاشية
[46] بعض [45] الى [44] الحاشية [43] بعض [42] الى [41] الحاشية
[40] بعض [39] الى [38] الحاشية [37] بعض [36] الى [35] الحاشية
[34] بعض [33] الى [32] الحاشية [31] بعض [30] الى [29] الحاشية
[28] بعض [27] الى [26] الحاشية [25] بعض [24] الى [23] الحاشية
[22] بعض [21] الى [20] الحاشية [19] بعض [18] الى [17] الحاشية
[16] بعض [15] الى [14] الحاشية [13] بعض [12] الى [11] الحاشية
[10] بعض [9] الى [8] الحاشية [7] بعض [6] الى [5] الحاشية
[4] بعض [3] الى [2] الحاشية [1] بعض

---

73 MK, JJ, JU om.; JE, TD ع. 74 JJ ٥. 75 MK, JJ ٥ت٥ت; M_{16}, M_{17} ٥ت٥ت. 76 M_{16}, M_{17}, JU, JE add ٥. 77 JJ ع. 78 MK, JJ ٥ت٥ت. 79 MK ٥ت٥ت. 80 JJ ٥ت٥ت; M_{16}, M_{17} ٥ت٥ت. 81 MK ٥ت٥ت. 82 MK torn; TD, JE om.; M_{16}, M_{17} ٥ت٥ت; JU ٥ت٥ت. 83 JU adds ٥ت٥ت ٥ت٥ت٥ت٥ت٥ت. 84 MK ٥ت٥ت. 85 JU omits. 86 M_{16} ٥. 87-88 MK, JJ om; JU ٥ت٥ت ٥ت٥ت٥ت٥ت٥ت٥ت. 89 All but MK, JU ٥ت٥ت. 90 JJ omits. 91 JJ ٥ت٥ت٥ت. 92 M_{16} ٥ت٥ت٥ت. 93 All but MK, JJ ٥ت٥ت; JU adds ٥ت٥ت ٥ت٥ت٥ت.

ਸਭ ਕੁ ਅਸਥਿਰੁ ॥ ਕਹਨ ਕਹਾ[61] ਕਰਿਓ ਤਾਂ[62] ਅਸੁ ਅਸਥਿਰੁ[63] ਹੋਇ
ਮਾਨੁ[64] ਅਭਿਮਾਨੁ ॥ ਕਹਨ ਕਹਾ ਕਰਿਓ ਜਾਂ ਅਸਥਿਰੁ ਨਾਹੀ ਕੋਇ
ਕਹਾ ਤੁਰੰਗ ਗਜ ਰਥ ਪਾਖਰੇ ॥ ਕਹਾ ਸੁ ਸੇਜ ਕਾਮਣਿ ਸੁਖ ਹਢੇ
ਕਹਾ ਭੂਮਿ ਚਹੁ ਚਕ੍ਰ ਕੀ ਛਤ੍ਰਪਤਿ ਕਹਾਵਨ ਹੋਇ ॥ ਕਹਾ ਸੁ ਦੇਹ
ਸੁਗੰਧ ਕਾਂਇ ਉਬਟਣਾ ॥ ਕਹਾ ਸੁ ਰੂਪ ਮਾਇਆ ਜੋਬਨਾ
ਕਹਾ ਸੁ ਹੇਤ ਮਿਤ੍ਰ ਬਨਿਤਾ ॥ ਕਹਾ ਸੁ ਚੀਤ ਜੋ ਦੇਖਿ ਭਭੀਤਾ
ਕਹਾ ਸੁ ਬੇਦ ਕਤੇਬ ਕਹਾਵਤ ॥ ਕਹਾ ਸੁ ਪੰਡਿਤ ਜੋ ਸਭ ਪੜਤ
ਕਹਾ ਸੁ ਲਸਕਰ ਨੇਜੇ ਬਾਜੇ ॥ ਕਹਾ ਸੁ ਮਾਰਿ ਕਰਤ ਹਹ ਗਾਜੇ
ਕਹਾ ਸੁ ਕਿਲਾ ਕੋਟ ਅਰੁ ਸਾਲਾ ॥ ਕਹਾ ਸੁ ਬੈਠਨ ਰੂਪ ਰਸਾਲਾ
ਕਹਾ ਸੁ ਲਾਲ ਰੰਗੀਲੇ ਪਲੰਘ ॥ ਕਹਾ ਸੁ ਮੀਠੇ ਮੀਠੇ ਰੰਗ
ਕਹਾ ਸੁ ਚੋਆ ਚੰਦਨ ਲੀਪਨ ॥ ਕਹਾ ਸੁ ਸੇਜ ਕੁਸੁੰਭ ਰਮੀਪਨ
ਕਹਾ ਸੁ ਦੇਖ ਬਨ ਫੁਲਵਾਰੀ ॥ ਕਹਾ ਸੁ ਸੰਪੈ ਲਾਲ ਜਵਾਹਰ
ਕਹਾ ਸੁ ਪੁਰਖ ਗਰਬਵੰਤ ਸੁੰਦਰ ॥ ਕਹਾ ਸੁ ਸਭ ਕੁਟੰਬ ਪਰਵਾਰ
ਕਹਾ ਸੁ ਕਛੂਆ ਕਹਾ ਸੁ ਮਾਛ ॥ ਕਹਾ ਸੁ ਕਾਮ ਕਾਮਣੀ ਕਾਛ
ਕਹਾ ਸੁ ਸੋਗ ਹਰਖ ਭੈ ਭਰਮਾ ॥ ਕਹਾ ਸੁ ਜਨਮ ਮਰਣ ਫੁਨ ਕਰਮਾ
ਕਹਾ ਸੁ ਏਕ ਅਨੇਕ ਹੋਇ ਰਹਤ ॥ ਕਹਾ ਸੁ ਪੰਚ ਤਤ ਮਿਲਿ ਕਹਤ
ਕਹਾ ਸੁ ਨੀਚ ਰਾਜ ਮਲਿ ਕਰਤ ॥ ਕਹਾ ਸੁ ਸਾਧ ਜਪ ਤਪ ਧਰਤ
ਕਹਾ ਸੁ ਬਿਖਿਆ ਬਿਖੈ ਬਿਕਾਰ ॥ ਕਹਾ ਸੁ ਪਾਪ ਪੁਨ ਹੋਤ ਅਪਾਰ
ਕਹਾ ਸੁ ਸਿਧ ਬੈਠ ਗਿਆਨੀ ॥ ਕਹਾ ਸੁ ਦਾਤ ਇਸਨਾਨ ਧਿਆਨੀ
ਕਹਾ ਸੁ ਪੰਡਿਤ ਲੋਚਨ ਚਾਰ ॥ ਕਹਾ ਸੁ ਮੋਨਿ ਰਹਹਿ ਦਿਗੰਬਰ
ਕਹਾ ਸੁ ਸਾਸਤ ਸਿੰਮ੍ਰਿਤਿ ਪੁਰਾਨ ॥ ਕਹਾ ਸੁ ਬੇਦ ਅਨਹਦ ਬਖਿਆਨ
ਕਹਾ ਸੁ ਕਬਿ ਕਹਾਵਨ ਕਰੇ ॥ ਕਹਾ ਸੁ ਲਾਖ ਕੋਟ ਧਨ ਧਰੇ
ਕਹਾ ਸੁ ਓਇ ਜੋ ਕਹਤੇ ਹਮ ਦਾਤੇ ॥ ਕਹਾ ਸੁ ਸੂਰ ਜੁ ਮਾਰਤ ਲਾਤੇ
ਕਹਾ ਸੁ ਮੀਰ ਖਾਨ ਜੋ ਭਏ ॥ ਕਹਾ ਸੁ ਜਗ ਜੀਤ ਜੀਅ ਲਏ
ਕਹਾ ਸੁ ਤਖਤ ਰਾਜ ਜੋ ਕਰਤੇ ॥ ਕਹਾ ਸੁ ਮਹਾ ਭੂਮਿ ਪਰ ਧਰਤੇ
ਕਹਾ ਸੁ ਸਭ ਕੀ ਲੇਵਾ ਦੇਵਾ ॥ ਕਹਾ ਸੁ ਕਰਤ ਹਹ ਕਰੇਵਾ
ਕਹਾ ਸੁ ਓਇ ਜੁ ਕਰਤੇ ਰੰਗ ॥ ਕਹਾ ਸੁ ਓਇ ਜੁ ਫਿਰਤੇ ਨਿਸੰਗ
ਕਹਾ ਸੁ ਓਇ ਜੁ ਕਰਤੇ ਫੁਰਮਾਇਸ ॥ ਕਹਾ ਸੁ ਓਇ ਜੁ ਦੇਤੇ ਬਖਸੀਸ
ਕਹਾ ਸੁ ਓਇ ਜੁ ਕਰਤੇ ਮਾਨ ॥ ਕਹਾ ਸੁ ਓਇ ਜੁ ਕਰਤੇ ਦਾਨ
ਕਹਾ ਸੁ ਓਇ ਜੁ ਕਰਤੇ ਪਾਪ ॥ ਕਹਾ ਸੁ ਓਇ ਜੁ ਫਿਰਤੇ ਆਪ
ਕਹਾ ਸੁ ਓਇ ਜੁ ਕਰਤੇ ਕਾਮ ॥ ਕਹਾ ਸੁ ਓਇ ਜੁ ਰਾਖਤੇ ਧਾਮ
ਕਹਾ ਸੁ ਓਇ ਜੁ ਕਰਤੇ ਕਾਜ ॥ ਕਹਾ ਸੁ ਓਇ ਜੁ ਕਰਤੇ ਰਾਜ
ਕਹਾ ਸੁ ਓਇ ਜੁ ਕਰਤੇ ਭੋਗ ॥ ਕਹਾ ਸੁ ਓਇ ਜੁ ਕਰਤੇ ਸੰਜੋਗ
ਕਹਾ ਸੁ ਓਇ ਜੁ ਕਰਤੇ ਰੋਸ ॥ ਕਹਾ ਸੁ ਓਇ ਜੁ ਕਰਤੇ ਜੋਸ
ਕਹਾ ਸੁ ਓਇ ਜੁ ਕਰਤੇ ਹੰਕਾਰ ॥ ਕਹਾ ਸੁ ਓਇ ਜੁ ਕਰਤੇ ਬਿਕਾਰ
ਕਹਾ ਸੁ ਓਇ ਜੁ ਕਰਤੇ ਕਾਮ ॥ ਕਹਾ ਸੁ ਓਇ ਜੁ ਕਰਤੇ ਧਾਮ
ਕਹਾ ਸੁ ਓਇ ਜੁ ਕਰਤੇ ਕਾਜ ॥ ਕਹਾ ਸੁ ਓਇ ਜੁ ਕਰਤੇ ਰਾਜ
ਕਹਾ ਸੁ ਓਇ ਜੁ ਕਰਤੇ ਭੋਗ ॥ ਕਹਾ ਸੁ ਓਇ ਜੁ ਕਰਤੇ ਸੰਜੋਗ
ਕਹਾ ਸੁ ਓਇ ਜੁ ਕਰਤੇ ਰੋਸ ॥ ਕਹਾ ਸੁ ਓਇ ਜੁ ਕਰਤੇ ਜੋਸ
ਕਹਾ ਸੁ ਓਇ ਜੁ ਕਰਤੇ ਹੰਕਾਰ ॥ ਕਹਾ ਸੁ ਓਇ ਜੁ ਕਰਤੇ ਬਿਕਾਰ

---

94 MK, JJ ਅਥਿਰ; M_{16}, M_{17} ਅਥਿਰ. 95 M_{16} omits. 96 Added by a later hand in JE. 97 JJ ਜ. 98 JU adds ਤੋ. 99 JU adds ਅਭਿਮਾਨ. 200 M_{17} omits. 1 JU, M_{16}, M_{17} ਭਭੀਤਾ; JU adds ਮਾਤਾ. 2 M_{16} ਅਥਿਰਾਵਤ; M_{17} ਅਥਰ JE ਅਥਿਰ. 3 JJ ਅਥਿਰ; M_{16}, M_{17} ਅਥਿਰ. 4 JE omits ਮ. 5 JE ਅਥਿਰ ਗ. 6 JE omits. 7 JU ਮੋਨਿ; JE ਮੋਨ. 8 M_{16}, M_{17}, JU, JE ਬਖਾਨ. 9 M_{17} ਬਖਾਨ. 10 MK, JJ ਬਖਿਆ and add ੈ above the first ਬ. 11 JJ ਤੇ. 12 JJ, JU ਬਖਾਨ. 13 JE ਅਥਿਰ. 14 MK, JJ, TD om. ਦ. 15 MK, JJ add ਅਥਿਰ. 16 MK ਜ. 17 MK, JJ ਜ. 18 M_{17} ਅਥਿਰ. 19 JU adds ਬਖਾਨ.

١٠٢ الله الذي [illegible] الخلق خلق ـ ما في السماوات والأرض ـ
١٠٣ الله في خلق الخلق ـ ثم استوى على العرش ـ يعلم ما يلج في الأرض ـ
وما يخرج منها ـ وما ينزل من السماء وما يعرج فيها ـ
١٠٤ الله معكم ـ أينما كنتم ـ والله بما تعملون بصير ـ
١٠٥ له ملك السماوات والأرض ـ وإلى الله ترجع الأمور ـ
يولج الليل في النهار ـ ويولج النهار في الليل ـ
١٠٦ وهو عليم بذات الصدور ـ آمنوا بالله ورسوله ـ
١٠٧ وأنفقوا مما جعلكم مستخلفين فيه ـ فالذين آمنوا منكم
١٠٨ وأنفقوا لهم أجر كبير ـ وما لكم لا تؤمنون بالله ـ
والرسول يدعوكم لتؤمنوا بربكم ـ وقد أخذ ميثاقكم ـ
١٠٩ إن كنتم مؤمنين ـ هو الذي ينزل على عبده آيات بينات ـ
ليخرجكم من الظلمات إلى النور ـ وإن الله بكم لرؤوف رحيم ـ
١١٠ وما لكم ألا تنفقوا في سبيل الله ـ ولله ميراث السماوات والأرض ـ
١١١ لا يستوي منكم من أنفق من قبل الفتح وقاتل ـ

---

20 JU adds ٥٥٥. 21 JJ ٥٥٥. 22 M_{16}, M_{17}, JE om. 23 MK torn; JJ ٥٥٥٥٥٥٥; TD, JU, M_{16} ٥٥٥٥٥٥٥٥; M_{17} ٥٥٥٥٥٥٥٥٥; JE ٥٥٥٥٥٥٥٥٥. 24-25 Added on the margin in JE. 26 MK, JJ ٥٥٥٥٥٥٥; JU, TD, M_{16} ٥٥٥٥٥٥٥; M_{17}, JE ٥٥٥٥٥٥٥; JU adds ٥٥٥. 27 JU adds ٥٥. 28 JJ omits. 29 JJ ٥٥. 30 JJ ٥٥. 31 JJ, M_{16}, M_{17} ٥٥٥٥; JU ٥٥٥. 32 JE adds ٥٥٥. 33 JJ ٥٥٥٥. 34 JU ٥٥٥٥; TD ٥٥٥٥; M_{17} ٥٥٥٥. 35 JE. ٥٥٥٥٥ with ٥٥٥٥٥ as a gloss added on the margin. 36 M_{17} omits. 37 MK torn (٥٥٥٥٥... = ٥٥٥٥٥٥٥٥?); JJ ٥٥٥٥. 38 MK, JJ ٥٥٥٥. 39 JE ٥٥٥٥. 40 MK, TD, JE ٥٥٥٥.

[66]الصبر . . . . . .

[63]بعض الناس [62]الحاسد الذي لم يقنع بما قسم الله له ١٠ [61]الصبر كنز لا ينفد ١١٦
الحاسد كالمريض لا يرجى له شفاء ١٠ الحسد يأكل صاحبه كما تأكل النار الحطب ١٠
الحاسد لا يسود ١٠ الحسد يذهب الحسنات كما تذهب النار الحطب ١٠ الحسد يورث
الندامة ١٠ [59]الحسد يورث الغم والهم ١٠ [58]الحسد يورث الكمد ١١٥
[57]الحسد يورث الحزن ١٠ [56]الحسد يورث الحسرة ١٠ [55]الحسد يورث الحسرة
والندامة ١٠ [54]الحسد يورث الحزن والهم ١٠ [53]الحسد يورث الغم والكمد ١١٤
[52]الحسد يورث الحزن والهم ١٠ [51]الحسد يورث الحسرة والندامة ١٠ [50]الحسد
[49]يورث الحزن والهم ١٠ [48]الحسد يورث الغم والكمد ١٠ [47]الحسد يورث
[46]الحزن والهم ١٠ [45]الحسد يورث الحسرة والندامة ١٠ [44]الحسد يورث
الحزن والهم ١١٣
[43]الحسد يورث الغم والكمد ١٠ [42]الحسد يورث الحسرة والندامة ١٠ [41]الحاسد
مذموم ١١٢

41 M_{17} بعض. 42 M_{17} ف. 43 JJ بعد. 44 JJ ند. 45 MK, JJ, TD, JE بعض; M_{16}, M_{17} بعض. 46 JE adds ف. 47 JJ بعض. 48 All but MK, JJ add بعد. 49-50 JU بد; JE بعد; M_{16}, M_{17} بعد بد. 51 M_{17} بعض. 52 M_{16}, M_{17}, TD, JE add بعد; JU adds بعد. 53 JU, JE بعض; M_{16}, M_{17}, TD بعض. 54 M_{16}, M_{17}, JU repeat. 55 JE, JU om. 56 M_{16}, M_{17} بعض; JU بعض. 57 MK بعض; M_{16}, M_{17} بعض. 58 MK, JJ بعض بعد; JE, TD بعض بعد; JU, M_{16}, M_{17} بعض بعد. 59 M_{16} ت. 60 JU بعض; MK, JJ, TD, JE, M_{17} بعض. MK fol. 62 ends at this point, fol. 63 is lost. In JJ the text which begins on MK fol. 64, with the words بعد بد ف (see p. 69, l. 10, and n. 72) is copied continuously without the loss of the folio being marked. The text from بعض بد بعد upto.....بعض بد بد is taken from M_{16}, M_{17}, TD, JU, JE, all of which seem to be imperfect at that point. 61 M_{16}, M_{17}, JU, JE بعض. 62 All prefix بعض. 63 M_{16}, JE, JU بد; M_{17} ف. 64 M_{16} بعد. 65-66 JU omits finishing the sentence at بعض; JU, M_{16}, M_{17} copy continuously the text which begins with the words بعض بعض بعض (see p. 74 l. 1 and n. 1); JE adds خواستم. TD, JE break off here beginning the text commencing on p. 74 with a new line.

٠ المالكية سنا تحرم في الماوج[75] مكوك ما تحرك كتب ع
١٣٣ كحد ا تسع الحرا[71] عبد ا[73] عبد تح عد[72] الماوج[74]ك
٠ ٩٤ ع ما ما
١٣٢ سالة ا كحاكما وكحكك ٠ كحكم عد عبد ٠ كمحتم
الماجع[76]مكسكد ا علما ا الماكاهم ته ما ولما عد
١٣١ تحم ٠ الحنا مكمه سكحد ٠ عبد ع ا كحاكما الحكمحكما
١٣٠ كحمحد عكمل ا الحاجما ٠ب سه عد عبد ٠ المالكة وكحكم ا
١٢٩ كحيّ ڤ كحاكما الحكمحكحيّ ما ولمالو عد كحد ٠ سحم كه
١٢٨ عبد ا كحاكما ع-عبد عبد ع عد كحم ٠ المالكة كحيّ
٠ ب-سالا ع الماجم كه سكح ا الحكا ٠ب-ح الا عد
١٢٦-١٢٧ الماجم ٠ سحتا الحكما ا عبد ا عبد تح عد [79]الماجم الا كد
٠ كحما الحكم ڤ ا كحم
١٢٤-١٢٥ عد المالح ٠ الحكم عد عد المالح ٠ كحاكما كوح ٠ ما عد
١٢٢-١٢٣ محكماهم ٠ المالكة المحما عد كحالمحم ٠ الحكا كحما-سهم
١٢١ ٠ كح ما عد المحم-سالمحد ٠ ٩الحمحما ١١ ٠ وكحم تحالمهما
١١٩-١٢٠ عد المحكا ٠ المالكة كحكا الحاجما ٠ب سه عد سحكحد
٠ الماجم-ما ع كح سهم كحاكما كح عد ما ع كحسد
١١٨ تحم ١٨٤٤ كمحكحد ١٨٤ والمالح[80] ٠ كحسكحد تح سنا المحم
ع٤كحع المالحا سنا سهم كما سهم كما ع تحا ٠ كسكحد
١١٧ ١٨٤٤ كمحكحد ١٨٤ سهكحسد المحم المالكة تح المالكة[67] ٠٠٠٠

67 The text from this point upto ١٠٤ page l. 19 is taken solely from W. 68 كحكا. 69 ١٠٤ عبد. 70 سكحسب. 71 ١٠٤ عبد. 72 MK fol. 64 commences at this point; the following 2 pages are taken from MK, JJ, W. See p. 68, n. 60. 73–74 MK, JJ om. 75 JJ سنا كحم.

ο τον λαον ο βίζαιθ ζιν ζλειδα σαζδρα ιιιι ζδρα ι σαιθ ι
ιιδαιθ ι σκεζα ψζδ ος βίζαιθκος ο ικαιθαια ος σ-ζ-ος ος ιι ζ
λοπζβ ο σιιαιθα ος-σαιθαιος ιιιι ζιν ικτι ος ο-ζ-ος ιιιι ος ιι ζ
δζθαι-ος ο κιιαιθα ος σκεδ σαιθαιος ιιιι βί ζλιιι-ος δαος ιι ζ
ιζ ολαιθ ος-ιιαιθα σαιθκος ος ος-αιθαιος ο ιζαι ψζδ ζλ ι ιι ζ
ιιδαζ ψιι ζδεαιθ ειιι ος ιθ-ος ο ιδιζζζ σκαιθαιος ος ιδι ιι ζ-ιι ζ
ο ιθαιψ ψζδ ι ιζιν ιδαι ι ιος ι ιδαιθ-ος ψζδ ιζ ζδαι ι
ζλειδα ιιαιιβ σαιθζβ σκιθ ειιι ιιι ος ιδι ιιιι ιδι ι ζ

ιιζ ιιδαιθ ος ιιιι ιι ζιιι ι ζλειδα δαιθζαι ος ιδαι ο σαιθαιος ιι ζ
ιιιι-σαιθαιος, σιθζαι ιδι ζιν ζδαι ιιιιβ ος ιιιι ιιδαιθ ιι ζ
δαιθ ι ειιι, ι ικαιθ ιδαι ος ψζ ο σαιθαιος ειιδ σιθζαι ιι ζ
ιιαιθ ψζ βί ικτι ειιδκαιθ ι ιζ ι ικαιθαιος ιιιιβ ιδαιθ ιι ζ
ιιαιθζ ψζδ ι ιιδ ος ζζ-ος ο βίιαιθ ιιι ικτι ιιδαιθαιζδ ιι ζ
βί ζλειδα ζζιν-ος ειιδαιθ ιδαιθ ος ζζ ι ιδαιθα ιε ιιι
ιβίαιβδ ος ικαιθαια ο ζλειδα σαιθ-ος ζζ ιιιιβ σαιθζαι ιι ζ
ο ειιδ ιιιι ι ζαιθζ ειιδψζδ ος ψζδ ο ικαιθ ιδαιθ ιι ζ
ος ειιδ ζλειδα ζζιν-ος ειιδαιθ ιδαιθ ος ζζ ι ιδαιθα ιε ιιι
ιβίαιβδ ος ικαιθαια ο ζλειδα σαιθ-ος ζζ ιιιιβ σαιθζαι ιι ζ
ο ειιδ ιιιι ι ζαιθζ ειιδψζδ ος ψζδ ο ικαιθ ιδαιθ ιι ζ
ιιαιθζ ψζδ ι ιιδ ος ζζ-ος ο βίιαιθ ιιι ικτι ιιδαιθαιζδ ιι ζ
βί

١٤٨ الا في كتبنا ١ الصلاة عن[90] وقت فيجب ٠ والفاضل
١٤٩ وهو[92] الصلاة والصلاة في وقت له في والصلاة الجمع
في ١ الصلاة[94] الصلاة ٠ الصلاة ١ الصلاة في وقت
١٥٠ له في[96] وقت ١ الصلاة الصلاة كتبنا الا ٠ له
١٥١ وقت وقت ١ الصلاة له في الصلاة الصلاة ٠ الصلاة
١٥٢ في الصلاة وقت الصلاة له في وقت ١ وقت ١ وقت له
وقت الصلاة وقت الصلاة الا الا وقت في ٠ الصلاة
١٥٣ الصلاة الصلاة ٠ الصلاة الصلاة[98] وقت الصلاة الا
٠ الصلاة في وقت و-وقت ٠ الصلاة وقت الصلاة
الصلاة[99] الصلاة وقت الصلاة في الصلاة[100] ٠ الصلاة
١٥٤ في ١ الصلاة الصلاة وقت الصلاة وقت في الصلاة
الصلاة الا في الصلاة ٠ الصلاة الصلاة الصلاة الا
١٥٥ الصلاة الصلاة الصلاة ٠ الصلاة الصلاة الصلاة
الصلاة الصلاة ٠ الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
١٥٦ الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
١٥٧ الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
١٥٨ الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
١٥٩ الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
١٦٠ الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
١٦١ الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
١٦٢ الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
١٦٣ الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
١٦٤ الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
١٦٥ الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
١٦٦ الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
١٦٧ الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
١٦٨ الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
١٦٩ الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
١٧٠ الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
١٧١ الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
١٧٢ الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
١٧٣ الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
١٧٤ الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
١٧٥ الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
١٧٦ الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
١٧٧ الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
١٧٨ الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
١٧٩ الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
١٨٠ الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
١٨١ الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
١٨٢ الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
١٨٣ الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
١٨٤ الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
١٨٥ الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
١٨٦ الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
١٨٧ الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
١٨٨ الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
١٨٩ الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
١٩٠ الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
١٩١ الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
١٩٢ الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
١٩٣ الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
١٩٤ الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
١٩٥ الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
١٩٦ الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
١٩٧ الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
١٩٨ الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
١٩٩ الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
٢٠٠ الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة
الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة الصلاة

90 MK, JJ add الصلاة. 91 MK, JJ om. 92-93 MK, JJ om. 94 MK, JJ add في. 95 MK, JJ في. 96 MK وقت; JJ وقت. 97 MK, JJ وقته. 98 JJ في. 99 JJ في. 100 MK, JJ وقت. 1 All وقت.

۱ .....[1] [2c]ⲥⲁⲗⲕ ⲏⲧⲁⲛⲏ [3c]ⲉⲧⲉⲕ ⲁⲓⲁⲛ ⲏⲩ–ⲥⲟⲙ ⲉⲏⲧⲉⲕ

۲ ⲫⲉⲕ ⲏⲧⲁⲛⲏ ⲁⲓⲁⲛ ⲁⲏⲧⲉⲕ ⲁⲥⲓⲛ ⲏⲩ–ⲥ ⲉⲙⲁⲓⲛⲉⲓⲛ ⲟⲁⲩⲁ [4c]ⲁⲓⲙⲁⲛ ۰

ⲟⲙⲏⲉⲕ ⲟⲁⲩⲁ ⲩⲓⲉⲓ ۰ ⲁⲏⲧⲁⲛ [5c]ⲁ ⲁⲁⲏⲧⲁⲛⲁⲁ [6c]ⲧⲩⲓ ⲟⲁⲩⲁ ⲩⲉⲏⲁⲓ

[7c]ⲁⲁⲁⲁⲁⲁⲁⲁ ⲁⲁⲁ ⲏⲩ–ⲩ–ⲏⲙⲉⲏⲉⲏ ⲟⲙⲁⲁⲁⲁⲁ ⲉⲓ ۰ ⲏⲩ–ⲩ–ⲏⲙ ⲁⲏⲧⲁⲛ ⲟⲁⲩⲁ

ⲏⲉⲁⲏ–ⲁ ⲏⲩ ⲁⲓ ⲏⲩ–ⲥⲟⲙⲉⲏⲉ ۰ ⲏⲉ ⲁⲉⲁⲁⲁⲁⲁ [8c]ⲁ ⲏⲩ–ⲥ

ⲟⲙⲏⲉⲕ ⲟⲁⲩⲁ ⲩⲓⲉⲓ ۰ ⲁⲏⲧⲁⲛ [9c]ⲁ ⲁⲁⲏⲧⲁⲛⲁⲁ [10c]ⲧⲩⲓ ⲟⲁⲩⲁ ⲩⲉⲏⲁⲓ

۳ ⲫⲉⲕ ⲏⲧⲁⲛⲏ ⲁⲓⲁⲛ ⲁⲏⲧⲉⲕ ⲁⲥⲓⲛ ⲏⲩ–ⲥ ⲉⲙⲁⲓⲛⲉⲓⲛ ⲟⲁⲩⲁ [11c]ⲁⲓⲙⲁⲛ ۰

ⲟⲙⲏⲉⲕ ⲟⲁⲩⲁ ⲩⲓⲉⲓ ۰ ⲁⲏⲧⲁⲛ [12c]ⲁ ⲁⲁⲏⲧⲁⲛⲁⲁ [13c]ⲧⲩⲓ ⲟⲁⲩⲁ ⲩⲉⲏⲁⲓ

۴ ⲫⲉⲕ ⲏⲧⲁⲛⲏ ⲁⲓⲁⲛ ⲁⲏⲧⲉⲕ ⲁⲥⲓⲛ ⲏⲩ–ⲥ ⲉⲙⲁⲓⲛⲉⲓⲛ ⲟⲁⲩⲁ [14c]ⲁⲓⲙⲁⲛ ۰

ⲟⲙⲏⲉⲕ ⲟⲁⲩⲁ ⲩⲓⲉⲓ ۰ ⲁⲏⲧⲁⲛ [15c]ⲁ ⲁⲁⲏⲧⲁⲛⲁⲁ [16c]ⲧⲩⲓ ⲟⲁⲩⲁ ⲩⲉⲏⲁⲓ

---

1 MK fol. 65 ends at § 154 of the 'Andarz i Adarbâd'; fol. 66 is lost, fol. 67 commences with ⲥⲉⲏ ⲉⲏ ⲥⲉⲏ (l. 9); in JJ the text is copied continuously, without the loss of the folio being marked. The text from ⲏⲩ–ⲥ ⲥⲉⲏ upto ⲉⲏ ⲥⲉⲏ ⲟⲁⲩⲁ is taken from TD_a. Cf. the following Pers.-Pâz. text which is taken from MH_7, fol. 164b, written in red ink:—

منشن اوپوش اکومن اندر ساور تاورز ۰ کرفه پروردگار هست روان چون بد و ماد اور فرزند کرفه در کشادن اوي وهشت باميي کرفه همانا هست اوي گروثمان مان هورمزد که مه و وه و نیکوتر هر گامي از اوستا گواهش په هادوخت پیدا از آنجا (۰۰۰ Avesta quotation ۰۰۰) زانو بالا مرد &c.

See A. Barthelemy's Gujastak Abalish p. 55, n. 51.

2. ⲥⲁⲗⲕ. 3 ⲫⲉⲕ. 4 ⲁⲓⲁⲛ. 5 ⲫⲉⲕ. 6 ⲁⲓⲁⲛ. 7 ⲟⲙⲏⲉⲕ. 8 See n. 1. 9 MH_7, TD_a om. 10 TD_a ⲩⲓⲉⲓ–ⲟⲁⲩⲁ. 11 MH_7 الغر; TD_a ⲁⲓⲙⲁⲛ. 12 MH_7 خداداد; TD_a ⲁⲏⲧⲁⲛ–ⲁⲁ. 13 TD_a ⲫⲉⲕ. 14 MH_7 inserts و; TD_a adds ⲩ. 15 TD_a ⲟⲁⲩⲁ. 16 MH_7 breaks off at this point; TD. omits ⲟⲙⲏⲉⲕ but adds ⲏⲩ ⲩⲓⲉⲓ–ⲟⲁⲩⲁ ⲩⲉⲏⲁⲓ and breaks off.

. . . [27]وكيف ا وعليه السلام الذى انا اذ كنا ٠ ٢٤ـ٤ ا
ويد ر ٠ السلم ٢٤ـ٤ الى يد ويدكمسكم انا وعليه ٢٤ـ
يد ر ٠ السلم ٢٤ـ٤ الى يد ويدكمسكم ٠ ٢٤ـ٤ السلم ٠ وسنا
[26]ويد ر ٠ السلم ٢٤ـ٤ الى يد ٢٤ـ٤ [25]يد ٢٤ـ٤ ٠ ٢٤ـ٤ ٠
السلم ٢٤ـ٤ ٢٤ـ٤ [24c]٢٤ـ٤ ٠ ٢٤ـ٤ ٠ ٢٤ـ٤ ٠ ٢٤ـ٤
وسنا ا ٢٤ـ٤ ٠ ٢٤ـ٤ وسنا ٢٤ـ٤ ٢٤ـ٤ ٠ ٢٤ـ٤ ٢٤ـ٤
٢٤ـ٤ ر ٠ ٢٤ـ٤ ٢٤ـ٤ ٠ ٢٤ـ٤ ٢٤ـ٤ [23]٢٤ـ٤ ٢٤ـ٤ ٢٤ـ٤
ر ٢٤ـ٤ ٠ ٢٤ـ٤ ٢٤ـ٤ ٢٤ـ٤ ٢٤ـ٤ ٢٤ـ٤ ٢٤ـ٤ ٢٤ـ٤
٢٤ـ٤ ٢٤ـ٤ ٠ ٢٤ـ٤ ٢٤ـ٤ ٢٤ـ٤ ٢٤ـ٤ ٢٤ـ٤ ٢٤ـ٤ ٢٤ـ٤

٢٤ـ٤ ٢٤ـ٤ ٢٤ـ٤ ٢٤ـ٤ ٢٤ـ٤ [22]٢٤ـ٤ ٠

٢٤ـ٤ ٠ ٢٤ـ٤ ٢٤ـ٤ ٠ ٢٤ـ٤ ٢٤ـ٤ ٢٤ـ٤ ٢٤ـ٤ ٢٤ـ٤ ٢٤ـ٤
ا ٢٤ـ٤ ٢٤ـ٤ ٢٤ـ٤ ٢٤ـ٤ ٢٤ـ٤ [21]٢٤ـ٤ ٢٤ـ٤ ٢٤ـ٤ ٢٤ـ٤
٢٤ـ٤ ٢٤ـ٤ ٠ ٢٤ـ٤ ٢٤ـ٤ ٢٤ـ٤ [20]٢٤ـ٤ ٢٤ـ٤ [19c]٢٤ـ٤ ٢٤ـ٤ ٢٤ـ٤
٢٤ـ٤ ٢٤ـ٤ ٢٤ـ٤ ٢٤ـ٤ ٢٤ـ٤ ٢٤ـ٤ ٢٤ـ٤ [18]٢٤ـ٤ ٢٤ـ٤ ٢٤ـ٤ [17]٢٤ـ٤ .....

---

17 Two words ٢٤ـ٤ ٢٤ـ٤ seem to be omitted here. 18 Both ٢٤ـ٤ـ٢٤ـ٤. 19 Both ٢٤ـ٤. 20 JJ ٢٤ـ٤. 21 Thus both; for ٢٤ـ٤? 22 JJ ٢٤ـ٤. 23 MK repeats. 24 Both ٢٤ـ٤. 25 Both add ٢٤ـ٤. 26 JJ ٢٤ـ٤. 27 MK fol. 67 ends at this point, fol. 68 is lost.

١ [1]. . . . [2]كلمح ٠ ٥٨٥٠٠٠ ٥٠٠٠ ٥٠٠٠

٤ ٱلْمَلَائِكَةُ[31] وَٱلْأَنْبِيَاءُ لَا تَعْرِفُ إِلَّا مَنْ عَرَفَهَا ٱللَّهُ

١٠ وَكَانَ تَعْرِيفُ مَنْ مَعْرِفَتُهُ مِنْ مَعْرِفَةِ ٱللَّهِ وَكَانَ مَنْ

١١ مَنْ[32] وَمِنْ[33] مَعْرِفَةِ ٱللَّهِ[34] وَكَانَ مَنْ[35] وَمِنْ

١٢-١٣ مَنْ[36] وَمِنْ[37] مَعْرِفَةِ ٱللَّهِ[38] وَكَانَ مَنْ[39] وَمِنْ

١٤-١٥ مَنْ[40] وَمِنْ تَعْرِيفِ مَعْرِفَةِ ٱللَّهِ وَكَانَ مَنْ[41] وَمِنْ

١٦ مَنْ كَمَالِ مَنْ[42] وَمِنْ[43] كَمَالِ ٱللَّهِ وَكَانَ مَنْ[44]

١٧ وَمِنْ[45] كَمَالِ مَنْ[46] وَمِنْ[47] كَمَالِ ٱللَّهِ وَكَانَ مَنْ[48]

١٨ وَمِنْ[49] كَمَالِ مَنْ[50] وَمِنْ[51] كَمَالِ ٱللَّهِ وَكَانَ مَنْ[52]

١٩ وَمِنْ[53] كَمَالِ مَنْ[54] وَمِنْ[55] كَمَالِ ٱللَّهِ وَكَانَ مَنْ[56]

٢٠ مَنْ[57] وَمِنْ[58] كَمَالِ ٱللَّهِ[59] وَكَانَ مَنْ[60] وَمِنْ

---

31 Added below the line in TD. 32 M_{17} omits. 33 TD omits. 34 JE Prefixes . 35 M_{16}, M_{17} . 36 MK fol. 69 commences with this word; see p. 74, n. 1; TD . 37 JE . 38 M_{16} . 39 JJ ; M_{16}, M_{17}, JU add . 40 JE . 41 M_{16}, M_{17} . 42 M_{16}, M_{17} om.; Written but struck off in TD: JE, JU . 43 TD ; JU, M_{17}, JE ; In TD is added on the margin after which is the last word in the line. 44 M_{16}, M_{17} om. 45 JJ, JU . 46 MK . 47 M_{16}, M_{17}, JU, TD add . 48-49 JE omits. 50 JU . 51 JJ . 52 MK, JE, TD ; M_{16}, M_{17}, JU add . 53 JJ and adds . 54 MK . 55 MK, JJ add . 56 M_{16}, M_{17} . 57 TD omits. 58 JJ ; JE ; TD ; M_{16}, M_{17}, JU . 59 JU . 60 JE inserts ; TD adds on the margin ; JU adds .

۲۱ ... [68+70+71] سے ۔ سہ ہفتہ [73] ہفتہ کو [72] ۔ ہفتہ اور اتوار [73] ۔ سہ ہفتہ
کو [74] ۔ وسط [75] ہے۔ [76] ۔

۲۲ [77] ہے کو [78] ۔ ہفتہ ہے اور [79] ۔ وسط [80] ۔ ہفتہ [81] ۔ ہفتہ ہے اور [82] ۔ ہفتہ
ہے اور [83] ۔ ہفتہ [84] ۔ ہفتہ [85] ۔ ہفتہ [86] ۔ ہفتہ [87] ۔ ہفتہ [88+89] ۔ ہفتہ [90] ۔

۲۳ [91] ۔ ہفتہ [92] ۔ ہفتہ [93] ۔ ہفتہ [94] ۔ ہفتہ [95] ۔ ہفتہ [96] ۔ ہفتہ [97] ۔
ہفتہ [98] ۔ ہفتہ [99] ۔ ہفتہ [100] ۔ ہفتہ ہے اور ہفتہ ہے [1] ۔ ہفتہ

---

61 JU omits. 62 All but MK, JJ کے. 63 JE ۓ; M_{16}, M_{17} ہے. 64 M_{16} ہے ۔ سہ; M_{17} ہے ۔ سہ ہفتہ; TD ہے ۔ ہفتہ. 65 JE inserts ہفتہ ۔ ہفتہ ۔ ہفتہ کے ۔ ہفتہ; TD adds ہفتہ کے ۔ ہفتہ ہے ہفتہ above the line; JU adds ہفتہ کے ۔ ہفتہ ہے ہفتہ ۔ سہ; M_{17} adds ہفتہ. 66 JE ۔ وسط; JU ہے ۔ سہ; M_{16} ۔ ہفتہ; M_{17} ۓ. 67-68 M_{17} omits. 69 M_{16} ہفتہ. 70 JU omits. 71 JE inserts ۔ ہفتہ ہے کو ۔ ہفتہ ہے; M_{16} adds (ہفتہ کو ۔ ہفتہ ۓ); M_{17} adds ہفتہ کو ۔ ہفتہ ۓ; JU adds ہفتہ; TD adds ہفتہ below the line. 72 M_{16}, M_{17}, JU add ہفتہ. 73 JU ہفتہ. 74 M_{16}, M_{17}, JU add ہفتہ; TD adds ہفتہ below the line. 75 M_{17} omits. 76 JU ہفتہ ۔: 77 JJ, JE ۓ. 78 JE ہفتہ. 79 MK, JJ ہفتہ; JU adds ہفتہ. 80 M_{16}, M_{17} ہفتہ; JU ہفتہ. 81 M_{16} ہے وسط; M_{17}, JE ہے وسط; TD ہے وسط of which ہے is added below the line; JU ہے ۓ وسط. 82 All but MK, JJ ہفتہ ۔. 83 JJ ہفتہ; M_{16}, M_{17}, JU ہفتہ. 84 JU وسط. 85-86 JJ, M_{17} om. 87 TD, JU, JE ۓ. 88 M_{16} ہفتہ. 89 JE adds ۓ. 90 JU adds ہفتہ. 91-92 M_{16}, M_{17}, JU ہفتہ ۓ; JE ۓ ہفتہ ۔ ۓ; TD ہفتہ ۓ. 93 JJ ہفتہ; JU ہفتہ. 94 MK, JJ ہفتہ ۔. 95 JU ہفتہ. 96 MK, JJ ہفتہ. 97 JU ۓ. 98 M_{17} ہفتہ. 99 JE, TD ۔ ہفتہ; M_{16}, M_{17} ۔ ہفتہ; JU ہفتہ. 100 JU ہفتہ. 1 M_{16}, M_{17}, TD ۔ ہفتہ; JU ہفتہ.

۲۵ ۰ مكاشفة كرمنوطيقي الله سبحانه وتعالى الله الله الذي ۰ مكتوب

۲۶-۲۷ سلطة[5] ها[4] كرتيا[3] ۱ الذي ۰ مكتوبة قلمة[2] هاي[1] قلمة كم حكم

وقاموسه[8] ۱ مكانها[7] سه كلمة[6] الله بدء[9] يقرأ مكاتبا[8] هاي

۲۸ الله سبحانه[11] الذي الله ۱ قلمة كم ۰ مكاشفة[10] ك[9] وقاموسه

۲۹ ع ۰ مكاشفة كم سلسلة الله سه ۱ سبحانه وحده ۰ قلمة

سكرتير ۱ سلطة سلطة وقال[12] ع ۱ سلطة ع ۱ ٦٦ ۱ عن

۳۰ سبحانه[15] ۰ مكاشفة كم يقل الله سبحانه كرمنوطيقي

قلمة[21] مكتوب ع اذ[20] سه وقل ك اكتفا يقول[19] هاي[18] كم

۳۱ ماكتفا[24] يقولون سبحانه عن عن[23] ر ۰ ت[22] ماكتفا ها قلمة

۰ مكاشفة[26] كرمنوطيقي مكتوبة الله كتب سبحانه[25] يكون سبحانه

۰ ٢٨٠٣٠[30] اكتفى ۱ سلطة[29] ٦٦٥ الله مكتوبة[27]

2-3 MK, JJ ها هاي. 4 M_{16}, M_{17} add د سبحانه; JU adds سبحانه; TD adds سبحانه above the line. 5 JJ هي. 6–7 M_{16}, M_{17} بدء الله. 8 M_{16}, M_{17}, TD, JE, JU om. 9 JE inserts اسم. 10 MK, JJ, TD, JE مكاشفة. 11 JE adds ٦٦. 12 JJ قل. 13 MK ها. 14 JE مكاشفة; M_{16}, M_{17} مكاشفة; JE adds قرمنوطيقي سه. 15 M_{16}, M_{17}, JU ١. 16 MK, JJ اسمها; JU, JE اسمها; TD اسمها changed laterly to اسمها. 17 JE adds ٦٦ ها; TD adds ٦٦٥ on the margin. 18 JE adds سبحانه. 19 JE omits. 20 JJ, JE د; JU omits. 21 JU adds هاي ١. 22 M_{16}, M_{17} مكاشفة. 23 M_{16}, M_{17}, JU ر instead of ر. 24 M_{16}, M_{17} اكتفا-هاي; JU اكتفا-هاي; M_{16}, M_{17} add ٦٦. 25 All but MK, JJ add ٦٦٥ ١. 26 JE, JU add ٦ سبحانه; M_{16} M_{17}, TD add ٦. 27-28 M_{16}, M_{17} om. 29 JE, JU, TD ٦٦٥. 30 JE, JU, TD add مكاشفة.

ਜੇ ਤੇਮ ਮੇ ਮਿਆਮ ਸ਼ਮਾਲ ਸ਼ਮਾਲ ਸ਼ਮਾਲ

ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤ ਦੇ ਇਤਿਹਾਸ ਅਤੇ ਵਿਕਾਸ ਬਾਰੇ ਜੋ ਕੰਮ
ਹੋਇਆ ਹੈ ਉਹ ਬਹੁਤ ਥੋੜਾ ਹੈ ਅਤੇ ਜੋ ਕੰਮ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ
ਉਹ ਅਜੇ ਬਹੁਤ ਪਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਵਿਸ਼ੇ ਦੇ ਵਿਦਵਾਨਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ
ਵੀ ਬਹੁਤ ਥੋੜੀ ਹੈ। ਇਸ ਵਿਸ਼ੇ ਦੇ ਵਿਦਵਾਨਾਂ ਦੀ ਘਾਟ ਦਾ
ਇਕ ਕਾਰਨ ਇਹ ਵੀ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਵਿਸ਼ੇ ਦੇ ਅਧਿਐਨ ਲਈ
ਕੋਈ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਹੂਲਤ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਸ ਵਿਸ਼ੇ ਦੇ ਅਧਿਐਨ ਲਈ
ਕੋਈ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਕਾਲਰਸ਼ਿਪ ਵੀ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਸ ਵਿਸ਼ੇ ਦੇ ਵਿਦਵਾਨ
ਪੈਦਾ ਕਰਨ ਲਈ ਕੋਈ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਯਤਨ ਨਹੀਂ ਕੀਤੇ ਜਾ ਰਹੇ।
ਇਸ ਵਿਸ਼ੇ ਦੇ ਅਧਿਐਨ ਲਈ ਕੋਈ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਹੂਲਤ ਨਹੀਂ ਹੈ।
ਇਸ ਵਿਸ਼ੇ ਦੇ ਅਧਿਐਨ ਲਈ ਕੋਈ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਕਾਲਰਸ਼ਿਪ ਵੀ ਨਹੀਂ
ਹੈ। ਇਸ ਵਿਸ਼ੇ ਦੇ ਵਿਦਵਾਨ ਪੈਦਾ ਕਰਨ ਲਈ ਕੋਈ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਯਤਨ
ਨਹੀਂ ਕੀਤੇ ਜਾ ਰਹੇ।

ਸਮਾਂ ਅਤੇ ਥਾਂ

ਸਮਾਂ ਅਤੇ ਥਾਂ ਦੋਵੇਂ ਹੀ ਸਾਹਿਤ ਦੇ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਅੰਗ ਹਨ।
ਕੋਈ ਵੀ ਸਾਹਿਤ ਸਿਰਜਣਾ ਕਿਸੇ ਨਾ ਕਿਸੇ ਸਮੇਂ ਅਤੇ ਥਾਂ ਨਾਲ
ਸੰਬੰਧਿਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਸਾਹਿਤ ਦੇ ਅਧਿਐਨ ਵਿਚ ਸਮੇਂ ਅਤੇ ਥਾਂ
ਦੀ ਮਹੱਤਤਾ ਨੂੰ ਅਣਗੌਲਿਆ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਕਿਸੇ
ਸਾਹਿਤ ਦੇ ਵਿਕਾਸ ਦੇ ਅਧਿਐਨ ਲਈ ਉਸ ਸਾਹਿਤ ਦੇ ਸਮੇਂ ਅਤੇ
ਥਾਂ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਬਹੁਤ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਕਿਸੇ ਸਾਹਿਤ ਦੇ ਵਿਕਾਸ
ਦੇ ਅਧਿਐਨ ਲਈ ਉਸ ਸਮੇਂ ਅਤੇ ਥਾਂ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਬਹੁਤ
ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਕਿਸੇ ਸਾਹਿਤ ਦੇ ਵਿਕਾਸ ਦੇ ਅਧਿਐਨ ਲਈ ਉਸ
ਸਮੇਂ ਅਤੇ ਥਾਂ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਬਹੁਤ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ।

---

1 TD prefixes ਵਰ. 2 JU adds ਜਗਤ ਵਰਤ ਹੈ. 3-4 JJ ਨੇ ਸਾਹਿਤਕਾਰ; JU ਸਾਹਿਤ ਨੇ; JE ਨੇ ਸਾਹਿਤ ਨੇ. 5 JU adds ਹੈ ਅਤੇ.

10 MK, JJ ਸਾਹਿਤ: JE ਸਾਹਿਤ. 11 JU ਸਾਹਿਤ. 12 TD, JU, JE ਸਾਹਿਤ. 13 JJ ਸਾਹਿਤ: TD, JU ਸਾਹਿਤ. 14 JJ ਅਤੇ. 15 TD, JU ਹੋਰਨਾਂ. 16 TD, JU ਹੋਰਨਾਂ. 17 JJ ਦੇ. 18 JJ ਹੋਰਨਾਂ; JE ਸਾਹਿਤ ਦੇ ਹੋਰਨਾਂ; TD, JU ਸਾਹਿਤਕਾਰਾਂ. 19 TD, JU, JE ਬਹੁਤਾ. 20 MK, JJ ਦਾ. 21 TD, JE insert ਦੇ; JU adds ਦੇ. 22 JU ਬਾਰੇਯਤ. 23 MK, JJ, JE ਤਾ. 24 JJ adds ; ਵਰਤ ਜਾ ਰਹੀ ; ਅਖਬਾਰ; TD adds ਬਾਰੇਯਤ ; ਵਰਤ ਨਾ; JU adds ਵਰਤ ਜਾ.

٣ مسألة[1] في رجل أودع رجلا وديعة فجحده إياها ثم إن المودع
أودع الوديعة رجلا آخر وهو لا يعلم أنها وديعة عنده فهلكت
٦-٥ عند المودع الثاني فإن المودع الأول يضمن للمودع الأول
٨ قيمتها[2] ولا يرجع المودع الثاني على المودع الأول بشيء
١٠-٩ لأنه لم يغره ولا يرجع المودع الثاني على الذي جحده
بشيء لأنه لم يغره ولا يرجع المودع الأول على المودع الثاني
بشيء لأنه لم يغره ولا يرجع المودع الثاني على الذي جحده
بشيء لأنه لم يغره ولا يرجع المودع الأول على الذي جحده
بشيء لأنه لم يغره ولا يرجع المودع الثاني على المودع الأول

[1]ملك ٠ على الله

١ [5]على سلطان، هو على عبد عليه السلام على [3]الإله،

٢ [4]محمد ٠ [2]الرسالة (هو الذي جاء به عبد [6]الله) به

[9]محمد ٠ [7]الصلاة (هو أرسل ٠ والله معنا على عبد الله

(محمد [8]الصلاة ٠ هذا [10]هو القرآن على لسان [11]العربي ٠

٣ محمد [12]وهو الذي على عبد [11]الله العربي ٠ وهو الله

الله سلطان محمد الذي محمد وحده لا هو ٠ الله سلطان

سلطنة ٠ سلطنة ٠ سلطنة الله هذا محمد ٠ الله سلطان

سلطنة هذا ٠ [13]محمد سلطنة ٠ على سلطنة هذا وحيد لا

[15]السلام الذي سلطنة سلطنة هذا ٠ [14]والصلاة ٠ وسلام

٤ ٠ القرآن جبل [16]الله ٠ [17]سلطنة [16]الله ٠ وحيد الله

[20]الله العظيم ٠ الذي الله [19]وحيد [18]الله [13]الله

٥-٦ [21]الله سلطنة ٠ هذا [22]الله سلطنة

---

1 TD adds عبد عليه ١. 2 JU prefixes وهذا. 3 JJ الإله; JU الله. 4 JU adds سلطنة. 5 MK torn; JJ omits. 6 MK, JJ هو هذا. 7 JJ الصلاة. 8 TD, JE أنزلنا; JU هو نزل. 9 JJ ١٥. 10 MK, JJ هذا. 11 TD, JJ العربي. 12 TD وهو ١ هذا; JU عبد هو. 13 JU وحيد سلطنة. 14 JU adds وحيد and omits سلطنة سلطنة هذا ١. 15 MK, JJ, JU السلام. 16 MK, JJ, TD الله. 17 TD, JE, JU add العظيم. 18 MK torn; JJ الله. 19 MK, JJ الله. 20 JJ الله العظيم; TD العظيم. 21 TD الله. 22 MK, TD العظيم.

ഇതെ-ന ഖഖ-ന-ന ഇ-ന്ന [25]ാാമ്മ ം [24]ാൗഖ ം ഇ ാാ-ന [23]ഇ ഇ ൮

ം-ന-ന ഖ-ന-ന-ാാന ം ന-ന ാാ ം-ന-ാാന [26]ം ാാ ം-ന-ാാന ം ൯

ാാമ്മ ം ം-ന-ാാന-ാാ ം ഇ-ന്ന ാാ ം-ന-ാാന [29]ാാ ഇ ം [28]ാാമ്മ ം [27]ാ ാാ-ന-ാാന-ാാ ൧൦

[31]ം ഇ ാാ ാാന ം ാാമ്മ ം ാാ ം [30]ം-ന ാൗഖ ാാ-ാാ-ാ ൧൧

ം ാാന ം-ന-ാാ ാാ [33]ാ ഇ [32]ാാ ം-ന-ന

[34]ാാന ം-ന-ന-ന ാാന ാാ ാാമ്മ

[2]ാാന ം ഇ ാാ [1]

ം-ന-ന ന ാാ ന-ാാന ാാന [4]ഇ-ന [3]ാൗഖ ാാന ൧

ന ന ാാന ാാ ന ന-ന ാാ ന ാാ-ന-ന-ന ന-ന-ാാന

[5]ം-ന-ന-ന ം ൗാാന ാാ ന ന ാ ം-ന ാാ ന ാ ൨

[6]ം-ാാ-ന ം ന-ന ാാ ാാ-ന-ന ാ ം-ന-ന-ന ാ ൩

ാാ ം ാാന ാാ [7]ാ-ന-ന-ാാ-ന ാ ാാ ം ാാ ൪

ാാ-ന-ന ാാന ാാ-ന-ന-ന ാാ-ന-ന ാാ-ന-ന-ന-ന ൫

[10]ാാന-ന ം ൗാാന ാാ [9]ാാ ാ ാാ-ന ാാ ം-ന ൬

23 JJ omits. 24 MK, JJ ൗാാന. 25 JJ ാാ-ന; JU, JE ാാ-ന; TD ാാ-ന. 26 TD adds ാാ-ന; JE, JU add ാാ-ന. 27–28 JJ omits. 29 JU omits; JE ന. 30 MK, JJ ാാന; TD ാാ ാാന; JU ൗാാ-ാാ ാാന; JE ന ാാ. 31 JU ാ. 32 TD, JE add ാ. 33 MK torn; JJ omits. 34 JU omits; TD ാാന.

1-2 MK, JE om.; TD, JU ന്ന ാാ ന-ന ം ന. 3 JU ാാന. 4 JJ omits. 5 MK, JJ, JE ാൗാന; JU ന്ന. 6 MK, JJ, JE ാാ-ന-ന. 7 MK ാാ-ന-ന-ാാ-ന; TD ാാ-ന-ന-ാാ-ന. 8 TD ാാന. 9 MK, JJ om. 10 TD adds ാാ-ന-ന ാ; JU adds ാാ ാാന ാാ-ന-ന ാ ന.

ⁱ ⁱⁱⁱⁱⁱⁱ ⁱⁱⁱⁱⁱⁱ ⁱⁱⁱⁱⁱⁱ

ⁱⁱⁱⁱⁱⁱ ⁱⁱⁱⁱⁱⁱ ⁱⁱⁱⁱⁱⁱ

1 TD adds [illegible]. 2 TD adds [illegible]. 3 TD [illegible]. 4 MK, JJ [illegible]. 5 MK, JJ om. 6 JJ [illegible]. Here ends MK fol. 74b l.11. Thereafter commences "Kârnâmak-i Artakhshîr-i Pâpakân" which occupies fols. 75–108a l.7; thereafter commences "Ayîbâtkâr-i Vazorg-mehr."

ಕಬ ೦ ಕ್ಷ ೩೫

ಕ್ಷಿ ೩೫ ೩೫ ಗ್ರಹ್ಮ ೦ ಕ್ಷ ಹಾಗಿದ್ದ[3] ೪೬[2] ೦ ೪೫[1]

ಹಾಗಿದ್ದು ಕ್ಷ ಬಾಗುತ್ತಿದ್ದ । ಹಾಗಿದ್ದ ಸಾಧನೆಯಲ್ಲಿ ಹಾಗೆಯೇ
ಸಾಮಾನ್ಯ । ಸ್ಥ ೩೫ಹಾಗೂ[26] ೬೮ । ಸಿದ್ಧವಿದ್ದ ೩೫ಲ್ಲಿ[25] ಗಾಣಿಸಿ
[24]ಸಿಗಲಿಲ್ಲ ಸಾಧನೆ ಸಾಧಿಸಿದ್ದ ೦ [23]ಭವನ-ಮಾಡ ಸಿಗಿಸಿ [22]ಸಾಲ
ಸ್ಥ-೦ ೩೫ [21]ಗಾಣಿ ಸಾಲ ಸಿಹಿಸಿದ ಸ್ಥ ಗಾ ಭವಿ । [20]ಸಾಧನೆಯಲ್ಲಿ
[19]ಸಾಧನೆಯಲ್ಲಿ । [18]ಸಾಧನೆಯಿಂದ ೫೫ [17]ಸಿಸಿ ೦ ।।೭ ಗಾಗಿ

೪೬ ೦ ೦ಕ್ಷ-ಸಾ [15]ಕ್ಷ-ಸಾ [16]೦ಸಿಗಿಸಿದ ।
ಗಾ । ಸಿಗಿ ೫೫ [14]ಸಿಗಿಸಿ[13] ಕ್ಷಿ ಸಿಗಿಸಿದ್ದ ೫೫ । ಸಾಧನೆಯಲ್ಲಿ
[12]ಸಾಧನೆಯಲ್ಲಿ ಸ್ಥಿಯಲ್ಲಿ ೪ ೦ ಸಾಮಾನ್ಯವಾಗಿ ಗಾ ಸಿ
ಸ್ಥಿಯಲ್ಲಿ ।[11]ಸಿಗಿಸಿ-೦೦ ಗಾಗಿ ೫ಲ್ಲಿ ಸಿಹಿಸಿದ [10]ಸಿಸಿ ೪೫೫ ೫೫ಲ್ಲಿ
ಸಿಹಿಸಿದ್ದಕ್ಕೆ ೪ ೦ ೪೫ ೫ಲ್ಲಿ ಸಿಗಿ ೪೫೫ ಸಾ ಸ್ಥಿಯಲ್ಲಿ । ಸ್ಥಿ ೦
[9]ಇದ್ದಾಗ[8]. ಸಾಮಾನ್ಯ ಗಾ [7]ಸಿಸಿ ೫ಲ್ಲಿ[6]ಯೇ ೫೫ಲ್ಲಿ ೫ಲ್ಲಿ ೫ಲ್ಲಿ
೦ ಗಾಗಿ ಸಿಹಿಸಿದ್ದ ಸಿಗಿಸಿ[5] ೦ಸಿಸಿದ್ದ ಸ್ಥಿಯಲ್ಲಿ ೦ ಗಾಸ್ಥಿಯಲ್ಲಿ ೦

ಸಿಗಿಸಿದ್ದ ೦ ೪೫ ಗಾಗಿ[4]ಸಿಗಿಸಿ[3] ೪೬ ೦ ೪೫[2] ೪೬ ೦ ೪೫[1]

1–2 MK, JJ ಕ್ಷ ೦ ೪೫; TD ಗಾ ಕ್ಷ ೪೫; JU ಕ್ಷ ೪೫. 3–4 TD, JU om. 5 JU ಸಿಸಿ. 6 TD, JU ಸಿಸಿಲ್ಲಿ. 7 JU adds ಸಿಸಿಲ್ಲಿ ೦ ಸ್ಥಿ. 8 MK, JJ ಸಾಮಾನ್ಯ. 9 JU omits. 10 TD ಸಾಸ್ಥಿ ೪೫೫. 11 JU ಸಾಧನೆಯಲ್ಲಿ; TD, JU add ಸಾ. 12 JU ಸಾಧನೆಯಲ್ಲಿ. 13 JJ ಕ್ಷಿಸಿದ್ದ. 14 TD, JU ಕ್ಷಿಸಿದ್ದ .15 MK ಕ್ಷ-ಸಾ. 16 JU ಕ್ಷಿಸಿದ್ದ. 17 JJ ಸಾಸ್ಥಿ. 18 JU ಸಾಧನೆ. 19 MK, JJ om ; JU ಸಾಧನೆಯಲ್ಲಿ. 20 JU ಸಾಧನೆಯ. 21 TD, JU om. 22 TD, JU add ಸ್ಥಿ. 23 MK, JJ ಭವನ-ಮಾಡ. 24 MK, JJ ಕ್ಷಿಸಿದ್ದ. 25 JU ನಿಸ್ಥಿ. 26 MK, JJ ಸಾಸ್ಥಿ.

ചെയ്തവരും ചെയ്യുന്നവരും[43]. ഇവരുടെ ഇടയിൽ ഞാൻ
ഇരിക്കുന്നു എന്നു കർത്താവിന്റെ അരുളപ്പാട്.
ഞാൻ ഇവരിൽ ഓരോരുത്തരുടെയും പ്രവൃത്തികൾ
അറിയുന്നു. ഞാൻ എല്ലാ ജനതകളെയും ഭാഷക്കാരെയും
ഒരുമിച്ചുകൂട്ടുന്ന കാലം വരുന്നു[44]. അവർ വന്ന്
എന്റെ മഹത്ത്വം കാണും. ഞാൻ അവരുടെ ഇടയിൽ
ഒരു അടയാളം സ്ഥാപിക്കും. അവരിൽ രക്ഷപ്പെടുന്നവരെ
ഞാൻ വിദൂരദേശങ്ങളിലേക്ക് അയയ്ക്കും. അവർ
എന്റെ മഹത്ത്വം കണ്ടിട്ടില്ലാത്ത തർഷീശ്, പൂൽ,
ലൂദ്, വില്ലാളികളായ തൂബൽ, യവൻ എന്നീ
ജനതകളുടെ അടുത്തേക്കും ദൂരദ്വീപുകളിലേക്കും
ചെല്ലും. അവർ എന്റെ മഹത്ത്വം ജനതകളുടെ
ഇടയിൽ പ്രഘോഷിക്കും. അവർ നിങ്ങളുടെ
സഹോദരരെ കർത്താവിനുള്ള കാഴ്ചയായി
കുതിരകളിലും രഥങ്ങളിലും കോവർകഴുതകളിലും
ഒട്ടകങ്ങളിലും എന്റെ വിശുദ്ധ പർവതമായ
ജറുസലെമിലേക്കു കൊണ്ടുവരും. ഇസ്രായേൽ
ജനം വൃത്തിയുള്ള പാത്രത്തിൽ കാഴ്ചദ്രവ്യം
കർത്താവിന്റെ ആലയത്തിലേക്കു കൊണ്ടുവരുന്നതു
പോലെ അവരും കൊണ്ടുവരും. അവരിൽനിന്നും
പുരോഹിതന്മാരെയും ലേവ്യരെയും ഞാൻ
തിരഞ്ഞെടുക്കും. കർത്താവിന്റെ അരുളപ്പാട്.
എന്റെ മുമ്പിൽ നിലനിൽക്കുന്ന പുതിയ
ആകാശവും പുതിയ ഭൂമിയും ഞാൻ സൃഷ്ടിക്കുന്നതു
പോലെ നിങ്ങളുടെ സന്തതിയും നിങ്ങളുടെ
പേരും നിലനിൽക്കും എന്നു കർത്താവിന്റെ
അരുളപ്പാട്. ഓരോ അമാവാസിയിലും ഓരോ
സാബത്തിലും എന്റെ മുമ്പിൽ വന്ന് ആരാധിക്കാൻ
എല്ലാ മനുഷ്യരും വരും. കർത്താവിന്റെ
അരുളപ്പാട്. അവർ പുറത്തുപോയി എനിക്കെതിരെ
പാപം ചെയ്തവരുടെ ശവശരീരങ്ങൾ കാണും.
അവരെ തിന്നുന്ന പുഴു ചാകുകയില്ല. അവരുടെ
അഗ്നി കെട്ടുപോകുകയുമില്ല. എല്ലാ മനുഷ്യർക്കും
അവർ ഒരു വെറുപ്പുളവാക്കുന്ന കാഴ്ചയായിരിക്കും.

---

27 MK, JJ ഞാനാ. 28 JU ഗുരുക്കൾ. 29 JJ മുഖ്യം; TD, JU ഗുരുപ്പ. 30 TD, JU om. 31 MK, JJ ഗുപ്പാപ്പെയ്യ. 32 MK, JJ ഗുപ്പെയ്യ. 33 JJ ഉണ്ട. 34 JU ഗുരുപ്പെയ്യുണ്ട. 35 JU ഗിയുന്നു. 36 MK prefixes ചെ; JJ ഗുരുപ്പാപ്പെ ചെ. 37 TD ഗുപ്പെയ്യുണ്ട; JU ഗുപ്പെയ്യുണ്ട. 38–39 MK, JJ om. 40 MK, JJ ാ. 41 TD, JE add ചെ. 42 MK, JJ ഗുപ്പെയ്യ. 43 MK, JJ add ചെ. 44 MK ഗുണ്ട.

ಧೀಮಾ ಸಹಿತಾ ಸಂಖ್ಯಾಸೂತ್ರ ಇದ ಭಗವಾನ್ ಸೂತ್ರಕಾರಃ ಸೂತ್ರಯತಿ ॥ ಸೂತ್ರಂ ॥ ಅಥ ಸಂಖ್ಯಾಸೂತ್ರಂ ॥ ಸಂಖ್ಯಾ ಸಂಖ್ಯೇಯಾ ಸಂಖ್ಯಾನಂ ಚ ಸಂಖ್ಯೇಯಂ ಚ ಸಂಖ್ಯಾನಂ ಚ ಸಂಖ್ಯೇಯಾನಿ ಚ ಸಂಖ್ಯಾನಾನಿ

ಮಾಡಿದ ಅಂಗಾಲಿಗೆ ಕಾಲಿಗೆ ಕಡಗ ಕಾಲಂದಿಗೆ ಕಿರುಗೆಜ್ಜೆ ಮೊದಲಾದ ಆಭರಣಂಗಳಂ ಪೊಳೆವ ಪೊಂಗಳಸಂಗಳಂ ಪೊತ್ತು ಪೊಸ ಪೊಸ ಪೂವಿನ ಪಸೆಯಂ ಪಸರಿಸಿ

۲۵-۲۶ مسجد ساختند باب ۰ چون او بر تخت ۰ نشستند او را

۲۷ خسرو او مسجد تخت چنان باب ۰ چون نهاد

۲۸ دیده[74] ساختند باب ۰ چون[74] ساختند گنبد نیکو مسلمانی

۲۸ [75]باب عابد خسرو ۰ دیده[76] بیت گنبد ۰ مسجد ۱

۳۰ [77]باب[78] ۰ [79]بیت[80] ۰ [81]بیت[82] ۰ [83]بیت[84] ۰ [85]بیت[86] ۰ [87]بیت[88]

۳۱-۳۲ [89]بیت نهادند ۰ [90]بیت[91] ۰ [92]بیت[93] ۰ [94]بیت[95] ۰ [96]بیت[97] ۰

۳۳-۳۴ [98]بیت[99] ۰ [100]بیت[101] ۰ [102]بیت[103] ۰ [104]بیت[105] ۰

۳۵ [106]بیت[107] ۰ [108]بیت[109] ۰ [110]بیت[111] ۰ [112]بیت[113] ۰

۳۶-۳۷ [114]بیت[115] ۰ [116]بیت[117] ۰ [118]بیت[119] ۰ [120]بیت[121] ۰

۳۸ [122]بیت[123] ۰ [124]بیت[125] ۰ [126]بیت[127] ۰ [128]بیت[129] ۰

74-75 JJ omits. 76 JU prefixes بد. 77 JU adds بسم. 78 JJ بدیدم. 79 JU بسم. 80 JU بیت. MK fol. 111a ends at this point; fol. 111b. is blank; fols. 112–125 are missing; fol. 126a is blank: fol. 126b commences with بیت بنهادند بدیدم in the middle of "Darakht-i asûrik." 81 JJ omits. 82 JJ بدیدم; JU بدیدم. 83 JU omits. 84–85 JJ omits; added in TD on the margin. 86 JJ بیت. 87 TD, JU بیت. 88 TD, JU بیت; JJ بیت.

۴۱ ۰ سر ا ||مهمانی سی مهمان سی ||مهانی ۰ ۶۷۶
||مهانی ۰ سوم ۰ نامه‌ی ۲ ۰ کد ۰ ||مهمانی[10] است مهمانی
است نامه ۰ ۶۷۶ ||مهمانی ||مهمانی ||مهمانی است
||مهمانی ۰ سوم‌نامه‌ی ۹ ۰ سی[9] ۰ ||مهمانی[8] ۰ ۲ای ۱ ||مهمانی
۰ ||مهمانی سی ۶۷ ||مهمانی ۰ سوم‌نامه ۰ ۶۷۶ ||مهمانی
۰ ||مهمانی سی ۶۷ ||مهمانی ۱ ||مهمانی ۰ ۶۷۶ ||مهمانی
||مهمانی ۰ سوم‌نامه‌ی ۵ ||مهمانی ||مهمانی ۰ سوم‌نامه‌ی[4]
||مهمانی[4] ۰ سوم‌نامه‌ی ۴ ||مهمانی ||مهمانی ۰ سوم‌نامه‌ی
۱ ۰ سوم‌نامه‌ی ۱ ||مهمانی ۰ سوم‌نامه‌ی ۱

سدا ۱ لهم كهفهم ۱ وربهم لهم ۰ لهم[31] ولا يشرك[32] في حكمه
احد ۰ واتل ما اوحي اليك من كتاب ربك لا مبدل لكلماته ولن تجد
من دونه ملتحدا ۰ واصبر نفسك مع الذين يدعون ربهم بالغداة
والعشي يريدون وجهه ولا تعد عيناك عنهم تريد زينة الحيوة
الدنيا ولا تطع من اغفلنا قلبه عن ذكرنا واتبع هواه وكان امره
فرطا ۰ وقل الحق من ربكم فمن شاء فليؤمن ومن شاء فليكفر
انا اعتدنا للظلمين نارا احاط بهم سرادقها وان يستغيثوا يغاثوا
بماء كالمهل يشوي الوجوه بئس الشراب وساءت مرتفقا ۰ ان
الذين امنوا وعملوا الصلحت انا لا نضيع اجر من احسن عملا ۰
اولئك لهم جنت عدن تجري من تحتهم الانهر يحلون فيها من
اساور من ذهب ويلبسون ثيابا خضرا من سندس واستبرق
متكين فيها على الارايك نعم الثواب وحسنت مرتفقا ۰ واضرب
لهم مثلا رجلين جعلنا لاحدهم جنتين من اعناب وحففنهما
بنخل وجعلنا بينهما زرعا ۰ كلتا الجنتين اتت اكلها ولم تظلم
منه شيا وفجرنا خلالهما نهرا ۰ وكان له ثمر فقال لصحبه وهو
يحاوره انا اكثر منك مالا واعز نفرا ۰ ودخل جنته وهو ظالم
لنفسه قال ما اظن ان تبيد هذه ابدا ۰ وما اظن الساعة قايمة
ولين رددت الى ربي لاجدن خيرا منها منقلبا ۰ قال له صحبه
وهو يحاوره اكفرت بالذي خلقك من تراب ثم من نطفة ثم سوىك
رجلا ۰ لكنا هو الله ربي ولا اشرك بربي احدا ۰ ولولا اذ دخلت
جنتك قلت ما شاء الله لا قوة الا بالله ان ترن انا اقل منك مالا
وولدا ۰ فعسى ربي ان يوتين خيرا من جنتك ويرسل عليها حسبانا
من السماء فتصبح صعيدا زلقا ۰ او يصبح ماؤها غورا فلن تستطيع

11 JJ ماكن. 12-13 JJ ماهد; JU ماه عد عن. 14 JJ ماهما. 15 JU adds عد. 16 JU معنوه. 17 JU, TD عد. 18 JU فاسقه. 19 JU بدعوه. 20 TD حبا ي; JU حبا. 21 JU عوفوه. 22 TD ومن; JU عن; (for ع ?). 23 JU لعفوه. 24 JU omits. 25 JU repeats. 26 JJ, TD ساوته. 27 JU ومن; TD عد. 28 JU مرتفقا; TD مرتفقوا. 29 JU omits. 30 JU adds عد. 31–32 JU ، وعد.

११ ... ...

۱۰۴ ۔ ۔ ۔

૧૦૦-૧ સત્યના પ્રયોગો[74] ૭૫ ૭૬ [75]આત્મકથા એ

૧૧૮-૯ ગાંધીજીની ૭૮ ૭ ગાંધીજીએ એ

૧૧૬-૭ ઉપવાસ ૭૩-૭૪-૭૫ કર્યા[72] ગાંધીજીએ એ

૧૧૪-૫ ૭૧ઉપવાસ-એક ૭ સાત્ત્વિક ૭ ગાંધીજીએ એ ૧ ઉપવાસ.[71]

૧૧૨-૩ ઉપવાસ ૭ ગાંધીએ ૭ ગાંધીજીનું એ કારણ કર્યું ૭૪ ઘણાય ૭ ગાંધીજીનું ૧

૧૧૦-૧ ૭૨ ૭૩ ૭૪ ૭૫ ૭૬ ૭૭ ૭૮ ૭૯ ૮૦ ૮૧ ૮૨ ૮૩ ૮૪ ૮૫ ૮૬ ૮૭ ૮૮ ૮૯ ૯૦ ૯૧ ૯૨ ૯૩ ૯૪ ૯૫ ૯૬ ૯૭ ૯૮ ૯૯ ૧૦૦ ૧૦૧ ૧૦૨ ૧૦૩ ૧૦૪ ૧૦૫ ૧૦૬ ૧૦૭ ૧૦૮-૯ ૧૦૯ ૧૧૦ ૧૧૧ ૧૧૨ ૧૧૩ ૧૧૪ ૧૧૫ ૧૧૬ ૧૧૭ ૧૧૮ ૧૧૯ ૧૨૦ ૧૨૧ ૧૨૨ ૧૨૩ ૧૨૪ ૧૨૫ ૧૨૬ ૧૨૭ ૧૨૮ ૧૨૯ ૧૩૦ ૧૩૧ ૧૩૨ ૧૩૩ ૧૩૪ ૧૩૫ ૧૩૬ ૧૩૭ ૧૩૮ ૧૩૯ ૧૪૦ ૧૪૧ ૧૪૨ ૧૪૩ ૧૪૪ ૧૪૫ ૧૪૬ ૧૪૭ ૧૪૮ ૧૪૯ ૧૫૦ ૧૫૧ ૧૫૨ ૧૫૩ ૧૫૪ ૧૫૫ ૧૫૬ ૧૫૭ ૧૫૮ ૧૫૯ ૧૬૦ ૧૬૧ ૧૬૨ ૧૬૩ ૧૬૪ ૧૬૫ ૧૬૬ ૧૬૭ ૧૬૮ ૧૬૯ ૧૭૦ ૧૭૧ ૧૭૨ ૧૭૩ ૧૭૪ ૧૭૫ ૧૭૬ ૧૭૭ ૧૭૮ ૧૭૯ ૧૮૦ ૧૮૧ ૧૮૨ ૧૮૩ ૧૮૪ ૧૮૫ ૧૮૬ ૧૮૭ ૧૮૮ ૧૮૯ ૧૯૦ ૧૯૧ ૧૯૨ ૧૯૩ ૧૯૪ ૧૯૫ ૧૯૬ ૧૯૭ ૧૯૮ ૧૯૯ ૨૦૦ ૨૦૧ ૨૦૨ ૨૦૩ ૨૦૪ ૨૦૫ ૨૦૬ ૨૦૭ ૨૦૮ ૨૦૯ ૨૧૦ ૨૧૧ ૨૧૨ ૨૧૩ ૨૧૪ ૨૧૫ ૨૧૬ ૨૧૭ ૨૧૮ ૨૧૯ ૨૨૦ ૨૨૧ ૨૨૨ ૨૨૩ ૨૨૪ ૨૨૫ ૨૨૬ ૨૨૭ ૨૨૮ ૨૨૯ ૨૩૦ ૨૩૧ ૨૩૨ ૨૩૩ ૨૩૪ ૨૩૫ ૨૩૬ ૨૩૭ ૨૩૮ ૨૩૯ ૨૪૦ ૨૪૧ ૨૪૨ ૨૪૩ ૨૪૪ ૨૪૫ ૨૪૬ ૨૪૭ ૨૪૮ ૨૪૯ ૨૫૦ ૨૫૧ ૨૫૨ ૨૫૩ ૨૫૪ ૨૫૫ ૨૫૬ ૨૫૭ ૨૫૮ ૨૫૯ ૨૬૦ ૨૬૧ ૨૬૨ ૨૬૩ ૨૬૪ ૨૬૫ ૨૬૬ ૨૬૭ ૨૬૮ ૨૬૯ ૨૭૦ ૨૭૧ ૨૭૨ ૨૭૩ ૨૭૪ ૨૭૫ ૨૭૬ ૨૭૭ ૨૭૮ ૨૭૯ ૨૮૦ ૨૮૧ ૨૮૨ ૨૮૩ ૨૮૪ ૨૮૫ ૨૮૬ ૨૮૭ ૨૮૮ ૨૮૯ ૨૯૦ ૨૯૧ ૨૯૨ ૨૯૩ ૨૯૪ ૨૯૫ ૨૯૬ ૨૯૭ ૨૯૮ ૨૯૯ ૩૦૦ ૩૦૧ ૩૦૨ ૩૦૩ ૩૦૪ ૩૦૫ ૩૦૬ ૩૦૭ ૩૦૮ ૩૦૯ ૩૧૦ ૩૧૧ ૩૧૨ ૩૧૩ ૩૧૪ ૩૧૫ ૩૧૬ ૩૧૭ ૩૧૮ ૩૧૯ ૩૨૦ ૩૨૧ ૩૨૨ ૩૨૩ ૩૨૪ ૩૨૫ ૩૨૬ ૩૨૭ ૩૨૮ ૩૨૯ ૩૩૦ ૩૩૧ ૩૩૨ ૩૩૩ ૩૩૪ ૩૩૫ ૩૩૬ ૩૩૭ ૩૩૮ ૩૩૯ ૩૪૦ ૩૪૧ ૩૪૨ ૩૪૩ ૩૪૪ ૩૪૫ ૩૪૬ ૩૪૭ ૩૪૮ ૩૪૯ ૩૫૦ ૩૫૧ ૩૫૨ ૩૫૩ ૩૫૪ ૩૫૫ ૩૫૬ ૩૫૭ ૩૫૮ ૩૫૯ ૩૬૦ ૩૬૧ ૩૬૨ ૩૬૩ ૩૬૪ ૩૬૫ ૩૬૬ ૩૬૭ ૩૬૮ ૩૬૯ ૩૭૦ ૩૭૧ ૩૭૨ ૩૭૩ ૩૭૪ ૩૭૫ ૩૭૬ ૩૭૭ ૩૭૮ ૩૭૯ ૩૮૦ ૩૮૧ ૩૮૨ ૩૮૩ ૩૮૪ ૩૮૫ ૩૮૬ ૩૮૭ ૩૮૮ ૩૮૯ ૩૯૦ ૩૯૧ ૩૯૨ ૩૯૩ ૩૯૪ ૩૯૫ ૩૯૬ ૩૯૭ ૩૯૮ ૩૯૯ ૪૦૦ ૪૦૧ ૪૦૨ ૪૦૩ ૪૦૪ ૪૦૫ ૪૦૬ ૪૦૭ ૪૦૮ ૪૦૯ ૪૧૦ ૪૧૧ ૪૧૨ ૪૧૩ ૪૧૪ ૪૧૫ ૪૧૬ ૪૧૭ ૪૧૮ ૪૧૯ ૪૨૦ ૪૨૧ ૪૨૨ ૪૨૩ ૪૨૪ ૪૨૫ ૪૨૬ ૪૨૭ ૪૨૮ ૪૨૯ ૪૩૦ ૪૩૧ ૪૩૨ ૪૩૩ ૪૩૪ ૪૩૫ ૪૩૬ ૪૩૭ ૪૩૮ ૪૩૯ ૪૪૦ ૪૪૧ ૪૪૨ ૪૪૩ ૪૪૪ ૪૪૫ ૪૪૬ ૪૪૭ ૪૪૮ ૪૪૯ ૪૫૦ ૪૫૧ ૪૫૨ ૪૫૩ ૪૫૪ ૪૫૫ ૪૫૬ ૪૫૭ ૪૫૮ ૪૫૯ ૪૬૦ ૪૬૧ ૪૬૨ ૪૬૩ ૪૬૪ ૪૬૫ ૪૬૬ ૪૬૭ ૪૬૮ ૪૬૯ ૪૭૦ ૪૭૧ ૪૭૨ ૪૭૩ ૪૭૪ ૪૭૫ ૪૭૬ ૪૭૭ ૪૭૮ ૪૭૯ ૪૮૦ ૪૮૧ ૪૮૨ ૪૮૩ ૪૮૪ ૪૮૫ ૪૮૬ ૪૮૭ ૪૮૮ ૪૮૯ ૪૯૦ ૪૯૧ ૪૯૨ ૪૯૩ ૪૯૪ ૪૯૫ ૪૯૬ ૪૯૭ ૪૯૮ ૪૯૯ ૫૦૦ ૫૦૧ ૫૦૨ ૫૦૩ ૫૦૪ ૫૦૫ ૫૦૬ ૫૦૭ ૫૦૮ ૫૦૯ ૫૧૦ ૫૧૧ ૫૧૨ ૫૧૩ ૫૧૪ ૫૧૫ ૫૧૬ ૫૧૭ ૫૧૮ ૫૧૯ ૫૨૦ ૫૨૧ ૫૨૨ ૫૨૩ ૫૨૪ ૫૨૫ ૫૨૬ ૫૨૭ ૫૨૮ ૫૨૯ ૫૩૦ ૫૩૧ ૫૩૨ ૫૩૩ ૫૩૪ ૫૩૫ ૫૩૬ ૫૩૭ ૫૩૮ ૫૩૯ ૫૪૦ ૫૪૧ ૫૪૨ ૫૪૩ ૫૪૪ ૫૪૫ ૫૪૬ ૫૪૭ ૫૪૮ ૫૪૯ ૫૫૦ ૫૫૧ ૫૫૨ ૫૫૩ ૫૫૪ ૫૫૫ ૫૫૬ ૫૫૭ ૫૫૮ ૫૫૯ ૫૬૦ ૫૬૧ ૫૬૨ ૫૬૩ ૫૬૪ ૫૬૫ ૫૬૬ ૫૬૭ ૫૬૮ ૫૬૯ ૫૭૦ ૫૭૧ ૫૭૨ ૫૭૩ ૫૭૪ ૫૭૫ ૫૭૬ ૫૭૭ ૫૭૮ ૫૭૯ ૫૮૦ ૫૮૧ ૫૮૨ ૫૮૩ ૫૮૪ ૫૮૫ ૫૮૬ ૫૮૭ ૫૮૮ ૫૮૯ ૫૯૦ ૫૯૧ ૫૯૨ ૫૯૩ ૫૯૪ ૫૯૫ ૫૯૬ ૫૯૭ ૫૯૮ ૫૯૯ ૬૦૦ ૬૦૧ ૬૦૨ ૬૦૩ ૬૦૪ ૬૦૫ ૬૦૬ ૬૦૭ ૬૦૮ ૬૦૯ ૬૧૦ ૬૧૧ ૬૧૨ ૬૧૩ ૬૧૪ ૬૧૫ ૬૧૬ ૬૧૭ ૬૧૮ ૬૧૯ ૬૨૦ ૬૨૧ ૬૨૨ ૬૨૩ ૬૨૪ ૬૨૫ ૬૨૬ ૬૨૭ ૬૨૮ ૬૨૯ ૬૩૦ ૬૩૧ ૬૩૨ ૬૩૩ ૬૩૪ ૬૩૫ ૬૩૬ ૬૩૭ ૬૩૮ ૬૩૯ ૬૪૦ ૬૪૧ ૬૪૨ ૬૪૩ ૬૪૪ ૬૪૫ ૬૪૬ ૬૪૭ ૬૪૮ ૬૪૯ ૬૫૦ ૬૫૧ ૬૫૨ ૬૫૩ ૬૫૪ ૬૫૫ ૬૫૬ ૬૫૭ ૬૫૮ ૬૫૯ ૬૬૦ ૬૬૧ ૬૬૨ ૬૬૩ ૬૬૪ ૬૬૫ ૬૬૬ ૬૬૭ ૬૬૮ ૬૬૯ ૬૭૦ ૬૭૧ ૬૭૨ ૬૭૩ ૬૭૪ ૬૭૫ ૬૭૬ ૬૭૭ ૬૭૮ ૬૭૯ ૬૮૦ ૬૮૧ ૬૮૨ ૬૮૩ ૬૮૪ ૬૮૫ ૬૮૬ ૬૮૭ ૬૮૮ ૬૮૯ ૬૯૦ ૬૯૧ ૬૯૨ ૬૯૩ ૬૯૪ ૬૯૫ ૬૯૬ ૬૯૭ ૬૯૮ ૬૯૯ ૭૦૦ ૭૦૧ ૭૦૨ ૭૦૩ ૭૦૪ ૭૦૫ ૭૦૬ ૭૦૭ ૭૦૮ ૭૦૯ ૭૧૦ ૭૧૧ ૭૧૨ ૭૧૩ ૭૧૪ ૭૧૫ ૭૧૬ ૭૧૭ ૭૧૮ ૭૧૯ ૭૨૦ ૭૨૧ ૭૨૨ ૭૨૩ ૭૨૪ ૭૨૫ ૭૨૬ ૭૨૭ ૭૨૮ ૭૨૯ ૭૩૦ ૭૩૧ ૭૩૨ ૭૩૩ ૭૩૪ ૭૩૫ ૭૩૬ ૭૩૭ ૭૩૮ ૭૩૯ ૭૪૦ ૭૪૧ ૭૪૨ ૭૪૩ ૭૪૪ ૭૪૫ ૭૪૬ ૭૪૭ ૭૪૮ ૭૪૯ ૭૫૦ ૭૫૧ ૭૫૨ ૭૫૩ ૭૫૪ ૭૫૫ ૭૫૬ ૭૫૭ ૭૫૮ ૭૫૯ ૭૬૦ ૭૬૧ ૭૬૨ ૭૬૩ ૭૬૪ ૭૬૫ ૭૬૬ ૭૬૭ ૭૬૮ ૭૬૯ ૭૭૦ ૭૭૧ ૭૭૨ ૭૭૩ ૭૭૪ ૭૭૫ ૭૭૬ ૭૭૭ ૭૭૮ ૭૭૯ ૭૮૦ ૭૮૧ ૭૮૨ ૭૮૩ ૭૮૪ ૭૮૫ ૭૮૬ ૭૮૭ ૭૮૮ ૭૮૯ ૭૯૦ ૭૯૧ ૭૯૨ ૭૯૩ ૭૯૪ ૭૯૫ ૭૯૬ ૭૯૭ ૭૯૮ ૭૯૯ ૮૦૦ ૮૦૧ ૮૦૨ ૮૦૩ ૮૦૪ ૮૦૫ ૮૦૬ ૮૦૭ ૮૦૮ ૮૦૯ ૮૧૦ ૮૧૧ ૮૧૨ ૮૧૩ ૮૧૪ ૮૧૫ ૮૧૬ ૮૧૭ ૮૧૮ ૮૧૯ ૮૨૦ ૮૨૧ ૮૨૨ ૮૨૩ ૮૨૪ ૮૨૫ ૮૨૬ ૮૨૭ ૮૨૮ ૮૨૯ ૮૩૦ ૮૩૧ ૮૩૨ ૮૩૩ ૮૩૪ ૮૩૫ ૮૩૬ ૮૩૭ ૮૩૮ ૮૩૯ ૮૪૦ ૮૪૧ ૮૪૨ ૮૪૩ ૮૪૪ ૮૪૫ ૮૪૬ ૮૪૭ ૮૪૮ ૮૪૯ ૮૫૦ ૮૫૧ ૮૫૨ ૮૫૩ ૮૫૪ ૮૫૫ ૮૫૬ ૮૫૭ ૮૫૮ ૮૫૯ ૮૬૦ ૮૬૧ ૮૬૨ ૮૬૩ ૮૬૪ ૮૬૫ ૮૬૬ ૮૬૭ ૮૬૮ ૮૬૯ ૮૭૦ ૮૭૧ ૮૭૨ ૮૭૩ ૮૭૪ ૮૭૫ ૮૭૬ ૮૭૭ ૮૭૮ ૮૭૯ ૮૮૦ ૮૮૧ ૮૮૨ ૮૮૩ ૮૮૪ ૮૮૫ ૮૮૬ ૮૮૭ ૮૮૮ ૮૮૯ ૮૯૦ ૮૯૧ ૮૯૨ ૮૯૩ ૮૯૪ ૮૯૫ ૮૯૬ ૮૯૭ ૮૯૮ ૮૯૯ ૯૦૦ ૯૦૧ ૯૦૨ ૯૦૩ ૯૦૪ ૯૦૫ ૯૦૬ ૯૦૭ ૯૦૮ ૯૦૯ ૯૧૦ ૯૧૧ ૯૧૨ ૯૧૩ ૯૧૪ ૯૧૫ ૯૧૬ ૯૧૭ ૯૧૮ ૯૧૯ ૯૨૦ ૯૨૧ ૯૨૨ ૯૨૩ ૯૨૪ ૯૨૫ ૯૨૬ ૯૨૭ ૯૨૮ ૯૨૯ ૯૩૦ ૯૩૧ ૯૩૨ ૯૩૩ ૯૩૪ ૯૩૫ ૯૩૬ ૯૩૭ ૯૩૮ ૯૩૯ ૯૪૦ ૯૪૧ ૯૪૨ ૯૪૩ ૯૪૪ ૯૪૫ ૯૪૬ ૯૪૭ ૯૪૮ ૯૪૯ ૯૫૦ ૯૫૧ ૯૫૨ ૯૫૩ ૯૫૪ ૯૫૫ ૯૫૬ ૯૫૭ ૯૫૮ ૯૫૯ ૯૬૦ ૯૬૧ ૯૬૨ ૯૬૩ ૯૬૪ ૯૬૫ ૯૬૬ ૯૬૭ ૯૬૮ ૯૬૯ ૯૭૦ ૯૭૧ ૯૭૨ ૯૭૩ ૯૭૪ ૯૭૫ ૯૭૬ ૯૭૭ ૯૭૮ ૯૭૯ ૯૮૦ ૯૮૧ ૯૮૨ ૯૮૩ ૯૮૪ ૯૮૫ ૯૮૬ ૯૮૭ ૯૮૮ ૯૮૯ ૯૯૦ ૯૯૧ ૯૯૨ ૯૯૩ ૯૯૪ ૯૯૫ ૯૯૬ ૯૯૭ ૯૯૮ ૯૯૯ ૧૦૦૦

---

61 TD, JU ગાંધીજી. 62 TD, JU જ. 63 JU, TD કારણથી. 64 JU, TD કાર્યક્રમ. 65 JJ ૬૫. 66 JJ બ્રહ્મચર્ય. 67 JJ ૬. 68 JU દાસ-ગાંધીજી. 69 JU, TD કાર્યો. 70 JU ગ્રહણ; TD ૭૬. 71 JJ ઉપવાસ-એકટાણું. 72 JJ ગાંધીજીએ. 73 JJ ગાંધીજી. 74 JJ ~~સત્યના~~ પ્રયોગો 75–76 JJ omits.

ישראלים וזו ווזוזו • ישראל-ם ישמעאל וזו

2-141 קדושתכם וזו שמרו וו זה לכ • ישמעאל זו

ישראל-ם • ישראלים ישמעאל וזו קדושתכם ו שמרו

ישמעאל זה ו-ם ישראל וזו ישמעאל זה לכ • ישראל

4-139 ישמעאל זו ישראל זה ו-ם זה לכ • ישמעאל זו

קדושתכם ו זו ישראל[84]•

8-134 ישמעאל זו לכ זו זו לכ • ישמעאל זוו זו

ישראל-ם ו קדושתכם ו

6-135 ישמעאל זו • ישראל-ם[83] ויקרא ו שמרו •

14-133 ישראל זו לכ • ישמעאל קדושתכם קדושתכם זו לכ זו ישמעאל

• ישראלים

2-131 ישמעאל זו • ישראל • קדש

3-129 ישמעאל זו ישראל-ם • ישמעאל • זרעכם קדושתכם •

ישמעאל

1 128 ישמעאל • זו-ם-ישראל[82] ואדבר • לכם ישמעאל-ם קדושתכם • זו-ם-ישמעאל

ישראל-ם ישמעאל ו ישראל-ם ישמעאל ישראל

ישמעאל • ישראל-ם ו זרעכם ו ישראל זו לכ ישמעאל-ם

8-121 ישמעאל • ישראל-ם[81] ו ישראל לכם ישמעאל-ם • ישמעאל-ם

ישראל-ם ו ישמעאל-ם[80] ו ישראל • ישמעאל זו

5-124 ישמעאל • ישמעאל-ם ו ישראל[79] ישמעאל-ם • ישמעאל זו

ישמעאל-ם[78] ישראל ישמעאל • קדשו[77] ישמעאל-ם

3-122 ישמעאל זו לכ • ישראל זו ישמעאל • קדשו ישמעאל

77 JJ וקדשתי. 78 JJ ואקדשה. 79 JJ ישמעאל-ם. 80 TD ישמעאל-ם. 81 JJ לכ. 82 JJ ישמעאל. 83 TD, JU ואקדש. 84 JJ ואקדשו. 85 JU ישמעאל.

۱۴۳-۴۰ ... ۱ دختر ... ۲ که ... ۳ دختر ... ۴ که ... ۵ دختر ... ۶ که ... ۷ دختر ... ۸ که ... ۹ دختر ... ۱۰ که ... ۱۱ دختر ... ۱۲ که ...

۱ حقیقت.

۱۱۳-۴ حق حقیقی ہا • ایجاد کلمۂ بلی ہا کلمات

• حقیقی ۱ حقیقت حقیقت الله بود ۱ الله • حقیقت الله

۱۲۱ تحقیقا الله بود ۱ حقیقتی الله الله ایز الله الی بلی

۱۲۱ • الله بلی کلمۂ حق آمد کلمات

• الله حق الله الله الله.

۱۲۱-۷۰ کلمات الله حقیقت الی بلی • کلمۂ الله

• الله حقیقت الله.

۱۲۱-۷۰ حقیقت الله بلی ۹ ظ الی بلی • کلمۂ الله

• کلمات[1] الله حقیقت[2] الله • الله[3] حقیقت[4] الله

الی آمد ۱ بلی حقیقت • کلمۂ ایجاد • حقیقت کلمۂ بود

۱۲۱-۶ تحقیقت • بلی ۱ بلی ہا بود کلمات • کلمات الله

• حقیقت.

۱۲۱-۳ • الله • کلمۂ الله حقیقت • کلمۂ حقیقت الله

حق[5] الله[6] حقیقت[7] • الله[8] حقیقت بلی[9] الله[10] •

۱۲۱-۲ حقیقت الله • الله[11] حقیقت الله • کلمۂ الله الی

---

94 JJ الله. 95 TD, JU om. 96 A few folios of TD are missing from this point. 97 JJ کلمۂ. 98-99 JU omits. 100 JJ حقیقت. 1 JU حقیقت. 2 JJ حقیقت. 3 JU حقیقت. 4 JJ کلمۂ, 5-6 JJ ہا. 7 JJ omits.

ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ[15] •

ΚΥΡΙΑΚΗΝ[16] ΤΗΣ ΑΠΟΚΡΕΩ[17]. ΕΩΣ Α ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ΜΗΝΟΣ • ΤΗ ΔΕ • ΤΗΝ ΜΝΗΜΗΝ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΜΑΡΤΥΡΟΣ ΤΟΥ ΧΡΙΣΤΟΥ ΓΕΩΡΓΙΟΥ • ΕΝ ΤΗ ΚΑΠΠΑΔΟΚΩΝ ΓΗ • ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΜΑΡΤΥΡΟΣ ΤΟΥ ΧΡΙΣΤΟΥ ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ ΤΟΥ ΠΕΡΣΟΥ • ΕΝ ΤΗ ΑΥΤΗ ΓΗ • ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΜΑΡΤΥΡΟΣ ΤΟΥ ΧΡΙΣΤΟΥ ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ ΕΠΙΣΚΟΠΟΥ ΒΟΣΤΡΩΝ • ΕΝ ΤΗ ΑΡΑΒΙΑ • ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΜΑΡΤΥΡΟΣ ΤΟΥ ΧΡΙΣΤΟΥ ΑΡΙΣΤΑΡΧΟΥ ΚΑΙ ΠΟΥΔΗΣ ΚΑΙ ΤΡΟΦΙΜ

१४१-४ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ॥ॐ॥

१४२-४ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ॥ॐ॥

१४३-४ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ॥ॐ॥

१४४-४ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ॥ॐ॥

१४५-४ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ॥ॐ॥

१४६-४ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ॥ॐ॥

१४७-४ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ॥ॐ॥

१४८-४ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ॥ॐ॥

१४९-४ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ॥ॐ॥

१५०-४ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ॥ॐ॥

१५१-४ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ॥ॐ॥

१५२-४ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ॥ॐ॥

१५३-४ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ॥ॐ॥

१५४-४ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ॥ॐ॥

१५५-४ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ॥ॐ॥

१५६-४ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ॥ॐ॥

१५७-४ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ॥ॐ॥

१५८-४ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ॥ॐ॥

१५९-४ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ॥ॐ॥

१६०-४ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ॥ॐ॥

१६१-४ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ॥ॐ॥

१६२-४ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ॥ॐ॥

१६३-४ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ॥ॐ॥

१६४-४ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ॥ॐ॥

१६५-४ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ॥ॐ॥

१६६-४ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ॥ॐ॥

१६७-४ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ॥ॐ॥

१६८-४ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ॥ॐ॥

१६९-४ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ॥ॐ॥

१७०-४ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ॥ॐ॥

१७१-४ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ॥ॐ॥

१७२-४ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ॥ॐ॥

१७३-४ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ॥ॐ॥

१७४-४ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ॥ॐ॥

१७५-४ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ॥ॐ॥

१७६-४ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ॥ॐ॥

१७७-४ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ॥ॐ॥

१७८-४ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ॥ॐ॥

१७९-४ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ॥ॐ॥

१८०-४ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ॥ॐ॥

१८१-४ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ॥ॐ॥

१८२-४ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ॥ॐ॥

१८३-४ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ॥ॐ॥

१८४-४ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ॥ॐ॥

१८५-४ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ॥ॐ॥

१८६-४ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ॥ॐ॥

१८७-४ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ॥ॐ॥

१८८-४ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ॥ॐ॥

१८९-४ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ॥ॐ॥

१९०-४ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ॥ॐ॥

१९१-४ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ॥ॐ॥

१९२-४ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ॥ॐ॥

१९३-४ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ॥ॐ॥

१९४-४ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ॥ॐ॥

१९५-४ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ॥ॐ॥

१९६-४ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ॥ॐ॥

१९७-४ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ॥ॐ॥

१९८-४ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ॥ॐ॥

१९९-४ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ॥ॐ॥

२००-४ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ॥ॐ॥

२०१-४ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ॥ॐ॥

२०२-४ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ॥ॐ॥

२०३-४ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ॥ॐ॥

२०४-४ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ॥ॐ॥

२०५-४ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ॥ॐ॥

२०६-४ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ॥ॐ॥

२०७-४ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ॥ॐ॥

२०८-४ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ॥ॐ॥

२०९-४ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ॥ॐ॥

२१०-४ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ॥ॐ॥

२११-४ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ॥ॐ॥

२१२-४ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ॥ॐ॥

२१३-४ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ॥ॐ॥

२१४-४ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ० ॥ॐ॥ ॥ॐ॥

---

19 JJ ॥ॐ॥. 20 JJ ॥ॐ॥. 21–22 JJ omits. 23 JJ ॥ॐ॥. 24 JJ ॥ॐ॥. 25 JJ ॥ॐ॥. 26 JJ ॥ॐ॥.

۲۵۱-۲ ... [96] ... ...

۲۱۶-۵۰ ... [97] ... ...

۲۱۶-۸ ... [98] ...

۲۱۶-۶ ... ...

۲۱۶-۱۴ ... ...

۲۱۶-۱ ... [99] ... ...

۲۱۶-۱۴ ... ...

۲۱۷-۸ ... [100] ... ...

۲۳۵-۶ ... ...

۲۳۳-۱۴ ... [101] ... ...

۲۳۱-۲ ... ...

۲۲۹-۳۰ ... ...

۲۲۷-۸ ... ...

۲۲۵-۶ ... ...

۲۲۳-۱۴ ... ...

۲۲۱-۲ ... [102] ... ...

۲۱۹-۲۰ ... ...

---

27 JJ ...ه. 28 JJ ...ه. 29 JJ ...ه. 30 JJ ...ه. 31 JU ...ه. 32 JU ...; JJ ...ه. 33 JU ...ه. 34 JU omits. 35 JU ...ه. 36 JJ ...ه.

، الخالق[37] الله على الدوام .

الدوام ، الدائم ، القديم ، الله هو الذي[38] لم يزل ولا يزال ، الأول بلا ابتداء ، والآخر[39] بلا انتهاء ، الذي لا يفنى ولا يبيد ، ولا يكون إلا ما يريد ، لا تبلغه الأوهام ولا تدركه الأفهام ، ولا يشبه الأنام ، الحي القيوم ، القادر العليم ، السميع البصير ، الذي لا تأخذه سنة ولا نوم ، الذي لا يموت ولا ينام ، الملك الحق المبين ، الذي لا إله إلا هو ، الكبير المتعال ، الذي كل شيء هالك إلا وجهه[40] ، له الحكم وإليه يرجعون ، الذي لا يموت أبدا ولا يزول ، ولم يزل بجميع صفاته قديما قبل خلقه ، لم يزدد بكونهم شيئا لم يكن قبلهم من صفة الذات والفعل ، وكما كان بصفاته أزليا كذلك لا يزال عليها أبدا ، ليس بعد خلق الخلق استفاد اسم الخالق ولا بإحداث البرية استفاد اسم البارئ ، له الأسماء الحسنى والصفات العلى ، قد سمى وتسمى بها في محكم كتابه ، وعلى لسان نبيه محمد صلى الله عليه وسلم ، وجميع ما سمى به نفسه في القرآن فهو صفاته ، ليس فيها مخلوق ولا محدث ، من زعم أنها مخلوقة أو محدثة أو وقف فيها أو شك فيها فهو كافر بالله العظيم ، حتى يعلم ما الذي يقف ويشك ، فإن أنكر علم ذلك وتاب منه استتيب ، فإن تاب وإلا قتل ، وكان ماله فيئا لا يرثه ورثته من المسلمين ، ولا يرث الكافر المسلم ، ولا يجوز أن يدفن في مقابر المسلمين ، ولا بين ظهرانيهم ، ولا يصلى عليه ، ولا يغسل ، ولا يكفن ، ولا يحنط ، ولا يتبع بنار ، ولا يقام على قبره ، ولا يعرف له قبر ، ولا يزار ، ولا يتخذ مسجدا ، ولا يتقرب إلى الله بشيء من الأشياء عند قبره

[2]ಅಕ್ಷರ ಸಾಲು[1] · ಪುಟ ೧೫೦

ಯೆ ಆಲ ಭಿನ್ನ, ಅಕ್ಷರ ಆ ಆಲು-ಸಾಲಿನ ಸಾಲಾಗಿ ಬರೆಯಲಾಗಿದೆ. ೨ ಇದು ಅಕ್ಷರಗಳ ಪಕ್ಕದ ಆಳ · ಆದ ಅಕ್ಷರಗಳ ಕೆಳಗಿನ ಗೆರೆ. ೩ ಆಲು-ಸಾಲಿನ ಕೆಳಗಿನ ಭಾಗ · ಆದ ಅಕ್ಷರಗಳ ಮೇಲಿನ ಗೆರೆ. ೪ ಆಲು-ಸಾಲಿನ ಮೇಲಿನ ಭಾಗ · ಆದ ಅಕ್ಷರಗಳ ಕೆಳಗಿನ ಗೆರೆ. ೫ ಆಲು-ಸಾಲಿನ ಕೆಳಗಿನ ಭಾಗ · ಆದ ಅಕ್ಷರಗಳ ಮೇಲಿನ ಗೆರೆ. ೬ ಆಲು-ಸಾಲಿನ ಮೇಲಿನ ಭಾಗ · ಆದ ಅಕ್ಷರಗಳ ಕೆಳಗಿನ ಗೆರೆ. ೭ ಆಲು-ಸಾಲಿನ ಕೆಳಗಿನ ಭಾಗ · ಆದ ಅಕ್ಷರಗಳ ಮೇಲಿನ ಗೆರೆ. ೮ ಆಲು-ಸಾಲಿನ ಮೇಲಿನ ಭಾಗ · ಆದ ಅಕ್ಷರಗಳ ಕೆಳಗಿನ ಗೆರೆ. ೯ ಆಲು-ಸಾಲಿನ ಕೆಳಗಿನ ಭಾಗ · ಆದ ಅಕ್ಷರಗಳ ಮೇಲಿನ ಗೆರೆ. ೧೦ ಆಲು-ಸಾಲಿನ ಮೇಲಿನ ಭಾಗ · ಆದ ಅಕ್ಷರಗಳ ಕೆಳಗಿನ ಗೆರೆ. ೧೧ ಆಲು-ಸಾಲಿನ ಕೆಳಗಿನ ಭಾಗ · ಆದ ಅಕ್ಷರಗಳ ಮೇಲಿನ ಗೆರೆ. ೧೨ ಆಲು-ಸಾಲಿನ ಮೇಲಿನ ಭಾಗ · ಆದ ಅಕ್ಷರಗಳ ಕೆಳಗಿನ ಗೆರೆ. ೧೩ ಆಲು-ಸಾಲಿನ ಕೆಳಗಿನ ಭಾಗ · ಆದ ಅಕ್ಷರಗಳ ಮೇಲಿನ ಗೆರೆ. ೧೪ ಆಲು-ಸಾಲಿನ ಮೇಲಿನ ಭಾಗ · ಆದ ಅಕ್ಷರಗಳ ಕೆಳಗಿನ ಗೆರೆ. ೧೫ ಆಲು-ಸಾಲಿನ ಕೆಳಗಿನ ಭಾಗ · ಆದ ಅಕ್ಷರಗಳ ಮೇಲಿನ ಗೆರೆ. ೧೬ ಆಲು-ಸಾಲಿನ ಮೇಲಿನ ಭಾಗ · ಆದ ಅಕ್ಷರಗಳ ಕೆಳಗಿನ ಗೆರೆ.

1-2 JJ ಅಕ್ಷರ · ಸಾಲು ಇದರ ಕೆಳಗೆ ಇದೆ; JU · ಇದರ ಕೆಳಗೆ ಇದೆ. 3 JJ, JU om. 4 JJ repeats. 5 JU breaks off at this point. 6 JJ ಅಕ್ಷರ. 7-8 JJ omits; TD ಬಿಟ್ಟಿದೆ. 9 JJ ಮೇಲಿನ. 10-11 JJ omits. 12 JJ ಕೆಳಗಿನ. 13 JJ ಅಕ್ಷರ. 14 T_a ಅಕ್ಷರ-ಸಾಲು. 15 T_a ಇದರ. 16 All ಅಂಚಿನ.

۸ ڤانڤ ۰ ڪڇ-ڔم ڪ̈ڪڜم ڪڀاڊ ۰ دد دڪڀاڪ سدر
۹ ڪاو ڊ̈ڇڔم ڪڀاڊ ڃ ڪڀاڊ ۰ دد دڪڀاڪ سدر
۰ ڪڀاڊ ڪ̈ ڪاڀا اڤسر ااو
۱۰ ڪڀاڊ ڃ ڀڊڪاڀا ڃ ڪڀاڊ ۰ دد ادبیات سدر
۰ ڪاو ڀڊڪڃڪڔم[1]
۱۱ ڪاو ڀڀڊڪڀاڪڀسر ڃ ڪڀاڊ ۰ دد دڪڀاڪ سدر
ڃ ۰[2] وڪڜڀ ڪڀاڊ ااڪاو[3] ڪڜڀ ڪڀاڊ ڀا
۰ ڪاااڪڔڊ ڜڪ[4] ڜڀاوا ا ڪاو ڜڀاوا ااو دد ڪاااڪسر
۱۲ ڪڀاڊ ۰ ڪڀاڤسر ااڪڜڀ ڪڀاڊ ۰ دد دڪڀاڪ سدر
۱۳ ڪڜڊسر[5] ڪڀاڊ ڜڀاو ڀا ڊڪڀڤڀاو ا[6] ڪڀاڊ ڜڜڀ ڀا[7] ڜڀسر ۰ ڪاو
۱۴ ڊڤڀڀاو ااڜڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪسر ا ۰ ااڪاو ڤڀسر ڀا ااڪاو
۱۵ ۰ ڤڜڀسر ا ڤڊڊ ڪاڀاڊ ڊڜڜڀڜڀسر ڪڀاڤسر ڪڤ ڜڀاو ا ڜڜڀ
۰ ڪاااسڪ ڪڜڀاڜڀ ڪڜڀ[8] ڀسر[9] ۰ڀڀڜڀسر ااو ا ڪڀاڊڀاا سر ۰۸
۱۶ ۰ دڤ ڜڜ ڪ[10]ڀڀڀاڀاو ڪڀاڊ ۰ دد ادبیات سدر
سر[11] ڪڜڀسر[12] ۰ ااڪڤ ااو ڀڀ ڜڀاو ا ڜڜڀ ا ڊڜڜ ڪڜڀسر
۰ ڪاااڪڊ[13]
۱۷ ڪڜڀسر[14] ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ
۱۸ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ
۱۹ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ
۲۰ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ
۲۱ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ
۲۲ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ
۲۳ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ
۲۴ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ
۲۵ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ
۲۶ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ
۲۷ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ
۲۸ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ
۲۹ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ
۳۰ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ
۳۱ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ ڪڀاڊ

---

17 TD, T_a ڪڀاڊڀسر. 18 JJ ڊڜڜ. 19 JJ omits. 20 JJ ڪڜڜڀ. 21 T_a ااو ڪڜڀ. 22 JJ ڜڜڀ. 23 TD ڪڀسر. 24 TD, T_a ڊڜڜڀڜڀسر. 25 TD, T_a om. 26 JJ ڜ ڪڜڀ. 27 TD, T_a ڪڀاڊڀسر. 28 TD ڊ-ڜڜڀڜڀ; T_a ڊ-ڜڜڀڜڀ. 29 TD ڜڀسر; T_a ڜڀسر. 30 TD, T_a ڜڀسر. 31 T_a ڪڀاڊڀسر.

ماشاء ۰ وہ اعطیٰ ۰ ہے

۱۷ تو ہے[32] دیکھتا ۰ کیا ۰ ہاتھ ۰ وہ اعطیٰ ہے

۱۸ ہے ۰ ہے ۔ ہے ۔ ہے ۔

٢٥ وكان عبد الله بن عمر ٠ يصلي على راحلته ٠ حيث توجهت به ٠
ويذكر ذلك عن النبي ﷺ ٠

٢٦ وكان عبد الله بن عمر ٠ يقول ٠ لا بأس أن يصلي الرجل ٠ على
الدابة ٠ وهو مسافر ٠ إذا خاف أن تفوته ٠ الصلاة ٠ إن هو نزل ٠

٢٧ وكان عبد الله بن عمر ٠ يوتر على بعيره ٠ ويخبر أن رسول الله ﷺ
كان يوتر على بعيره ٠

٢٨ وكان عبد الله بن عمر ٠ يقول ٠ لا يصلي الرجل ٠ على دابة
وهو يسايرها ٠ ولا إلى جنبها ٠ ولكن يقف ٠ ثم يصلي ٠ إن شاء ٠

٢٩ وكان عبد الله بن عمر ٠ يقول ٠ لا يصلي الرجل ٠ على دابة
وهو يسايرها ٠ ولا إلى جنبها ٠ ولكن يقف ٠ ثم يصلي ٠ إن شاء ٠

٣٠ وكان عبد الله بن عمر ٠ يصلي على راحلته ٠ حيث توجهت به ٠
ويذكر ذلك عن النبي ﷺ ٠

---

52 JJ وكان عبد. 53 TD يوسف بن عبد الله; T_a يوسف بن عبد الله. 54-55 TD omits. 56 T_a ابن عمر. 57 T_a لا. 58 JJ في السفر. 59 TD فيصلي. 60 JJ يوسف بن. 61 JJ يقول. 62 JJ وكان عبد. 63 JJ ماء. 64 TD فيقول بن; T_a فيقول بن. 65 JJ وكان على; T_a على بن. 66-67 JJ omits. 68 TD وهو يسايرها; T_a وهو يسايرها. 69 JJ وكان عبد. 70-71 TD, T_a om. 72 JJ omits. 73 TD, T_a في. 74 JJ وكان عبد. 75 TD, T_a في. 76 JJ وكان عبد. 77 JJ, T_a om.

ماهاڭ ٠ ٥٤ ادهيايم ٠ سدر

٤١ ١ ٠ سوكدد ٠ كۇاكما سا سوس[78] سي سمس ٥٢ ا٧-ط-ح ٠ ٢٠٤ ا
ماهاهاما[79] سا عيح سي كۇلۇ ا كممم سممس ٥٢
ۇالاك سا سوس كۇلۇ ا كۇۋ ا كۇ-سۇھ-ۋ ا كۇ-ۋاك ا ١كۇ
٤٥ ا ۇا-ۇ ا كممم ٥٥٥ كۇلۇ ٥٢-ح ٠ ماهاك سا ك-ۋسۇھ-س ا
-ۇ[83] ا[82] كۇكس ا ٥٢ح ٤ممم كۇاكما كسم ١١٥ ا ٥-ح
٤٤ -ممم ٠ سدر ٥٢ ١كۇلۇ ٠ سوكدد ماهاك ٠ ٥٤ ١كۇلۇ -ۇھۇ
ا٤ ٠ ماسۇسۇھ[86] كۇاكما[85] ٠ ١سح ٥٢ ٠ ١سم ٥٥٥ ٠ ماسۇسۇھ
-ممم ٠ ماهاهاما[84] ٠ ماهاك كۇاكما ٠ ماسۇسۇھ[83] ٠ ماسۇسۇھ
ا٤ ٠ ماسۇسۇھ[87] ٠ ٥٢ ا٧-ط-ح ٠ ٢٠٤ ا ٠ ماسۇسۇھ
ماهاك ٠ ٥٤ ١كۇلۇ ٠ سدر

78 JJ ماهاهاما. 79 JJ omits. 80 JJ كۇلۇا; TD, T_a كۇكۇا.
81 TD, T_a س س. 82 JJ ٠سممس. 83 TD, T_a ۇا. 84 JJ
ممم. 85 TD, T_a ماسۇ ١كۇلۇ. 86 JJ ١٤. 87 JJ, T_a om.
ۇاك. 88 JJ ٠ماهاهاما-ماسۇسۇھ. 89 JJ ٠سممس كۇلۇ; TD, T_a ٠سممس كۇكۇ.
90 T_a ١. 91 JJ كۇسۇا. 92-93 JJ omits.

۴۸ ہوئے[15]، ماہا ۱۰[14]ماہاہو نے سوئیمبھوَ[13] پرماتما کہا۔ اسی
۴۹ جاپ کیلئے وِدھی بھی ۱ ہے۔ ۰ ماہاہو نے سوئیمبھوَ
پرماتما[12] ہونے اتنا کہہ کر یہ ہی ہوا نے بعد وہاں
اِن نے بھی کہا کہ ۱ وہا نے بھی وہاں اِن نے ہے۔
۵۰ کہ ۰ ماہاہو سوئیمبھوَ پرماتما[11] نے کہا۔ مجھ سے سب
۵۱ وِدھ کرو ۰ ماہاہو بعد سوچنے بھی بعد اِن بھی
۵۲ ہوا ۱ ماہاہو بھی ۱ وہاں سوچنے بھی بھی ہے۔ ہوا
۰ ماہاکہا ہے ۱۱۱ یہ سے کہا[10]سوئیمبھوَ نے بھی
۵۳ وِدھی کہ یہ کہا۔ ۰[9]سوئیمبھوَ نے[8]ماہاہو ر ب ر و
ہوئے ۱ ۰ ماہا ۱۱۱ ماہاہوتا سوئیمبھوَ نے بھی
سوئیمبھوَ بھی ماہا ۰ ہی ۱۱۱ ماہاہوتا بھی نے
۵۴ ہے ۱ ۰ ماہا ہے نے کہا کہ یہ ہے ہے ہوا ہے
۵۵ سوئیمبھوَ[7] ۰ ماہاہو نے ہوا ہے ۱ ۰ ماہاہو نے
ہوا ہے ۱

ويقول اللهم اغفر لفلان وارحمه وعافه واعف عنه وأكرم نزله ووسع مدخله واغسله بالماء والثلج والبرد ونقه من الخطايا كما نقيت الثوب الأبيض من الدنس وأبدله دارا خيرا من داره وأهلا خيرا من أهله وزوجا خيرا من زوجه وأدخله الجنة وأعذه من عذاب القبر وعذاب النار ٥ وأفسح له في قبره ونور له فيه ٥ اللهم لا تحرمنا أجره ولا تفتنا بعده ٥

---

16 JJ بدكتوه. 17-18 JJ omits. 19 TD تعقوه; T_a معقوه. 20-21 TD omits. 22 JJ omits.

ਕੁਮੁਦਨਾਥ ਸਾਲਯ ਮੁਨ ਮਦਰ ਸਕਲ ਸਮਾਜ ਸਕਲ ਸਮਾਜੁ ॥ ੧
ਸਮਦ ਮਾਰਗ ਚਾਲਤ ਮੁਨ ਮਦਰ ਸਕਲ ਸਮਾਜ ਸਮਾਜੁ ॥
ਸਮਾਰਸਮਾਨ ਸਾਲ ਸਮਾਜ ਸਕਲ ਸਮਾਜ ਸਮਾਜੁ ॥

ਮਨ ਮਾਨਸ ਸਰ ਸਮਾਜ ਸਕਲ ਸਮਾਜ ਸਮਾਜੁ ॥ ੨
ਮਨ ਮਾਨਸ ਸਰ ਸਮਾਜ ਸਕਲ ਸਮਾਜ ਸਮਾਜੁ ॥
ਮਨ ਮਾਨਸ ਸਰ ਸਮਾਜ ਸਕਲ ਸਮਾਜ ਸਮਾਜੁ ॥

ਮਨ ਮਾਨਸ ਸਰ ਸਮਾਜ ਸਕਲ ਸਮਾਜ ਸਮਾਜੁ ॥ ੩
ਮਨ ਮਾਨਸ ਸਰ ਸਮਾਜ ਸਕਲ ਸਮਾਜ ਸਮਾਜੁ ॥
ਮਨ ਮਾਨਸ ਸਰ ਸਮਾਜ ਸਕਲ ਸਮਾਜ ਸਮਾਜੁ ॥

ਮਨ ਮਾਨਸ ਸਰ ਸਮਾਜ ਸਕਲ ਸਮਾਜ ਸਮਾਜੁ ॥ ੪
ਮਨ ਮਾਨਸ ਸਰ ਸਮਾਜ ਸਕਲ ਸਮਾਜ ਸਮਾਜੁ ॥
ਮਨ ਮਾਨਸ ਸਰ ਸਮਾਜ ਸਕਲ ਸਮਾਜ ਸਮਾਜੁ ॥

ਮਨ ਮਾਨਸ ਸਰ ਸਮਾਜ ਸਕਲ ਸਮਾਜ ਸਮਾਜੁ ॥ ੫
ਮਨ ਮਾਨਸ ਸਰ ਸਮਾਜ ਸਕਲ ਸਮਾਜ ਸਮਾਜੁ ॥
ਮਨ ਮਾਨਸ ਸਰ ਸਮਾਜ ਸਕਲ ਸਮਾਜ ਸਮਾਜੁ ॥

ਮਨ ਮਾਨਸ ਸਰ ਸਮਾਜ ਸਕਲ ਸਮਾਜ ਸਮਾਜੁ ॥ ੬
ਮਨ ਮਾਨਸ ਸਰ ਸਮਾਜ ਸਕਲ ਸਮਾਜ ਸਮਾਜੁ ॥
ਮਨ ਮਾਨਸ ਸਰ ਸਮਾਜ ਸਕਲ ਸਮਾਜ ਸਮਾਜੁ ॥

ਮਨ ਮਾਨਸ ਸਰ ਸਮਾਜ ਸਕਲ ਸਮਾਜ ਸਮਾਜੁ ॥ ੭
ਮਨ ਮਾਨਸ ਸਰ ਸਮਾਜ ਸਕਲ ਸਮਾਜ ਸਮਾਜੁ ॥
ਮਨ ਮਾਨਸ ਸਰ ਸਮਾਜ ਸਕਲ ਸਮਾਜ ਸਮਾਜੁ ॥

ਮਨ ਮਾਨਸ ਸਰ ਸਮਾਜ ਸਕਲ ਸਮਾਜ ਸਮਾਜੁ ॥ ੮
ਮਨ ਮਾਨਸ ਸਰ ਸਮਾਜ ਸਕਲ ਸਮਾਜ ਸਮਾਜੁ ॥
ਮਨ ਮਾਨਸ ਸਰ ਸਮਾਜ ਸਕਲ ਸਮਾਜ ਸਮਾਜੁ ॥

ਮਨ ਮਾਨਸ ਸਰ ਸਮਾਜ ਸਕਲ ਸਮਾਜ ਸਮਾਜੁ ॥ ੯
ਮਨ ਮਾਨਸ ਸਰ ਸਮਾਜ ਸਕਲ ਸਮਾਜ ਸਮਾਜੁ ॥
ਮਨ ਮਾਨਸ ਸਰ ਸਮਾਜ ਸਕਲ ਸਮਾਜ ਸਮਾਜੁ ॥

ਮਨ ਮਾਨਸ ਸਰ ਸਮਾਜ ਸਕਲ ਸਮਾਜ ਸਮਾਜੁ ॥ ੧੦
ਮਨ ਮਾਨਸ ਸਰ ਸਮਾਜ ਸਕਲ ਸਮਾਜ ਸਮਾਜੁ ॥
ਮਨ ਮਾਨਸ ਸਰ ਸਮਾਜ ਸਕਲ ਸਮਾਜ ਸਮਾਜੁ ॥

---

1 T_a ਅਮ. 2 All but JE ਮਨੁਸ. 3 JJ ਅਸਦ; T_a ਅਦ. 4 JJ ਤੀਸੀ. 5 JJ, T_a ਸੁਸ. 6 JJ ਸਤੀਸ; T_a ਸਤੀਸ. 7 JJ ਅਰ. 8 JJ ਤੁਹਸ. 9 JJ ਦੀਸ. 10 MK fol. 126b commences at this point; see p.89 n.80. 11 DP, JE, T_a ਅਮਸਮਸੁਸ. 12 MK, JJ om. 13 DP, T_a ਅਤੇ. 14 MK, JJ add ਅ. 15 JJ ਅਅਅਅਅ T_a ਅਅਅਅ.

ഗുരുകുലം എന്നതിന്റെ അർത്ഥം എന്താണെന്നു നിനക്കറിയാമോ? ഗുരുവിന്റെ കുലം എന്നാണ്
ഗുരുവിന്റെ കുലം എന്നാൽ ഗുരുവിന്റെ കുടുംബം എന്നാണോ? അതെ, ഗുരുവിന്റെ കുടുംബം
തന്നെ. ഗുരുവിന്റെ കുടുംബത്തിൽ ഗുരുവിന്റെ ഭാര്യയും മക്കളും ഉൾപ്പെടുന്നു. ഗുരുവിന്റെ
ഭാര്യയെ ഗുരുപത്നി എന്നും ഗുരുവിന്റെ മക്കളെ ഗുരുപുത്രന്മാർ എന്നും പറയുന്നു. ഗുരുവിന്റെ
ഭാര്യയെ ഗുരുപത്നി എന്നു പറയുന്നതിനു പകരം ഗുരുമാതാവ് എന്നും ഗുരുപുത്രന്മാരെ
ഗുരുസഹോദരന്മാർ എന്നും പറയുന്നു. ഗുരുവിന്റെ ഭാര്യയെ ഗുരുമാതാവ് എന്നു പറയുന്നതിനു
കാരണം ഗുരുവിന്റെ ഭാര്യ ഗുരുവിന്റെ അമ്മയെപ്പോലെ ആയിരിക്കണം എന്നതുകൊണ്ടാണ്.
ഗുരുപുത്രന്മാർ ഗുരുവിന്റെ സഹോദരന്മാരെപ്പോലെ ആയിരിക്കണം എന്നതുകൊണ്ടാണ്
ഗുരുപുത്രന്മാരെ ഗുരുസഹോദരന്മാർ എന്നു പറയുന്നത്. ഗുരുവിന്റെ ഭാര്യയെ ഗുരുമാതാവ്
എന്നു പറയുന്നതിനു പകരം ഗുരുപത്നി എന്നു പറയുന്നതിനു കാരണം ഗുരുവിന്റെ ഭാര്യ
ഗുരുവിന്റെ അമ്മയെപ്പോലെ ആയിരിക്കണം എന്നതുകൊണ്ടാണ്. ഗുരുവിന്റെ ഭാര്യയെ
ഗുരുപത്നി എന്നു പറയുന്നതിനു പകരം ഗുരുമാതാവ് എന്നു പറയുന്നതിനു കാരണം
ഗുരുവിന്റെ ഭാര്യ ഗുരുവിന്റെ അമ്മയെപ്പോലെ ആയിരിക്കണം എന്നതുകൊണ്ടാണ്.
ഗുരുപുത്രന്മാരെ ഗുരുസഹോദരന്മാർ എന്നു പറയുന്നതിനു കാരണം ഗുരുപുത്രന്മാർ
ഗുരുവിന്റെ സഹോദരന്മാരെപ്പോലെ ആയിരിക്കണം എന്നതുകൊണ്ടാണ്. ഗുരുപുത്രന്മാരെ
ഗുരുസഹോദരന്മാർ എന്നു പറയുന്നതിനു പകരം ഗുരുപുത്രന്മാർ എന്നു പറയുന്നതിനു
കാരണം ഗുരുപുത്രന്മാർ ഗുരുവിന്റെ സഹോദരന്മാരെപ്പോലെ ആയിരിക്കണം എന്നതുകൊണ്ടാണ്.
ഗുരുപുത്രന്മാരെ ഗുരുസഹോദരന്മാർ എന്നു പറയുന്നതിനു പകരം ഗുരുപുത്രന്മാർ എന്നു
പറയുന്നതിനു കാരണം ഗുരുപുത്രന്മാർ ഗുരുവിന്റെ സഹോദരന്മാരെപ്പോലെ ആയിരിക്കണം
എന്നതുകൊണ്ടാണ്. ഗുരുപുത്രന്മാരെ ഗുരുസഹോദരന്മാർ എന്നു പറയുന്നതിനു പകരം
ഗുരുപുത്രന്മാർ എന്നു പറയുന്നതിനു കാരണം ഗുരുപുത്രന്മാർ ഗുരുവിന്റെ സഹോദരന്മാരെപ്പോലെ
ആയിരിക്കണം എന്നതുകൊണ്ടാണ്. ഗുരുപുത്രന്മാരെ ഗുരുസഹോദരന്മാർ എന്നു പറയുന്നതിനു
പകരം ഗുരുപുത്രന്മാർ എന്നു പറയുന്നതിനു കാരണം ഗുരുപുത്രന്മാർ ഗുരുവിന്റെ
സഹോദരന്മാരെപ്പോലെ ആയിരിക്കണം എന്നതുകൊണ്ടാണ്. ഗുരുപുത്രന്മാരെ ഗുരുസഹോദരന്മാർ
എന്നു പറയുന്നതിനു പകരം ഗുരുപുത്രന്മാർ എന്നു പറയുന്നതിനു കാരണം ഗുരുപുത്രന്മാർ
ഗുരുവിന്റെ സഹോദരന്മാരെപ്പോലെ ആയിരിക്കണം എന്നതുകൊണ്ടാണ്. ഗുരുപുത്രന്മാരെ
ഗുരുസഹോദരന്മാർ എന്നു പറയുന്നതിനു പകരം ഗുരുപുത്രന്മാർ എന്നു പറയുന്നതിനു
കാരണം ഗുരുപുത്രന്മാർ ഗുരുവിന്റെ സഹോദരന്മാരെപ്പോലെ ആയിരിക്കണം എന്നതുകൊണ്ടാണ്.

16 DP, JE, T_a ഗുരുക്കന്മാർ. 17 JJ ഗുരു; T_a places ന്മാരെ as a variant above രെ. 18 T_a ഭാര്യയെ. 19 MK, JJ ഭാര്യ. 20 MK, JJ om. 21 T_a ഭാര്യ. 22 DP, JE, T_a ഭാര്യ. 23 JJ ഭാര്യ. 24 T_a ഭാര്യ. 25 T_a has ര written above the last ര as a variant. 26 T_a omits ര. 27 JE ഭാര്യ. 28 JJ ഭാര്യ. 29 T_a ഭാര്യയെ. 30 T_a ഭാര്യ. 31 DP, JE, T_a ഭാര്യ. 32 JJ ഭാര്യയെ.

සඳහා නොවේ. ඒකාන්තයෙන් ම එසේ ය. ඒ කවර හෙයින් ද යත්; ඒ
අරමුණ උදෙසා [ඒ ධර්මය] ඉපදෙන්නේ ය. ඒ ධර්මය ඒ අරමුණ
ම විඳින්නේ ය. ඒ ධර්මය ඒ අරමුණ ම සලකන්නේ ය. ඒ ධර්මය
ඒ අරමුණ ම සිතින් චේතනා කරන්නේ ය. ඒ ධර්මය ඒ අරමුණ ම
අරමුණු කරගෙන සිත පිහිටුවන්නේ ය. ඒ ධර්මය ඒ අරමුණ ම
විමසා බලන්නේ ය. ඒ ධර්මය ඒ අරමුණ ම ප්‍රඥාවෙන් දැනගන්නේ ය.
ඒ ධර්මය ඒ අරමුණ ම ස්පර්ශ කරන්නේ ය. ඒ ධර්මය ඒ අරමුණ ම
අත්

را[63] که اصل اوّل‌ها و بقایای عالم بود سخن
نرم و آهسته که هیچ کسی نشنود و همه بر را
خاموش و آرام نشسته ۴۴ [62]او را گفتند ای عزیز
مصر پدر او پیر سالخورده است[61] و ما
بجای او یکی را بگیر از بندگان خود که
ما را و او را بر تو حقّ نیکی باشد ۴۵ گفت
پناه بخدای که جز آن کس را که متاع
خود یافتیم نگیرم که اگر چنین کنیم
ما ستمکاران باشیم[62] ۴۶ چون یأس بر
ایشان غالب شد و از او نومید گشتند
با یکدیگر خلوت کردند و مشورت
نمودند بزرگ ایشان که روبین بود
گفت ای برادران شما نمی‌دانید که
پدر ما را بر شما عهدی و میثاقی
گرفته است و پیش از این یوسف را
از دست ما بیرون برده است ۴۷ و
من از زمین مصر بیرون نخواهم رفت
تا پدر مرا رخصت دهد یا حکم کند
که بازگردم و او بهترین حاکمان است
۴۸ شما نزد پدر بازگردید و بگویید
ای پدر پسر تو دزدی کرد و ما بر
آنچه دیدیم و دانستیم گواهی دادیم
و ما از غیب خبر نداشتیم[63] ۴۹ و
از شهری که ما در آن بودیم و از
قافله‌ای که با آن آمدیم بپرس و
ما راست می‌گوییم ۵۰ چون این
سخن بشنید گفت بلکه نفس شما
کاری بزرگ را بر شما آراسته است
و شیطان آن را در نظر شما نیکو
گردانیده است صبر نیکو کنم
امید است که خدای همه را نزد من
آرد که او دانا و حکیم است ۵۱ و
از ایشان روی بگردانید و گفت
دریغا بر یوسف و چشمان او از
اندوه سپید شد و او خشم خود را
فرو خورد ۵۲ گفتند ای پدر همواره
یاد یوسف کنی تا بیمار شوی یا
هلاک گردی ۵۳ گفت من اندوه و
غم خود را نزد خدای می‌برم و
از خدای چیزها می‌دانم که شما
نمی‌دانید ۵۴ ای پسران بروید و
از یوسف و برادر او خبر بجویید و
از رحمت خدای ناامید نشوید که
ناامید نشوند از رحمت خدای مگر
گروهی که کافر باشند ۵۵ چون

---

46 MK, JJ ندیدیم. 47 DP, JE, T_a add ما. 48 MK, JJ نکرد. 49 MK, JJ om. 50 JJ نیامد. 51 MK torn; JJ او نیست; T_a نیست. 52 DP, T_a add او. 53 DP, JE, T_a نیستیم. 54 DP, JE, T_a add او. 55 MK, JJ برادرمان. 56 DP, JE, T_a نیاید. 57 DP, JE, T_a بیامد. 58 DP, JE, T_a نمیدانستیم. 59 JJ adds نمیدانیم. 60 MK, JJ ۱. 61 DP, JE, T_a نیست. 62 DP, JE, T_a om. 63 JJ ما.

ಕಂಸನ ಮಲ್ಲರೊಳಗೆ ನೀನು ಮಲ್ಲನಾಗಿ ಪೊಕ್ಕು ಕಂಸನ ಪ್ರಾಣವನ್ನು ಕಳೆದು ಕಂಸನ ಪಟ್ಟದ ಮಹಿಷಿಯರಿಗೆ ಕಣ್ಣೀರನ್ನು ತಂದು ಕಂಸನ ಹೆಣ್ಣುಗಳ ಕಣ್ಣೀರನ್ನು ತೊಡೆದು ಕಂಸನ ಮಾವನಾದ ಉಗ್ರಸೇನನಿಗೆ ರಾಜ್ಯವನ್ನು ಕೊಟ್ಟು ಕಂಸನ ಕಾಟವನ್ನು ಕಳೆದು ಕಂಸನ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಕಾಲನಾಗಿ ಕಂಸನ ಕೊಂದ

ਸਭਨਾ[52] ਦਾਤਾ ਏਕੁ ਤੂ ਜਾਣੈ ਸਭੁ ਕੋਇ[53] ਦਾਤਾ ਸਭਨਾ ਸਭਨਾ ਕਾ ਦਾਤਾ ਤੂ ਏਕੋ[54] ਸਭਨਾ ਕਾ ਜੀਆਕਾ ਦਾਨੁ ਦੇਹਿ ਸਭਨਾ ਕਉ ਸਦਾ ਦਇਆਲ ॥ ਨਾਨਕ ਕਉ ਦਾਤਾ ਮਿਲੈ ਜਿਸੁ ਕਿਰਪਾ ਹੋਇ ਤਿਸੁ ਭਾਲ ॥੨॥

ਸਭਨਾ ਕਾ ਦਾਤਾ ਏਕੁ ਤੂ ਜਾਣੈ ਸਭੁ ਕੋਇ ਦਾਤਾ ਸਭਨਾ ਸਭਨਾ ਕਾ ਦਾਤਾ ਤੂ ਏਕੋ ਸਭਨਾ ਕਾ ਜੀਆਕਾ ਦਾਨੁ ਦੇਹਿ ਸਭਨਾ ਕਉ ਸਦਾ ਦਇਆਲ ॥ ਨਾਨਕ ਕਉ ਦਾਤਾ ਮਿਲੈ ਜਿਸੁ ਕਿਰਪਾ ਹੋਇ ਤਿਸੁ ਭਾਲ ॥੨॥

81-82 MK, JJ om. 83 DP, JE, T_a ਦ. 84 DP, JE, T_a om. 85-86 DP, JE, T_a om. ;MK places dots below the words to signify that they are to be omitted, but it is difficult to ascertain whether the dots are to mark these words or the words ਸਭਨਾ ਕਾ ਦਾਤਾ which JJ omits and are just below in the next line. 87-88 JJ omits. 89 MK, JJ add ਦ.

درخت ـ گن [1]

و کلمهٔ واحد نوشته ـ و[2] سه نقطه که سی آید ۱۱۸۳
ـ[3] ۱۱۸۳ گذشته و ۱۱۸۴ آغاز شده ۰ درین
سال ۱۱۸۴ خان دوران ـ[4] به ۱۱۸۴ ۰ ۱۱۸۴ خان
دوران ـ و خان ـ[5] و گن ۱ که آغاز
کند ۱ سر[6] ـ ۱۱۸۴ ۰ خان ـ[7] و سر و سر آغاز
شده ۱ سر[8] ـ ۱۱۸۴ ۰ ۱۱۸۴ خان ـ[9] و گن ۱ که
آغاز شده سی[10] ـ[11] و گن ۱۱۸۴ که سی[12]
ـ[13] و گن ۱۱۸۴ ۰ ۱۱۸۴ آغاز شده ۱ که
سر[14] ـ ۱۱۸۴ ۰ ۱۱۸۴ ـ[15] و گن ۱۱۸۴ که
سی[16] ـ[17] و گن ۱۱۸۴ ۰ ۱۱۸۴ ـ[18] و گن
۱۱۸۴ که سی[19] ـ[20] و گن ۱۱۸۴ ۰ ۱۱۸۴
ـ[21] و گن ۱۱۸۴ که سی[22] ـ[23] و گن
۱۱۸۴ ۰ ۱۱۸۴

ཀུན་བཟང་[15] སྤྱན་ཁ་ཕྱེ་ནས་[33] ཐུགས་[34] རྗེ་བཙུན་ཆོས་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་[31] ཞེས་སྨན་ཏེ་ཞལ་ནས་ཀྱང་། ཁོང་ཁྲོ་བ་ཆེན་པོ་ཐོན་ཏེ་ཕྱག་ཏུ་[29] རྡོ་རྗེ་[30] ཐོགས་ནས་ཁྱོད་[28] ཀྱི་ཐུགས་ཀར་ཐོག་གཅིག་ཏུ་ཕྱིན་ཅི་ལོག་ཏུ་གྱུར་ཏེ་ཡོད་པ་ཡིན་ནོ་ཞེས་ཟེར་ཞིང་། ཁྱོད་ཀྱི་ཐུགས་ཀར་ཐོ

ಗಳಿಸಿ ಕೊಂಡರು ಎಂಬುದಾಗಿ ಹೇಳಿದ್ದಾರೆ.[47] ಇದು ಸರಿಯಲ್ಲ. ಏಕೆಂದರೆ ಅವರು ಅಲ್ಲಿಗೆ ಹೋಗಿದ್ದು ಕೇವಲ ಒಂದು ವರ್ಷ ಮಾತ್ರ. ಅಲ್ಲಿಗೆ ಹೋಗಿದ್ದು ಕ್ರಿ.ಶ. ೧೦೧೬ರಲ್ಲಿ. ಅಲ್ಲಿಂದ ಹಿಂತಿರುಗಿ ಬಂದದ್ದು ಕ್ರಿ.ಶ. ೧೦೧೭ರಲ್ಲಿ. ಆದ್ದರಿಂದ ಅವರು ಅಲ್ಲಿ ಹೋಗಿದ್ದು ಒಂದು ವರ್ಷ ಮಾತ್ರ. ಅಷ್ಟು ಕಡಿಮೆ ಅವಧಿಯಲ್ಲಿ ಅವರು ಅಲ್ಲಿ ಏನನ್ನೂ ಸಂಪಾದಿಸಿರಲು ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲ. ಅಲ್ಲಿಂದ ಹಿಂತಿರುಗಿ ಬಂದ ಮೇಲೆ ಅವರು ಕೆಲವು ಕಾಲ ಕಾಂಚಿಯಲ್ಲಿಯೇ ಇದ್ದರು. ಅಲ್ಲಿಂದ ಅವರು ಮೈಸೂರಿಗೆ ಹೋಗಿ ಅಲ್ಲಿ ಸುಮಾರು ಹತ್ತು ವರ್ಷಗಳ ಕಾಲ ಇದ್ದರು. ಅಲ್ಲಿಂದ ಅವರು ಶ್ರೀರಂಗಕ್ಕೆ ಹೋಗಿ ಅಲ್ಲಿ ಸುಮಾರು ಹದಿನೆಂಟು ವರ್ಷಗಳ ಕಾಲ ಇದ್ದರು. ಅಲ್ಲಿಂದ ಅವರು ಮೇಲುಕೋಟೆಗೆ ಹೋಗಿ ಅಲ್ಲಿ ಸುಮಾರು ಇಪ್ಪತ್ತು ವರ್ಷಗಳ ಕಾಲ ಇದ್ದರು. ಅಲ್ಲಿಂದ ಅವರು ಶ್ರೀರಂಗಕ್ಕೆ ಹಿಂತಿರುಗಿ ಬಂದು ಅಲ್ಲಿ ಸುಮಾರು ಹತ್ತು ವರ್ಷಗಳ ಕಾಲ ಇದ್ದರು. ಅಲ್ಲಿಂದ ಅವರು ಕಾಂಚಿಗೆ ಹೋಗಿ ಅಲ್ಲಿ ಸುಮಾರು ಹತ್ತು ವರ್ಷಗಳ ಕಾಲ ಇದ್ದರು. ಅಲ್ಲಿಂದ ಅವರು ಶ್ರೀರಂಗಕ್ಕೆ ಹಿಂತಿರುಗಿ ಬಂದು ಅಲ್ಲಿ ಸುಮಾರು ಹತ್ತ

١٩ [48]وسوم لحد كن كمصدن ع حس معمد ١١٥٤٤٥٥٤. [49]وسوم[50]

٢٠ ٥ وهمصمد ٥ وسمحد [53]وسوم ٥ حن ١١٥ معمد سد

٢١ ٥ ١ ٥ وحدا ممحدد عزد [54]معدهمزم ٢٤ وسوم[51]

٢٢ كمهمم ٥ كمهو ٢٤ ممه سد ممحدم ٥ وحدا ممحدد

٢٣ ر ممحدم حن وحد ٥ وحدا ممحدد [55]معزم ٥ كمهو ١

٢٤ ١حمد وحدا ممحدد ١١١٥سد [56]١حمه ٥ معاسم [57]حتى سوحدا

٢٥ معد ١حمد وحدا ممحدد ١حدر س ٥ ٢معم ١ وحدد

٢٦ س ٥ ١حمه١٥ ١ كمهد ١ كمحد ١ معم١د ١ معمد ١

٢٧ [58]ر س ١حمد وحدا ممحدد [59]١حدد ر س ٥ [60]معمهم ١

٢٨ [61]وحمد ١حدا ممحدد [62]١حدد س س ٥ معاسم [63]كحوسد

٢٩ ٥ وهمصمد ٥ سكمحوسم ٥ ٥ سم س س ١١٥ حن ٥ ١١٥٤٥

---

48 MK, JJ سوم. 49-50 TD omits. 51 JJ سوحمحوا. 52 MK سوسحد. 53 MK, JJ وسوم with سد written above حد. 54 MK, JJ معمهم. 55 Written and struck off in TD. 56 JJ omits. 57 MK torn; JJ, TD ٢ا 58 TD ر. 59 MK, JJ om. 60 TD كحمد. 61 MK omits. 62 MK, JJ om. ر س. 63 MK, JJ ٤سوم. 64 MK, JJ دحمسد. 65 JJ دحد.

الصلوة قائما[66] وصلوة المريض[67] على الدابة[68] ٠ الصلوة
على الراحلة[69] ٠ الصلوة على الارض ٠ الصلوة على
الفراش ٠ الصلوة على الحصير ٠ الصلوة على
الخمرة[70] ٠ الصلوة على الثوب ٠ الصلوة على
الكرسي[71] ٠ الصلوة على السرير ٠ الصلوة على
الدكان[72] ٠ الصلوة على الجنازة[73] ٠ الصلوة
على الميت[74] ٠ الصلوة على القبر[75] ٠ الصلوة
على القبور[76] ٠ الصلوة على الشهيد[77] ٠
الصلوة على الغائب[78] ٠ الصلوة على الصبي[79]
٠ الصلوة على المجنون[80] ٠ الصلوة على
المغمى عليه[81] ٠ الصلوة على المرتد[82] ٠
الصلوة على الزاني[83] ٠ الصلوة على الكافر[84]
٠ الصلوة على الكافرة[85] ٠ الصلوة على
الزانية[86] ٠ الصلوة على الزنديق[87] ٠ الصلوة
على الساحر[88] ٠ الصلوة على الساحرة[89] ٠
الصلوة على الساعي[90] ٠ الصلوة على الساعية[91]
٠ الصلوة على الباغي[92] ٠ الصلوة على
الباغية[93] ٠ الصلوة على المحارب[94] ٠ الصلوة
على المحاربة[95] ٠ الصلوة على المرتدة[96] ٠

---

66 TD omits. 67 MK عند. 68 TD ع. 69 JJ على الدابة.
70 MK في. 71 MK على الكرسي. 72 JJ omits. 73 JJ على الدكان.
74 TD على الميت. 75 JJ على القبر; TD على. 76 MK على القبور; TD على القبر.
77 JJ على الشهيد. 78 TD على الغائب. 79 MK, JJ om. 80 TD
على المجنون. 81 MK على المغمى عليه; JJ على المغمى عليه. 82 TD ٠ على المرتد. 83 MK على الزاني; JJ على الزاني. 84 TD على الكافر. 85 MK, JJ ٠. 86 TD على

ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕೆಲವು ಜನರು ಪ್ರಾಣಿಗಳನ್ನು ಬಲಿಕೊಟ್ಟು ಅವುಗಳ ರಕ್ತವನ್ನು ಚಿಮುಕಿಸಿ ಅವುಗಳ ಮಾಂಸವನ್ನು ತಿಂದು ಅವುಗಳ ಚರ್ಮವನ್ನು ಹೊದ್ದುಕೊಂಡು ಕಾಡಿನಲ್ಲಿ ಸಂಚರಿಸುತ್ತಿದ್ದರು. ಇವರಿಗೆ ಪಾಶುಪತರೆಂದು ಹೆಸರು[2]. ಇವರು ಮಹೇಶ್ವರನನ್ನು ಆರಾಧಿಸುತ್ತಿದ್ದರು.

ಕಾಪಾಲಿಕರು ಮತ್ತು ಕಾಳಮುಖರು ಪಾಶುಪತರಿಗಿಂತ ಹೆಚ್ಚು ಕ್ರೂರಿಗಳು. ಇವರು ಮನುಷ್ಯರ ತಲೆಬುರುಡೆಯಲ್ಲಿ ಊಟಮಾಡುತ್ತಿದ್ದರು. ಇವರು ಮೈಗೆ ಬೂದಿ ಹಚ್ಚಿಕೊಂಡು ಕೈಯಲ್ಲಿ ಕಪಾಲವನ್ನು ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು ಸಂಚರಿಸುತ್ತಿದ್ದರು. ಇವರು ಭೈರವನನ್ನು ಆರಾಧಿಸುತ್ತಿದ್ದರು. ಇವರಿಗೆ ಕಪಾಲಿಕರೆಂದು ಹೆಸರು. ಇವರು ಕಾಳಿಕಾದೇವಿಯನ್ನು ಆರಾಧಿಸುತ್ತಿದ್ದರು. ಇವರಿಗೆ ಕಾಳಮುಖರೆಂದು ಹೆಸರು[3].

ಪಾಶುಪತರಲ್ಲಿ ಲಕುಲೀಶ ಪಾಶುಪತರೆಂಬ ಒಂದು ಪಂಗಡವಿದೆ[4]. ಇವರು ಲಕುಲೀಶನನ್ನು ಆರಾಧಿಸುತ್ತಿದ್ದರು. ಇವರಿಗೆ ಲಕುಲೀಶ ಪಾಶುಪತರೆಂದು ಹೆಸರು. ಇವರು ಮೈಗೆ ಬೂದಿ ಹಚ್ಚಿಕೊಂಡು ಕೈಯಲ್ಲಿ ಕಪಾಲವನ್ನು ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು ಸಂಚರಿಸುತ್ತಿದ್ದರು. ಇವರು ಮಹೇಶ್ವರನನ್ನು ಆರಾಧಿಸುತ್ತಿದ್ದರು. ಇವರಿಗೆ ಮಹಾವ್ರತಿಕರೆಂದು ಹೆಸರು[5]. ಇವರು ಮೈಗೆ ಬೂದಿ ಹಚ್ಚಿಕೊಂಡು ಕೈಯಲ್ಲಿ ಕಪಾಲವನ್ನು ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು ಸಂಚರಿಸುತ್ತಿದ್ದರು. ಇವರು ಮಹೇಶ್ವರನನ್ನು ಆರಾಧಿಸುತ್ತಿದ್ದರು. ಇವರಿಗೆ ಕಾಪಾಲಿಕರೆಂದು ಹೆಸರು. ಇವರು ಕಾಳಿಕಾದೇವಿಯನ್ನು ಆರಾಧಿಸುತ್ತಿದ್ದರು. ಇವರಿಗೆ ಕಾಳಮುಖರೆಂದು ಹೆಸರು[6]. ಇವರು ಮೈಗೆ ಬೂದಿ ಹಚ್ಚಿಕೊಂಡು ಕೈಯಲ್ಲಿ ಕಪಾಲವನ್ನು ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು ಸಂಚರಿಸುತ್ತಿದ್ದರು. ಇವರು ಭೈರವನನ್ನು ಆರಾಧಿಸುತ್ತಿದ್ದರು. ಇವರಿಗೆ ಕಪಾಲಿಕರೆಂದು ಹೆಸರು. ಇವರು ಕಾಳಿಕಾದೇವಿಯನ್ನು ಆರಾಧಿಸುತ್ತಿದ್ದರು. ಇವರಿಗೆ ಕಾಳಮುಖರೆಂದು ಹೆಸರು[7]. ಇವರು ಮೈಗೆ ಬೂದಿ ಹಚ್ಚಿಕೊಂಡು ಕೈಯಲ್ಲಿ ಕಪಾಲವನ್ನು ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು ಸಂಚರಿಸುತ್ತಿದ್ದರು. ಇವರು ಮಹೇಶ್ವರನನ್ನು ಆರಾಧಿಸುತ್ತಿದ್ದರು. ಇವರಿಗೆ ಮಹಾವ್ರತಿಕರೆಂದು ಹೆಸರು[8]. ಇವರು ಮೈಗೆ ಬೂದಿ ಹಚ್ಚಿಕೊಂಡು ಕೈಯಲ್ಲಿ ಕಪಾಲವನ್ನು ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು ಸಂಚರಿಸುತ್ತಿದ್ದರು. ಇವರು ಭೈರವನನ್ನು ಆರಾಧಿಸುತ್ತಿದ್ದರು. ಇವರಿಗೆ ಕಪಾಲಿಕರೆಂದು ಹೆಸರು. ಇವರು ಕಾಳಿಕಾದೇವಿಯನ್ನು ಆರಾಧಿಸುತ್ತಿದ್ದರು. ಇವರಿಗೆ ಕಾಳಮುಖರೆಂದು ಹೆಸರು[9].

87–88 MK, JJ om. 89 JJ ಕಾಯಾಕ್. 90 JJ ಶಾಸ್ತ್ರಿಕಾಸ್ತ್ರ. 91 TD ಮಾಂ. 92 TD ಆಗಿ. 93 TD ಸ್ಮೃತಿ. 94 MK, JJ om. 95 JJ omits ಕ್. 96 TD ಸಂಪ್ರದಾಯ. 97 TD omits. 98 TD ಕ್ರ. 99 TD ಆಕ್ರಂ. 100 TD ಆಲಂಬ. 1 TD ತಿಳಿ. 2–3 TD ಬಾ ಪುಣ್ಯ ಶಿವ ಭಾಷ್ಯ. 4 JJ ಪುಣ್ಯಪ. 5 TD adds ಪುಣ್ಯಪ.

ਸੰਮਤ ੧ ਚੈਤ ਸੁਦੀ ੧੫

ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਜੀ ਸਹਾਇ ਹੈ ਸਭ ਸਿਖਾਂ ਦੇ ਸਦਾ ਅੰਗ ਸੰਗ ਰਹਿਮਤ ਕਰਨੀ ਹੈ ਸਭ ਸਿਖਾਂ ਤੇ ਸਾਡੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੀ ਸਿਖਾਂ ਨੂੰ ਸਿਖੀ ਦੀ ਦਾਤ ਬਖਸ਼ੀ ਹੈ ਸਭ ਸਿਖਾਂ ਨੂੰ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੀ

اتخذ من الجاهلية [39] ولاء . والاسلام يهدم ما كان
١٠ قبله . وقد ان الاسلام قد اتخذ [38] ولاء . وهدم
ما كان [37] قبله . وقد اتخذ [36] ولاء . وهدم ما كان
قبله . وقد اتخذ [35] ولاء . وهدم ما كان قبله .
١١ وقد ان الاسلام يهدم ما كان قبله . وقد اتخذ [34]
ولاء . وهدم ما كان [33] قبله . وقد اتخذ [32] ولاء .
وهدم ما كان [31] قبله . وقد ان الاسلام يهدم ما
كان [30] قبله . وقد [29] ان الاسلام [28] هدم [27]
١ ما كان [26] قبله . وقد [25] اتخذ الناس [24] ولاء
فيما بينهم [23] . وقد [22] ان الاسلام [21] هدم
ما كان قبله . وقد اتخذ [20] ولاء . والاسلام يهدم
ما كان قبله . وقد اتخذ [19] ولاء . والاسلام يهدم

---

21 TD ادم. 22 JJ ادم; TD ادم. 23 TD omits قبله but leaves blank space. 24 TD ادم. 25 TD omits من الجاهلية and adds ادم, leaving blank space after ادم. 26 JJ ما. 27 TD قبله. 28 DP, JE, TD هدم. 29 MK هدم. 30 MK, JJ لا. 31 JJ هدم. 32 TD omits. 33 MK, JJ هدم. 34 JJ هدم. 35 All but TD هدم. 36 TD هدم. 37 JJ هدم. 38 JJ هدم. 39 JJ هدم.

فاستأذن عليه رجل فقال له: أيها الأمير، إن الناس قد أكثروا في أمر هذا الرجل وقد خفت أن يكون قد أتى أمرا عظيما، فإن رأى الأمير أن يأمر بإحضاره ليسأله عن أمره فعل. فقال: ائتوني به. فأتي به، فلما مثل بين يديه قال له: ما الذي بلغني عنك؟ قال: وما الذي بلغك عني أيها الأمير؟ قال: بلغني أنك تقول إن الله لم يخلق الدنيا وإنك تقول إن الله لم يخلق الخلق وإنك تقول إن الله لم يخلق السماوات والأرض وإنك تقول إن الله لم يخلق الجنة والنار وإنك تقول إن الله لم يخلق الموت وإنك تقول إن الله لم يخلق الحياة وإنك تقول إن الله لم يخلق الشمس والقمر وإنك تقول إن الله لم يخلق الليل والنهار وإنك تقول إن الله لم يخلق الأرض والسماء وإنك تقول إن الله لم يخلق الجبال والبحار وإنك تقول إن الله لم يخلق الأنهار والأشجار وإنك تقول إن الله لم يخلق الطير والدواب وإنك تقول إن الله لم يخلق الإنس والجن وإنك تقول إن الله لم يخلق الملائكة والشياطين وإنك تقول إن الله لم يخلق آدم وحواء وإنك تقول إن الله لم يخلق عيسى ومحمدا وإنك تقول إن الله لم يخلق الكعبة وإنك تقول إن الله لم يخلق بيت المقدس وإنك تقول إن الله لم يخلق الكتب والصحف وإنك تقول إن الله لم يخلق الجنة والنار وإنك تقول إن الله لم يخلق الموت وإنك تقول إن الله لم يخلق الحياة وإنك تقول إن الله لم يخلق الشمس والقمر وإنك تقول إن الله لم يخلق الليل والنهار وإنك تقول إن الله لم يخلق الأرض والسماء وإنك تقول إن الله لم يخلق الجبال والبحار وإنك تقول إن الله لم يخلق الأنهار والأشجار وإنك تقول إن الله لم يخلق الطير والدواب وإنك تقول إن الله لم يخلق الإنس والجن وإنك تقول إن الله لم يخلق الملائكة والشياطين وإنك تقول إن الله لم يخلق آدم وحواء وإنك تقول إن الله لم يخلق عيسى ومحمدا وإنك تقول إن الله لم يخلق الكعبة وإنك تقول إن الله لم يخلق بيت المقدس وإنك تقول إن الله لم يخلق الكتب والصحف

40 TD omits §§ 12–17. 41 The words ... are added in MK on the margin, from which ... is cut off by a recent binder; JJ inserts ... before ... 42 DP ... 43 DI', JE add ... 44 JJ ...; DP ... 45 DP, JE ... 46 JJ ...; DP ... 47 MK, JJ ... 48 MK, JJ add ... 49 MK, JJ ... 50 MK, JJ om. 51 MK, torn; JJ ... 52 JJ repeats ... 53 MK torn; DP, JE ... 54 MK, JJ ... 55 MK, JJ ...

٠ ـهـ ٱيـدكـد ـهـا كـمـد كـ كـمـاٱ ٠ كـا كـمكـم

۱۳ ا كـ ـم ـهـدكـد ـهـ كـمـدكـ ـمـهـدكـ ـه ـهك ا
٠ ٱيـاـهـم ـهكـدكـ كـ ـهـ كـمـدكـ اكـمـدكـ ٠ ٱيـاـهـم ـهكـدكـ
ـهـ ـاـه ٠ ٱيـدكـا ـمكـدكـ كك ـهـدا كـ ـهـ ـهـا ـاكـد
ٱيـاـهـم ـاكـد كـمـد ـاـهـكـم ٠ كـ كـم ـهـ ـاكـد كـمـدا

۲۲ كـمـدكـا كـم ـاـاـه ـهـكـد ٠ٱيـدـاـهـم ا ٱيـا ـا
ـاـهـاـد ـكـمـد ٠ كـمـدا ـهـا ـهـاـكـا ـكـ ـهـد ـهـ ـهـد

۲۱ كـمـد ٠ اـهـد ـهـكـد ٠ كـ ـهـ ـهـكـد كـمـد

٠ ـهـ ـهـكـد
ٱيـكـهـا ـه ـكـمـكـمـد كـمـاٱ ٠ ٱيـكـ اـهـ ـهـاـكـا اـكـ ـهـد

۲۰ ـهـد ـهـكـد ٠ كـ ـهـ كـمـد اـاـه كـم ـهـاـاـه

ـهـاـه ـكـاـه ٠ كـاـه ـهـاـد ـكـ اـه كـمـد ـهـكـم ـهـا ـهـكـم
ـهـكـمـد ٠ كـ ـهـ ٠ ـهـكـد ـهـكـ اـه ٱيـكـ ـه ـهـكـ
اـه ـكـمـكـ ـهـد ٠ ـكـد ـهـ كـمـد ـهـكـم ـهـكـمـد
ـهـٱيـكـهـكـ اـاـه ـهـكـاـهـا كـمـمـم ٠ كـ كـم ـٱيـاـهـم
ـهـد ـهـكـم ـهـد ٠ ـكـد ـهـكـم ـهـكـمـد ـهـا ـهـد ـه
ـهـاـه كـمـد ٠ كـمـدا ـهـكـا ـهـكـا ـهـكـا ـهـكـا
ٱيـكـهـا كـمـد ـهـكـا ـهـكـا ـهـكـا ـهـكـا ـهـكـا
كـمـد ـهـكـا ـهـكـا ـهـكـا ـهـكـا ـهـكـا ـهـكـا

56 JJ ٱيـدـاـهـم. 57 MK, JJ, JE om. 58 TD ٱيـاـه. 59 MK ـه; JJ omits. 60 MK, JJ كـمـدكـ; TD كـمـدكـ; DP, JE كـمـدكـا. 61 MK, JJ add كـ. 62 MK, JJ om. 63 Thus all; for ـهـكـم. 64 all كـمـد; TD reads ـهـكـم. 65 MK, JJ كـمـدكـ. 66 JJ كـمـدكـ. 67 DP, JE, TD add ـاـه. 68-69 All but JE om.; DP, TD leave blank space. 70 TD ٱيـكـهـا. 71 TD كـمـد. 72 JJ ٱيـكـهـا; TD ٱيـكـهـا. 73 TD ـهـكـد. 74 MK, JJ كـمـدكـ.

٢٤ ليس على المسلمين في ذلك حرج[75] فإن فعل هذا مسلم

٢٥ فقد خرج عن طاعة الله[76] وبرئت منه ذمة رسوله[77] ومن

٢٦ مات منهم وهو مفارق للجماعة[78] فميتته جاهلية[79] ولا

٢٧ حجة لمن خلع يدا من طاعة لقي الله يوم القيامة ولا

حجة له ولا عذر لمن نكث بيعة[80] عن غير كره[81] ولا

إمرة لمن لم يقم معه من المسلمين[82] ولا جمعة ولا

عيد ولا جهاد ولا حج ولا صلاة جماعة إلا لمن قام

بها وظن أنه من المسلمين وهم له كارهون فإن

فعل هذا فمات مات ميتة جاهلية[83] وإن خلع يدا

من طاعة[84] فجاء آخر فنكث بيعته[85] فإن الحكم

للأول[86] وعلى الآخر وزر نكثه[87] وعليه مثل

٢٨ وزر كل من قتل من الناس[88] وعلى كل

مسلم أن يدخل في ما دخل فيه الناس[89] من بيعة

أو جماعة وعلى كل مسلم السمع والطاعة[90]

لمن ولاه الله أمر المسلمين[91] برا كان أو فاجرا

---

75 DP, JE, TD ضائق. 76 TD عاصٍ; JJ معاصٍ. 77 DP, JE, TD ذمّ; JJ معاهد. 78 JJ مفارق; TD مفارق. 79 DP, JE, TD add ها. 80 DP omits. 81 DP, TD عاجزا. 82 JJ عاجز. 83 TD معها. 84 MK, JJ جماعة. 85 TD بيعاته. 86 TD معه. 87 JJ omits. 88 All but TD ونكث. 89 MK معه...; JJ معاهد; TD معاهد. 90 JJ adds ومن which is written and dotted below in MK. 91 DP, JE TD ومن.

٣٠ عدم الحاجة ـ ٣٠ ـ وإن كان الحاجة ثابتة بقرينة الحال كما لو
كان المدعي عاجزا عن الحضور إلى مجلس القاضي ـ ٣٠ ـ
فإن القاضي يبعث أمينه إليه ليسمع بينته ويحكم له ـ ٣٠ ـ
وهذا عند أبي حنيفة ومحمد رحمهما الله ـ ٣٠ ـ وقال أبو
يوسف رحمه الله لا يبعث أمينه ـ ٣٠ ـ وقال زفر رحمه الله

٣١ لا تقبل بينته إلا في المصر ـ ٣١ ـ لأن القاضي لا يقدر على
أن يبعث أمينه إلى كل موضع يدعي فيه المدعي حقا
عند أبي حنيفة ومحمد رحمهما الله ـ ٣١ ـ وقال أبو يوسف
رحمه الله يقدر على ذلك في مسافة القصر ـ ٣١ ـ وقال
زفر رحمه الله في مسافة اليوم ـ ٣١ ـ وقال الشافعي رحمه

٣٢ الله في مسافة الشهر ـ ٣٢ ـ وقال مالك رحمه الله في
مسافة ثلاثة أشهر ـ ٣٢ ـ وقال أحمد رحمه الله في مسافة
ستة أشهر ـ ٣٢ ـ وقال ابن أبي ليلى رحمه الله في مسافة
سنة ـ ٣٢ ـ وقال ابن شبرمة رحمه الله في مسافة سنتين ـ

٣٣ ٣٢ ـ وقال عثمان البتي رحمه الله في مسافة ثلاث سنين ـ
٣٢ ـ وقال الحسن بن حي رحمه الله في مسافة أربع سنين ـ
٣٢ ـ وقال عبد الله بن الحسن رحمه الله في مسافة خمس
سنين ـ ٣٢ ـ وقال بشر المريسي رحمه الله في مسافة ست

٣٤ سنين ـ ٣٢ ـ وقال عبد الله بن عبد الحكم رحمه الله في
مسافة سبع سنين ـ ٣٢ ـ وقال أبو عبيد رحمه الله في
مسافة ثمان سنين ـ ٣٢ ـ وقال أبو حفص الكبير رحمه الله
في مسافة تسع سنين ـ ٣٢ ـ وقال أبو حفص الصغير رحمه
الله في مسافة عشر سنين ـ ٣٢ ـ وقال أبو سليمان رحمه

٣٥ الله في مسافة إحدى عشرة سنة ـ ٣٢ ـ وقال محمد رحمه
الله في مسافة اثنتي عشرة سنة ـ ٣٢ ـ وقال أبو يوسف
رحمه الله في مسافة ثلاث عشرة سنة ـ ٣٢ ـ وقال زفر
رحمه الله في مسافة أربع عشرة سنة ـ ٣٢ ـ وقال الشافعي

---

92 JJ عدم. 93 All but TD له. 94 DP, JE, TD add له. 95 TD breaks off at this point, the remaining folios are missing. 96 JJ وقت. 97 DP, JE وسوسه. 98 MK, torn JJ حمه. 99 JJ له. 100 JJ عن. 1 MK JJ ع. 2 DP, JE om. 3 JJ وقال. 4 DP, JE add ـ. 5 MK, JJ وقال. 6 JJ وقال. 7 MK, JJ له.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

. . . . . .

1 The words in parentheses are inserted from "Vajarkart-i Dînîk." 2 The folio of MK marked 139 by the re-numberer, which ought to be have been actually marked 138, commences at this point. The preface to the "Mâtigân-i si rôz" and the description of the day Aûhrmazd, which must have occupied about 15 lines of MK, are missing; JJ, not marking the misplacement of folios, copies the text beginning with ... upto the words ..., after the words ... which are the last words of the folio of MK marked 138 by the re-numberer, which ought to have been actually marked 140. The text missing in MK, JJ stands thus in "Vajarkart-i Dînîk" on p. 118 :—

3 DP adds ... 4 DP adds ... 5 DP omits ...; JJ ... 6 JJ ... 7 DP ... 8 MK torn; JJ ... 9 DP ... 10-11 MK, JJ om. 12 MK torn: JJ prefixes ... 13 MK torn; JJ omits. 14 MK. JJ ...

[illegible]

[illegible]

[illegible]

وَلَا تَسْتَوِي الْحَسَنَةُ وَلَا السَّيِّئَةُ ادْفَعْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ فَإِذَا الَّذِي بَيْنَكَ وَبَيْنَهُ عَدَاوَةٌ كَأَنَّهُ وَلِيٌّ حَمِيمٌ ٣٤ وَمَا يُلَقَّاهَا إِلَّا الَّذِينَ صَبَرُوا وَمَا يُلَقَّاهَا إِلَّا ذُو حَظٍّ عَظِيمٍ ٣٥ وَإِمَّا يَنْزَغَنَّكَ مِنَ الشَّيْطَانِ نَزْغٌ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ٣٦ وَمِنْ آيَاتِهِ اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ لَا تَسْجُدُوا لِلشَّمْسِ وَلَا لِلْقَمَرِ وَاسْجُدُوا لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَهُنَّ إِنْ كُنْتُمْ إِيَّاهُ تَعْبُدُونَ ٣٧ فَإِنِ اسْتَكْبَرُوا فَالَّذِينَ عِنْدَ رَبِّكَ يُسَبِّحُونَ لَهُ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَهُمْ لَا يَسْأَمُونَ ٣٨ وَمِنْ آيَاتِهِ أَنَّكَ تَرَى الْأَرْضَ خَاشِعَةً فَإِذَا أَنْزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ اهْتَزَّتْ وَرَبَتْ إِنَّ الَّذِي أَحْيَاهَا لَمُحْيِي الْمَوْتَى إِنَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ٣٩ إِنَّ الَّذِينَ يُلْحِدُونَ فِي آيَاتِنَا لَا يَخْفَوْنَ عَلَيْنَا أَفَمَنْ يُلْقَى فِي النَّارِ خَيْرٌ أَمْ مَنْ يَأْتِي آمِنًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ اعْمَلُوا مَا شِئْتُمْ إِنَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ٤٠ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِالذِّكْرِ لَمَّا جَاءَهُمْ وَإِنَّهُ لَكِتَابٌ عَزِيزٌ ٤١ لَا يَأْتِيهِ الْبَاطِلُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَلَا مِنْ خَلْفِهِ تَنْزِيلٌ مِنْ حَكِيمٍ حَمِيدٍ ٤٢ مَا يُقَالُ لَكَ إِلَّا مَا قَدْ قِيلَ لِلرُّسُلِ مِنْ قَبْلِكَ إِنَّ رَبَّكَ لَذُو مَغْفِرَةٍ وَذُو عِقَابٍ أَلِيمٍ ٤٣ وَلَوْ جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا أَعْجَمِيًّا لَقَالُوا لَوْلَا فُصِّلَتْ آيَاتُهُ أَأَعْجَمِيٌّ وَعَرَبِيٌّ قُلْ هُوَ لِلَّذِينَ آمَنُوا هُدًى وَشِفَاءٌ وَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ فِي آذَانِهِمْ وَقْرٌ وَهُوَ عَلَيْهِمْ عَمًى أُولَئِكَ يُنَادَوْنَ مِنْ مَكَانٍ بَعِيدٍ ٤٤ وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ فَاخْتُلِفَ فِيهِ وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ لَقُضِيَ بَيْنَهُمْ وَإِنَّهُمْ لَفِي شَكٍّ مِنْهُ مُرِيبٍ ٤٥ مَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلِنَفْسِهِ وَمَنْ أَسَاءَ فَعَلَيْهَا وَمَا رَبُّكَ بِظَلَّامٍ لِلْعَبِيدِ ٤٦ إِلَيْهِ يُرَدُّ عِلْمُ السَّاعَةِ وَمَا تَخْرُجُ مِنْ ثَمَرَاتٍ مِنْ أَكْمَامِهَا وَمَا تَحْمِلُ مِنْ أُنْثَى وَلَا تَضَعُ إِلَّا بِعِلْمِهِ وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ أَيْنَ شُرَكَائِي قَالُوا آذَنَّاكَ مَا مِنَّا مِنْ شَهِيدٍ ٤٧ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَدْعُونَ مِنْ قَبْلُ وَظَنُّوا مَا لَهُمْ مِنْ مَحِيصٍ ٤٨ لَا يَسْأَمُ الْإِنْسَانُ مِنْ دُعَاءِ الْخَيْرِ وَإِنْ مَسَّهُ الشَّرُّ فَيَئُوسٌ قَنُوطٌ ٤٩ وَلَئِنْ أَذَقْنَاهُ رَحْمَةً مِنَّا مِنْ بَعْدِ ضَرَّاءَ مَسَّتْهُ لَيَقُولَنَّ هَذَا لِي وَمَا أَظُنُّ السَّاعَةَ قَائِمَةً وَلَئِنْ رُجِعْتُ إِلَى رَبِّي إِنَّ لِي عِنْدَهُ لَلْحُسْنَى فَلَنُنَبِّئَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِمَا عَمِلُوا وَلَنُذِيقَنَّهُمْ مِنْ عَذَابٍ غَلِيظٍ ٥٠ وَإِذَا أَنْعَمْنَا عَلَى الْإِنْسَانِ أَعْرَضَ وَنَأَى بِجَانِبِهِ وَإِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ فَذُو دُعَاءٍ عَرِيضٍ ٥١ قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ كَانَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ ثُمَّ كَفَرْتُمْ بِهِ مَنْ أَضَلُّ مِمَّنْ هُوَ فِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ ٥٢ سَنُرِيهِمْ آيَاتِنَا فِي الْآفَاقِ وَفِي أَنْفُسِهِمْ حَتَّى يَتَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُ الْحَقُّ أَوَلَمْ يَكْفِ بِرَبِّكَ أَنَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ٥٣ أَلَا إِنَّهُمْ فِي مِرْيَةٍ مِنْ لِقَاءِ رَبِّهِمْ أَلَا إِنَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ مُحِيطٌ

---

10 JJ ⟨...⟩. 11 MK, JJ ⟨...⟩. 12 JJ ⟨...⟩. 13 MK lorn; JJ ⟨...⟩. 14-15 MK; JJ om. 16 MK ⟨...⟩. 17 DP ⟨...⟩. 18 JJ omits. 19 JJ ⟨...⟩.

۱۴ ۱۲۱ ۱۲۱ ۱۲۱

[1]ਸਪਤ ੰ ਦਿਨ ।।੭

ਪਾਤ ।।੭ [20]ਅਅਕਤਮਾ ਦਿਸਾ ੰ ।ਸਪਤਮੀ ਚਾਵਿਲ ਅਅਕਤਮਾ[19]
ਦਿਸ ੰ ਅਤ-ਦਿ ਚ-ਸ ।ਅਅਕਤਮਿਸ੍ਰੇ ੰ ਦਿ ।ਅਅਕਤਮਾ[17]ਦਿਸ ੰ
ਸਪਤ ੰ ।ਅਅਕਤਮਾ[16]ਦਿਸ ੰ ਸਪਤ ੰ ।ਅਅਕਤਮਾ[15]ਦਿਸ ੰ
ਦਸਮ ਅਅਕਤ ਅਅਕਤਮਾ[14]ਦਿਸ ੰ ।ਦਸ ਚਾਸਮ ੰ ਅ ਦਸਮ[13]
ਸਸਾਦ ੰ ਅਅਕਤਦਸਮੀ ਦਸ ੰ ।ਦਸ ਚਾਸਮ ੰ ਅ ਦਸਮ[12]

ਅ ਪੈਸਦ ਪੈਸਦ ।ਸਮ ।ਸ ੰ ਪੈਸਦ ।ਅ
ਦਸਮ ।ਦ ਦਸਮ ਦਸਮ ਦਸਮ[11] ਦਸਮ[10]ਸਸਮ ।ਦ ਦਸਮ
ਸਸਮ ਦ ਸਸਮ ਸਸਮ ਦ ਦਸਮ ।ਦਸਮ ਦਸਮ ਸਸਮ[9]
ਸਸਮ ਦ ਸਸਮ[8]ਸਸਮ ।ਸਸਮ ਸਸਮ ਸਸਮ[7] ਅ ਦਸਮ
ਸਸਮ ।ਦ ਸਸਮ ਸਸਮ ਸਸਮ[6] ਸਸਮ[5]ਸਸਮ ।ਦ ਸਸਮ
ਸਸਮ ਦ ਸਸਮ ਸਸਮ ਦ ਸਸਮ ।ਸਸਮ ਸਸਮ ਸਸਮ[4]
ਸਸਮ ।ਦ ਸਸਮ[3]ਸਸਮ ।ਸਸਮ ਸਸਮ ਸਸਮ[2] ਅ ਸਸਮ

---

1 T_a adds ਅਅਕਤਮਾ ਅ ਸ਼ਤ ਸਸ਼. 2 MK torn; JJ ਸਸਮ. 3 DP, T_a ਸਸਮਸ਼. 4 T_a ਦਸਮਸ਼. 5 T_a ਅਅਕਤਅਅਕਤ. 6 DP, T_a ਅਤ. 7 JJ ਸਸ਼. 8 MK ਸਸਦ from which ਦ is struck off; JJ ਸਸਦ. 9 DP, T_a ਸਸਮ. 10 MK, JJ repeat ਸਸਮ-ਸ. 11 T_a ਅਅਕ. 12 MK ਪਾਸਸ਼ਦੇ. 13 MK, JJ om. 14 JJ ਦਸਮ. 15 JJ inserts ਦ੍ਰ, which is written and dotted above and below in MK. 16 MK, JJ ਅ. 17 MK, JJ ਅਅਕਤਅਅਕਤ. 18 JJ ਸਸਮ. 19 JJ ਅਅਕਤ. 20 MK torn; JJ ਅਅਕਤਅ.

ولا تعلموا ما علمتم من علم الله ولا تعلموا ما جهلتم من جهل الله ولا تعلموا ما لم تعلموا من علم الله ولا تعلموا ما لم تعلموا

دلیلی ا که‌ی‌لو ترجمه‌ی[35] ایضاح ا ترجمه‌ی ا تحقیق
ا-لی ا[36] ا ایضاح[37] تحقیق‌ی[38] دلیل ا ایضاح
ه‌ی ا ترجمه‌ی ایضاح[39] ا ترجمه‌ی ا ایضاح ا
که ا ی ا ایضاح[40] ترجمه‌ی‌ده‌ی که ایضاح[41] ه دلیل
ترجمه ا تحقیق‌ی که لی ایضاح ا ترجمه‌ی که ی[42] تحقیق
ترجمه‌ی ده ا تحقیق[43] ایضاح ا ترجمه‌ی ا ایضاح
دلیل ر ها که ترجمه‌ی‌ده ا قبله که ترجمه‌ی
ی-ترجمه[44] ا ی-ایضاح ا تحقیق‌ی ا ترجمه‌ی ا ایضاح

دلیلی ا دلیل.

ترجمه‌ی ها ا ترجمه ا که ها ا ایضاح ا ایضاح
ها قبله ا ی[45] ها ایضاح ا وجاب ها قبله

ا

ه تحقیق‌ی قبله‌ی[46] دلیل ر ها ا قبله ا ترجمه
ایضاح ا ایضاح ترجمه ها ا ی ترجمه که ترجمه

دلیلی ا ا دلیل ایضاح[47] ا دلیل.

ا

ترجمه ا ایضاح ایضاح ا ترجمه ایضاح ا ایضاح
-ترجمه ا ایضاح ایضاح ا ترجمه ایضاح ا ایضاح که

دلیلی.

ا

ا دلیل تحقیق[48] ایضاح ا ترجمه‌ی‌ده‌ی قبله‌ی

---

35 MK torn; JJ قبله: T_a قبله. 36 MK torn; JJ ترجمه. 37 DP, T_a دلیل. 38 MK, JJ om. 39 JJ ایضاح. 40 MK, JJ ها. 41 DP, T_a قبله. 42 JJ ا ترجمه. 43 JJ ترجمه‌ی. 44–45 JJ omits.

ॐ विष्णुर्विष्णुर्महाविष्णुः प्रभविष्णुर्महेश्वरः ।
अनेकरूपो बृहद्रूपः शिपिविष्टः प्रकाशनः ॥ ७०

ओजस्तेजो द्युतिधरः प्रकाशात्मा प्रतापनः ।
ऋद्धः स्पष्टाक्षरो मन्त्रश्चन्द्रांशुर्भास्करद्युतिः ॥ ७१

अमृतांशूद्भवो भानुः शशबिन्दुः सुरेश्वरः ।
औषधं जगतः सेतुः सत्यधर्मपराक्रमः ॥ ७२

भूतभव्यभवन्नाथः पवनः पावनोऽनलः ।
कामहा कामकृत्कान्तः कामः कामप्रदः प्रभुः ॥ ७३

युगादिकृद्युगावर्तो नैकमायो महाशनः ।
अदृश्यो व्यक्तरूपश्च सहस्रजिदनन्तजित् ॥ ७४

इष्टोऽविशिष्टः शिष्टेष्टः शिखण्डी नहुषो वृषः ।
क्रोधहा क्रोधकृत्कर्ता विश्वबाहुर्महीधरः ॥ ७५

अच्युतः प्रथितः प्राणः प्राणदो वासवानुजः ।
अपांनिधिरधिष्ठानमप्रमत्तः प्रतिष्ठितः ॥ ७६

स्कन्दः स्कन्दधरो धुर्यो वरदो वायुवाहनः ।
वासुदेवो बृहद्भानुरादिदेवः पुरन्दरः ॥ ७७

अशोकस्तारणस्तारः शूरः शौरिर्जनेश्वरः ।
अनुकूलः शतावर्तः पद्मी पद्मनिभेक्षणः ॥ ७८

पद्मनाभोऽरविन्दाक्षः पद्मगर्भः शरीरभृत् ।
महर्द्धिर्ऋद्धो वृद्धात्मा महाक्षो गरुडध्वजः ॥ ७९

अतुलः शरभो भीमः समयज्ञो हविर्हरिः ।
सर्वलक्षणलक्षण्यो लक्ष्मीवान्समितिञ्जयः ॥ ८०

विक्षरो रोहितो मार्गो हेतुर्दामोदरः सहः ।
महीधरो महाभागो वेगवानमिताशनः ॥ ८१

उद्भवः क्षोभणो देवः श्रीगर्भः परमेश्वरः ।
करणं कारणं कर्ता विकर्ता गहनो गुहः ॥ ८२

व्यवसायो व्यवस्थानः संस्थानः स्थानदो ध्रुवः ।
परर्द्धिः परमस्पष्टस्तुष्टः पुष्टः शुभेक्षणः ॥ ८३

रामो विरामो विरतो मार्गो नेयो नयोऽनयः ।
वीरः शक्तिमतां श्रेष्ठो धर्मो धर्मविदुत्तमः ॥ ८४

वैकुण्ठः पुरुषः प्राणः प्राणदः प्रणवः पृथुः ।
हिरण्यगर्भः शत्रुघ्नो व्याप्तो वायुरधोक्षजः ॥ ८५

ऋतुः सुदर्शनः कालः परमेष्ठी परिग्रहः ।
उग्रः संवत्सरो दक्षो विश्रामो विश्वदक्षिणः ॥ ८६

विस्तारः स्थावरस्थाणुः प्रमाणं बीजमव्ययम् ।
अर्थोऽनर्थो महाकोशो महाभोगो महाधनः ॥ ८७

अनिर्विण्णः स्थविष्ठोभूर्धर्मयूपो महामखः ।
नक्षत्रनेमिर्नक्षत्री क्षमः क्षामः समीहनः ॥ ८८

यज्ञ इज्यो महेज्यश्च क्रतुः सत्रं सतां गतिः ।
सर्वदर्शी विमुक्तात्मा सर्वज्ञो ज्ञानमुत्तमम् ॥ ८९

सुव्रतः सुमुखः सूक्ष्मः सुघोषः सुखदः सुहृत् ।
मनोहरो जितक्रोधो वीरबाहुर्विदारणः ॥ ९०

स्वापनः स्ववशो व्यापी नैकात्मा नैककर्मकृत् ।
वत्सरो वत्सलो वत्सी रत्नगर्भो धनेश्वरः ॥ ९१

धर्मगुब्धर्मकृद्धर्मी सदसत्क्षरमक्षरम् ।
अविज्ञाता सहस्रांशुर्विधाता कृतलक्षणः ॥ ९२

गभस्तिनेमिः सत्त्वस्थः सिंहो भूतमहेश्वरः ।
आदिदेवो महादेवो देवेशो देवभृद्गुरुः ॥ ९३

उत्तरो गोपतिर्गोप्ता ज्ञानगम्यः पुरातनः ।
शरीरभूतभृद्भोक्ता कपीन्द्रो भूरिदक्षिणः ॥ ९४

सोमपोऽमृतपः सोमः पुरुजित्पुरुसत्तमः ।
विनयो जयः सत्यसंधो दाशार्हः सात्वतां पतिः ॥ ९५

जीवो विनयितासाक्षी मुकुन्दोऽमितविक्रमः ।
अम्भोनिधिरनन्तात्मा महोदधिशयोऽन्तकः ॥ ९६

अजो महार्हः स्वाभाव्यो जितामित्रः प्रमोदनः ।
आनन्दो नन्दनो नन्दः सत्यधर्मा त्रिविक्रमः ॥ ९७

महर्षिः कपिलाचार्यः कृतज्ञो मेदिनीपतिः ।
त्रिपदस्त्रिदशाध्यक्षो महाशृङ्गः कृतान्तकृत् ॥ ९८

महावराहो गोविन्दः सुषेणः कनकाङ्गदी ।
गुह्यो गभीरो गहनो गुप्तश्चक्रगदाधरः ॥ ९९

वेधाः स्वाङ्गोऽजितः कृष्णो दृढः संकर्षणोऽच्युतः ।
वरुणो वारुणो वृक्षः पुष्कराक्षो महामनाः ॥ १००

भगवान्भगहाऽऽनन्दी वनमाली हलायुधः ।
आदित्यो ज्योतिरादित्यः सहिष्णुर्गतिसत्तमः ॥ १०१

सुधन्वा खण्डपरशुर्दारुणो द्रविणप्रदः ।
दिवःस्पृक्सर्वदृग्व्यासो वाचस्पतिरयोनिजः ॥ १०२

त्रिसामा सामगः साम निर्वाणं भेषजं भिषक् ।
संन्यासकृच्छमः शान्तो निष्ठा शान्तिः परायणम् ॥ १०३

शुभाङ्गः शान्तिदः स्रष्टा कुमुदः कुवलेशयः ।
गोहितो गोपतिर्गोप्ता वृषभाक्षो वृषप्रियः ॥ १०४

अनिवर्ती निवृत्तात्मा संक्षेप्ता क्षेमकृच्छिवः ।
श्रीवत्सवक्षाः श्रीवासः श्रीपतिः श्रीमतां वरः ॥ १०५

श्रीदः श्रीशः श्रीनिवासः श्रीनिधिः श्रीविभावनः ।
श्रीधरः श्रीकरः श्रेयः श्रीमान्लोकत्रयाश्रयः ॥ १०६

स्वक्षः स्वङ्गः शतानन्दो नन्दिर्ज्योतिर्गणेश्वरः ।
विजितात्मा विधेयात्मा सत्कीर्तिश्छिन्नसंशयः ॥ १०७

उदीर्णः सर्वतश्चक्षुरनीशः शाश्वतस्थिरः ।
भूशयो भूषणो भूतिर्विशोकः शोकनाशनः ॥ १०८

अर्चिष्मानर्चितः कुम्भो विशुद्धात्मा विशोधनः ।
अनिरुद्धोऽप्रतिरथः प्रद्युम्नोऽमितविक्रमः ॥ १०९

कालनेमिनिहा वीरः शौरिः शूरजनेश्वरः ।
त्रिलोकात्मा त्रिलोकेशः केशवः केशिहा हरिः ॥ ११०

कामदेवः कामपालः कामी कान्तः कृतागमः ।
अनिर्देश्यवपुर्विष्णुर्वीरोऽनन्तो धनञ्जयः ॥ १११

ब्रह्मण्यो ब्रह्मकृद्ब्रह्मा ब्रह्म ब्रह्मविवर्धनः ।
ब्रह्मविद्ब्राह्मणो ब्रह्मी ब्रह्मज्ञो ब्राह्मणप्रियः ॥ ११२

महाक्रमो महाकर्मा महातेजा महोरगः ।
महाक्रतुर्महायज्वा महायज्ञो महाहविः ॥ ११३

स्तव्यः स्तवप्रियः स्तोत्रं स्तुतिः स्तोता रणप्रियः ।
पूर्णः पूरयिता पुण्यः पुण्यकीर्तिरनामयः ॥ ११४

मनोजवस्तीर्थकरो वसुरेता वसुप्रदः ।
वसुप्रदो वासुदेवो वसुर्वसुमना हविः ॥ ११५

सद्गतिः सत्कृतिः सत्ता सद्भूतिः सत्परायणः ।
शूरसेनो यदुश्रेष्ठः सन्निवासः सुयामुनः ॥ ११६

भूतावासो वासुदेवः सर्वासुनिलयोऽनलः ।
दर्पहा दर्पदो दृप्तो दुर्धरोऽथापराजितः ॥ ११७

विश्वमूर्तिर्महामूर्तिर्दीप्तमूर्तिरमूर्तिमान् ।
अनेकमूर्तिरव्यक्तः शतमूर्तिः शताननः ॥ ११८

एको नैकः सवः कः किं यत्तत्पदमनुत्तमम् ।
लोकबन्धुर्लोकनाथो माधवो भक्तवत्सलः ॥ ११९

सुवर्णवर्णो हेमाङ्गो वराङ्गश्चन्दनाङ्गदी ।
वीरहा विषमः शून्यो घृताशीरचलश्चलः ॥ १२०

अमानी मानदो मान्यो लोकस्वामी त्रिलोकधृक् ।
सुमेधा मेधजो धन्यः सत्यमेधा धराधरः ॥ १२१

तेजोवृषो द्युतिधरः सर्वशस्त्रभृतां वरः ।
प्रग्रहो निग्रहो व्यग्रो नैकशृङ्गो गदाग्रजः ॥ १२२

चतुर्मूर्तिश्चतुर्बाहुश्चतुर्व्यूहश्चतुर्गतिः ।
चतुरात्मा चतुर्भावश्चतुर्वेदविदेकपात् ॥ १२३

समावर्तोऽनिवृत्तात्मा दुर्जयो दुरतिक्रमः ।
दुर्लभो दुर्गमो दुर्गो दुरावासो दुरारिहा ॥ १२४

शुभाङ्गो लोकसारङ्गः सुतन्तुस्तन्तुवर्धनः ।
इन्द्रकर्मा महाकर्मा कृतकर्मा कृतागमः ॥ १२५

उद्भवः सुन्दरः सुन्दो रत्ननाभः सुलोचनः ।
अर्को वाजसनः शृङ्गी जयन्तः सर्वविज्जयी ॥ १२६

सुवर्णबिन्दुरक्षोभ्यः सर्ववागीश्वरेश्वरः ।
महाह्रदो महागर्तो महाभूतो महानिधिः ॥ १२७

कुमुदः कुन्दरः कुन्दः पर्जन्यः पावनोऽनिलः ।
अमृतांशोऽमृतवपुः सर्वज्ञः सर्वतोमुखः ॥ १२८

सुलभः सुव्रतः सिद्धः शत्रुजिच्छत्रुतापनः ।
न्यग्रोधोदुम्बरोऽश्वत्थश्चाणूरान्ध्रनिषूदनः ॥ १२९

सहस्रार्चिः सप्तजिह्वः सप्तैधाः सप्तवाहनः ।
अमूर्तिरनघोऽचिन्त्यो भयकृद्भयनाशनः ॥ १३०

अणुर्बृहत्कृशः स्थूलो गुणभृन्निर्गुणो महान् ।
अधृतः स्वधृतः स्वास्यः प्राग्वंशो वंशवर्धनः ॥ १३१

भारभृत्कथितो योगी योगीशः सर्वकामदः ।
आश्रमः श्रमणः क्षामः सुपर्णो वायुवाहनः ॥ १३२

धनुर्धरो धनुर्वेदो दण्डो दमयिता दमः ।
अपराजितः सर्वसहो नियन्ताऽनियमोऽयमः ॥ १३३

सत्त्ववान्सात्त्विकः सत्यः सत्यधर्मपरायणः ।
अभिप्रायः प्रियार्होऽर्हः प्रियकृत्प्रीतिवर्धनः ॥ १३४

विहायसगतिर्ज्योतिः सुरुचिर्हुतभुग्विभुः ।
रविर्विरोचनः सूर्यः सविता रविलोचनः ॥ १३५

अनन्तो हुतभुग्भोक्ता सुखदो नैकजोऽग्रजः ।
अनिर्विण्णः सदामर्षी लोकाधिष्ठानमद्भुतः ॥ १३६

सनात्सनातनतमः कपिलः कपिरव्ययः ।
स्वस्तिदः स्वस्तिकृत्स्वस्ति स्वस्तिभुक्स्वस्तिदक्षिणः ॥ १३७

अरौद्रः कुण्डली चक्री विक्रम्यूर्जितशासनः ।
शब्दातिगः शब्दसहः शिशिरः शर्वरीकरः ॥ १३८

अक्रूरः पेशलो दक्षो दक्षिणः क्षमिणांवरः ।
विद्वत्तमो वीतभयः पुण्यश्रवणकीर्तनः ॥ १३९

उत्तारणो दुष्कृतिहा पुण्यो दुःस्वप्ननाशनः ।
वीरहा रक्षणः सन्तो जीवनः पर्यवस्थितः ॥ १४०

अनन्तरूपोऽनन्तश्रीर्जितमन्युर्भयापहः ।
चतुरश्रो गभीरात्मा विदिशो व्यादिशो दिशः ॥ १४१

अनादिर्भूर्भुवो लक्ष्मीः सुवीरो रुचिरांगदः ।
जननो जनजन्मादिर्भीमो भीमपराक्रमः ॥ १४२

आधारनिलयोऽधाता पुष्पहासः प्रजागरः ।
ऊर्ध्वगः सत्पथाचारः प्राणदः प्रणवः पणः ॥ १४३

प्रमाणं प्राणनिलयः प्राणभृत्प्राणजीवनः ।
तत्त्वं तत्त्वविदेकात्मा जन्ममृत्युजरातिगः ॥ १४४

भूर्भुवःस्वस्तरुस्तारः सविता प्रपितामहः ।
यज्ञो यज्ञपतिर्यज्वा यज्ञाङ्गो यज्ञवाहनः ॥ १४५

यज्ञभृद्यज्ञकृद्यज्ञी यज्ञभुग्यज्ञसाधनः ।
यज्ञान्तकृद्यज्ञगुह्यमन्नमन्नाद एव च ॥ १४६

आत्मयोनिः स्वयंजातो वैखानः सामगायनः ।
देवकीनन्दनः स्रष्टा क्षितीशः पापनाशनः ॥ १४७

शङ्खभृन्नन्दकी चक्री शार्ङ्गधन्वा गदाधरः ।
रथाङ्गपाणिरक्षोभ्यः सर्वप्रहरणायुधः ॥ १४८

सर्वप्रहरणायुध ॐ नम इति ।
वनमाली गदी शार्ङ्गी शङ्खी चक्री च नन्दकी ।
श्रीमान्नारायणो विष्णुर्वासुदेवोऽभिरक्षतु ॥ १४९

श्रीवासुदेवोऽभिरक्षतु ॐ नम इति ।
उत्तरन्यास
पूर्वपीठिका
फलश्रुति

---

46 MK, JJ -ध्यात्मसंभवः. 47 MK torn; JJ omits. 48 MK, JJ ब्रह्म-. 49 DP, T_a रुद्र. 50 DP, T_a prefix ब्रह्म. 51 JJ त्रिधा. 52 DP, T_a -धाम्नेऽव्ययः. 53 MK, JJ रुद्र. 54 The folio of MK marked 143 by the renumberer, which ought to have been actually marked 141, commences at this point; JJ, not marking the misplacement, commences with the words अमृतांशूद्भवो भानुः, which are the first words of the folio of MK marked 139; (see p. 128, n. 1). 55 MK, JJ अतुल्य. 56 DP, T_a -ङ्ग. 57 Thus all; better insert स्वङ्गः. 58 T_a रुद्र. 59-60 DP, T_a om. 61 T_a अद्भ- for अद्य-?

١٢ الصمد ٥ الذي لم يلد ٥ ولم يولد ٥ ولم يكن له كفوا أحد ٥

١٣ ترجمة الإخلاص ٥ ٥ ٥

٥ وعاصدت ١١٥ وقد[92] لكن ٨١١١٨ لهم وقال[91] ١١٥

ابدا[93] ١٤٥ ٥ ١١٥ ٥ ١١٥ ٥ ١١

٥٤ وأنا أقول: لا تعجل بالرحيل، فإن الليل لا يزال في أوله، وإن الصبح لا يزال في أوله، وإن الظلام لا يزال في أوله، وإن الليل

ملكاراهو[18] ا[19] وكدلاما[19] ٥لاما-ما[19] وكدلاما[19] ٥٠[20]

ما١ ٥لاما-ما ٥٤ ١٥ ٥لاما ٠ ١كدلاما-ما١ ٥لاما ٥لاما-ما ٥٤ ١٥ ٥لاما ٠

ಅಸಾಮಾನ್ಯರಾಗಿ ಇದ್ದರು ಎಂದು ಹೇಳಿದೆ.

ಅವರು ಮಾಡಿದ ಪಾಪಗಳಿಗಾಗಿ ಅವರು ಪಶ್ಚಾತ್ತಾಪಪಟ್ಟು ಪರಿಹಾರ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಲಿಲ್ಲ. ಅವರು ಮಾಡಿದ ಪಾಪಗಳಿಗಾಗಿ ಅವರು ಪಶ್ಚಾತ್ತಾಪಪಟ್ಟು ಪರಿಹಾರ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಲಿಲ್ಲ.

ಅಸಾಮಾನ್ಯರಾಗಿ ಇದ್ದರು ಎಂದು ಹೇಳಿದೆ. ಅಸಾಮಾನ್ಯರಾಗಿ ಇದ್ದರು ಎಂದು ಹೇಳಿದೆ

೧ ಸಿಲ್ಕ ದಕ್ಷಂ ಕ್ಷ ೧ ೦ಮಾಸ್ತ ದಕ್ಷಂ ಧ ಸ್ಸಾ [10]-ಪುಕ್ಷಿಕ್ಕ ಸ್

ಗಾ [6]-ಪಕ್ಷಂ ಸಾಮ-ಂಂ-ಸಾಮ ಸಿಲ್ಕಿ-ಸ್ಸ ಗಾ ಸ್ಸ ದಕ್ಷಂ
೨ ಕ್ಷ ಸ್ಸ ದಕ್ಷಂ ೦ ದಕ್ಷಂ ಕ್ಷ ೧ ೦ಮಾಸ್ತ ಸಾಕ್ಷಂ ಸಾಮ-ಂಂ
-ಸಾಮ ಸಿಲ್ಕಿ-ಸ್ಸ ಗಾ ದಕ್ಷಂ ಪ್ಪ ದಕ್ಷಂ ಪ್ಪ ೦ ಸಾ-ಸಿಕ್ಷ ೧
ಸಾಧಿಕ್ಕಿಸ್ಸ ದಕ್ಷಂ ಆ ೦ ಸಿಲ್ಕ ೧ ಗಾಸ್ಸಾಸಿಲ್ಕಾ ಗಾ ೦ ದಕ್ಷಂ
೩ ಗಾಸ್ಸ-[5] ೦ ಸಿಲ್ಕಾಕ್ಷ ಸಿಲ್ಕ ಸ್ಸ ಸಾಮ ಸಾಸ-ಸ್ಸ ೦ಸಿಲ್ಕಿಸ್ಸ
ಸಾಧಿಸಿಲ್ಕ ಸಾಸ್ಸ ಗಾ ಗಾ [6]-ಪುಕ್ಷಿಕ್ಕ ಸಾಕ್ಷಂ ಸಾಧಿಸ್ಸ ಸಾಧಿಸ್ಸ ಸಿಲ್ಕಿ ಸ್ಸ
ದಕ್ಷಂ ೦ ಸ್ಸ-ಸಾಸ್ಸ ಗಾ ಸಿಲ್ಕಿಸಾಸ್ಸ ಸಿಲ್ಕ ಗಾಸ್ಸಾ-ಸ್ಸ ಸಾಸ್ಸ ೦ಸಿಲ್ಕಿಸ್ಸ
೪ ದಕ್ಷಂ ಸಾಸ್ಸ ಆ ಸಿಲ್ಕ ಸಾಸ-ಂಂ-ಸಾಮ ದಕ್ಷಂ ೦ ದಕ್ಷಂ
ಸಾಸ್ಸ ದಕ್ಷಂ ಆ ಸಿಲ್ಕ ಸಾಸ-ಂಂ-ಸಾಮ ದಕ್ಷಂ ೦ ದಕ್ಷಂ
ಸ್ಸ ದಕ್ಷಂ ಸ್ಸ ೦ಸಾಸ್ಸ ಗಾಸಿಲ್ಕಾಸಿಲ್ಕಾ ದಕ್ಷಂ ಸಾಸ್ಸ ದಕ್ಷಂ ೦ಸಾಸಿಲ್ಕಿಸ್ಸ
ದಕ್ಷಂ ಸ್ಸಾ ದಕ್ಷಂ ೦ ದಕ್ಷಂ ಸ್ಸ ದಕ್ಷಂ ಗಾ ಸ್ಸಾ ೦ ೦ಸಾಸಿಲ್ಕಾ
ಸಾಧಿಸಿಲ್ಕಾ [2]-ಸಾಸ-ಂಂ-ಸಾಮ ಸಾಸ ೧ಸಿಲ್ಕ ಸಾಸಿಲ್ಕ ಸಾಸ್ಸ ಸಿಲ್ಕಿಸ್ಸ
ಸಾ ಗ್ಗ-ಸಾ ೦ ಸ್ಸಾ ಸಿಲ್ಕ ಸಾಸ್ಸಾಸಾ ಸ್ಸ ೦ ಸ್ಸ ಸಾಧಿಸ್ಸಾ ಸಾಸ
ಸಾಧಿಸಿಲ್ಕ ದಕ್ಷಂ ಸಾಧಿಸ್ಸ ಸಾಧಿಸಿಲ್ಕ ಸಾಸಿಲ್ಕಾ ೦ ಸಾಸಿಲ್ಕಾ ೦ ಸ್ಸ ಸಾಸ್ಸ ಸಾ-ಸ್ಸ
೧ ೦ಸ್ಸ ಸ್ಸ ೦ ಸಿಲ್ಕ ಸ್ಸ ಸ್ಸ ಸಿಲ್ಕ ೦ ಸಿಲ್ಕಾ ಸ್ಸಿ ಸ್ಸ

---

1 MK torn; DP ಕ್ಷಕ್ಷ. 2 JJ ಕ್ಷ. 3 JJ ಸ್ಸ-ಂಂ-ಸಾಮ. 4 JJ ಕ್ಷಂಸ್ಸ. 5 MK, JJ om. 6 DP prefixes ೧. 7 The *b* page of the folio of MK marked 141 by the renumberer, which ought to have been actually marked 144, commences at this point: the *a* page is left blank; JJ, not marking the misplacement commences with the words ಕ್ಷಂಸ್ಸ ಸಾಸ್ಸ, which are the first words of the folio of MK marked 142; (see p. 139, l. 7 and note). 8 MK, JJ ಕ್ಷಸ. 9 DP ಸ್ಸ; JJ ಸ್ಸಾಸ್ಸ. 10 MK torn; JJ ಸ್ಸ.

...ന്നു ...ന്നു ...ന്നു ...ന്നു ...ന്നു[26] ...ന്നുകൊണ്ടു[27] ...ന്നു ...ന്നു ...ന്നു[25] ...ന്നു ...ന്നു ...ന്നു ...ന്നുകൊണ്ടു[24] ...ന്നു ...ന്നു ...ന്നുകൊണ്ടു ...ന്നു ...ന്നു ...ന്നു ...ന്ന

۰ ۱۵۷۵۵۱۵۱۰ ۱۵۷۵۵۱۵۱ ۰ ۱۵۷۵۵۱۵۱ ۵۶ ۰ ۱۵۷۵۵۱۵۱ ۰ ۱۵۷۵۵۱۵۱ ۰ ۱۵۷۵۵۱۵۱

[illegible]

[illegible]

[illegible]

ಸುಗಂಧ ಸೂಸುವ ಪುಷ್ಪಗಳಿಂದ ಶೋಭಿಸಿ । ಕೊಡಲಿ । ಸುಗಂಧ ೧೦
ಸುವರ್ಣ ಲತೆ ಗುಣ್ಣ ಸುಗಂಧ-ಗುಣ್ಣ ಕ್ಷಿ ಲತೆ ಸುಗಂಧ[18]
ಲತೆಗಳಿಂದ ಸೂಸ್ಕೃತ । ಮಾಲೆ ಲತೆಗಳಿಂದ[23] ಸೂಸ್ಕೃತ ಲತೆ ೧೧
ಧರಿಸಿ ಸಂಸ್ಕೃತ ಲತೆಗಳ[26] ಧರಿಸಿದ ಕ್ಷಿಯರು ಸಂಸ್ಕೃತ
ಲತೆ-ಸೂಸ ಮಾಲಿಕೆಗಳಿಂದ ಶೋಭಿಸುವ[24] । ಸುಗಂಧ । ಸಂಸ್ಕೃತ ೧೨
ಲತೆಗಳಿಂದ ಸೂಸ್ಕೃತ ಲತೆ-ಸೂಸ ಸೂಸ್ಕೃತ ಲತೆಗಳಿಂದ
ಲತೆಗಳಿಂದ ಸೂಸ್ಕೃತ ಲತೆ-ಸೂಸ ಸೂಸ್ಕೃತ ಲತೆಗಳಿಂದ
ಸೂಸ್ಕೃತ

ಸಿದ್ಧಾಂತ • ಶಿರೋಮಣಿ ಮೊದಲಾದ ಸಂಸ್ಕೃತ ಜ್ಯೋತಿಷ್ಯ
ಗ್ರಂಥಗಳಲ್ಲಿ ಭೂಮಿಯ ಆಕಾರವನ್ನು ಕುರಿತು ಹೇಳಿರುವ ಅಂಶಗಳನ್ನು
ಸಂಗ್ರಹಿಸಿ ಕೊಡಲಾಗಿದೆ. ಭೂಮಿಯು ಗೋಲಾಕಾರವಾಗಿದೆ
ಎಂಬುದನ್ನು ಪ್ರತಿಪಾದಿಸಿರುವ ಈ ಗ್ರಂಥಗಳು ಭೂಮಿಯ ಸುತ್ತಳತೆ,
ವ್ಯಾಸ, ಭೂಮಿಯ ಮೇಲಿನ ಪ್ರದೇಶಗಳ ಸ್ಥಾನ, ಅಲ್ಲಿನ ಹವಾಮಾನ
ಮೊದಲಾದ ವಿಷಯಗಳನ್ನು ಕುರಿತು ಚರ್ಚಿಸಿವೆ. ಭೂಮಿಯ
ಸುತ್ತಳತೆಯನ್ನು ಕುರಿತು ಆರ್ಯಭಟ, ಬ್ರಹ್ಮಗುಪ್ತ, ಭಾಸ್ಕರ ಮೊದಲಾದ
ಪ್ರಾಚೀನ ಖಗೋಳಜ್ಞರು ಮಾಡಿರುವ ಲೆಕ್ಕಾಚಾರಗಳನ್ನು ಇಲ್ಲಿ
ಉಲ್ಲೇಖಿಸಲಾಗಿದೆ. ಭೂಮಿಯ ಸುತ್ತಳತೆಯನ್ನು ಕುರಿತು ಆರ್ಯಭಟ
ಮಾಡಿರುವ ಲೆಕ್ಕಾಚಾರವು ಅತ್ಯಂತ ಸೂಕ್ಷ್ಮವಾಗಿದೆ. ಆರ್ಯಭಟನ
ಲೆಕ್ಕಾಚಾರದಂತೆ ಭೂಮಿಯ ಸುತ್ತಳತೆ ೪೯೬೭ ಯೋಜನೆಗಳು.
ಆಧುನಿಕ ಲೆಕ್ಕಾಚಾರದಂತೆ ಭೂಮಿಯ ಸುತ್ತಳತೆ ೪೯೬೭ ಯೋಜನೆಗಳು.
ಆರ್ಯಭಟನ ಲೆಕ್ಕಾಚಾರ ಎಷ್ಟು ಸೂಕ್ಷ್ಮವಾಗಿದೆ ಎಂಬುದನ್ನು ಇದು
ಸ್ಪಷ್ಟಪಡಿಸುತ್ತದೆ. ಭೂಮಿಯ ಮೇಲಿನ ಪ್ರದೇಶಗಳ ಸ್ಥಾನವನ್ನು
ಕುರಿತು ಹೇಳುವಾಗ ಭೂಮಿಯ ಮೇಲಿನ ಪ್ರದೇಶಗಳನ್ನು ಅವುಗಳ
ಅಕ್ಷಾಂಶ ಮತ್ತು ರೇಖಾಂಶಗಳ ಆಧಾರದಲ್ಲಿ ಗುರುತಿಸಲಾಗಿದೆ.
ಭೂಮಿಯ ಮೇಲಿನ ಹವಾಮಾನವನ್ನು ಕುರಿತು ಹೇಳುವಾಗ
ಭೂಮಧ್ಯರೇಖೆಯ ಪ್ರದೇಶಗಳಲ್ಲಿ ಹವಾಮಾನ ಹೇಗಿರುತ್ತದೆ ಎಂಬುದನ್ನು
ಕುರಿತು ಚರ್ಚಿಸಲಾಗಿದೆ. ಭೂಮಿಯ ಮೇಲಿನ ಪ್ರದೇಶಗಳ ಸ್ಥಾನವನ್ನು
ಕುರಿತು ಹೇಳುವಾಗ ಭೂಮಿಯ ಮೇಲಿನ ಪ್ರದೇಶಗಳನ್ನು ಅವುಗಳ
ಅಕ್ಷಾಂಶ ಮತ್ತು ರೇಖಾಂಶಗಳ ಆಧಾರದಲ್ಲಿ ಗುರುತಿಸಲಾಗಿದೆ.

---

29 JJ omits. 30 MK torn; JJ ಅಳತೆಯ. 31 MK, JJ prefix ೧.
32 MK torn; JJ ತ್ತು. 33 MK, DP ಭೂಮಧ್ಯ. 34 DP ಭೂಮಧ್ಯರೇಖೆ.
35 JJ adds ಮತ್ತು ೨. 36 MK torn: JJ omits. 37 DP ಇದು.
38 MK torn: JJ ಪ್ರಮಾಣದ.

ಸಿದ್ಧಾಶ್ರಮದ ಅಗಸ್ತ್ಯ ಮಹಾ ಋಷಿಗಳ ಆಜ್ಞೆಯಂತೆ ಶ್ರೀ ರಾಮಚಂದ್ರ ಮೊದಲಾದ ಮೂವರು ಸಹೋದರರೂ ಸೀತಾದೇವಿಯೂ ಸಹಿತ ಪಂಚವಟಿಯಲ್ಲಿ ವಾಸಮಾಡಿಕೊಂಡಿರುವಲ್ಲಿ ಒಂದು ದಿವಸ ಶೂರ್ಪಣಖೆಯೆಂಬ ರಾಕ್ಷಸಿಯು ಅಲ್ಲಿಗೆ ಬಂದು ಶ್ರೀರಾಮನನ್ನು ಕಂಡು ಮೋಹಿಸಿ ಅವನಲ್ಲಿ ಪ್ರಾರ್ಥಿಸಿದಳು. ಆಗ ಶ್ರೀರಾಮನು ಅವಳಿಗೆ ಹೇಳಿದ್ದೇನೆಂದರೆ, ನಾನು ಸೀತೆಯೊಡನೆ ಕೂಡಿರುವವನು, ಆದ್ದರಿಂದ ನೀನು ನನ್ನ ತಮ್ಮನಾದ ಲಕ್ಷ್ಮಣನಲ್ಲಿ ಹೋಗಿ ಪ್ರಾರ್ಥಿಸಿಕೊಳ್ಳು ಎಂದು ಹೇಳಿದನು. ಆಗ ಅವಳು ಲಕ್ಷ್ಮಣನಲ್ಲಿಗೆ ಹೋಗಿ ಪ್ರಾರ್ಥಿಸಿದಳು. ಆಗ ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ಅವಳಿಗೆ ಹೇಳಿದ್ದೇನೆಂದರೆ, ನಾನು ಶ್ರೀರಾಮನ ಸೇವಕನು, ಆದ್ದರಿಂದ ನೀನು ಶ್ರೀರಾಮನಲ್ಲಿಗೆ ಹೋಗಿ ಪ್ರಾರ್ಥಿಸಿಕೊಳ್ಳು ಎಂದು ಹೇಳಿದನು. ಆಗ ಅವಳು ಶ್ರೀರಾಮನಲ್ಲಿಗೆ ಹೋಗ

١٥١ ڪوڪوا[49] ٿو — ڪوڪو ساڪيڪو ڪوڪو وڳا وڳو

١٥٢ ۔ ڪوڪو ٿو — ڪو ٿو ڪاڻ ڪاڻ

ཀཱཤྱཔ་ཞེས་བྱ་བ་ནས་ཀྱང་ཐོས་ཏེ་ཤཱཀྱ་ཐུབ་པ་ལ་ཞུགས་ཤིང་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ལ་ཡིད་ཆེས་པ་སྐྱེས་ཏེ། ཤཱཀྱ་ཐུབ་པ་ཡང་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ལ་ཞུགས་ཤིང་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ལ་ཡིད་ཆེས་པ་སྐྱེས་ཏེ། ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ཡང་ཤཱཀྱ་ཐུབ་པ་ལ་ཞུགས་ཤིང་ཤཱཀྱ་ཐུབ་པ་ལ་ཡིད་ཆེས་པ་སྐྱེས་ཏེ། ཤཱཀྱ་ཐུབ་པ་དང་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ལ་ཡིད་ཆེས་པ་སྐྱེས་ཏེ། ཤཱཀྱ་ཐུབ་པ་དང་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ལ་ཞུགས་ཤིང་

ಕಡಾಳ ಐ ಎ ಸ್ ಆಗ ಮುಖದ । ಮುಡಿ ಲಲ್ಲಿ ೦[80]ಅಚಿಂತಿಯ ಮಾಡಿ
ಮುಖದ ಕಿಂಡಿಲ್ಲ ೦ ಅಚಿಂತಿಯ ಅಗಿ-ಬಿ ಕಾಲ್ಲಿ ಬಿ-ಸ । ಅಅಚಿಂತಿಯ
ಮಾಡಿ ಮುಡಿದ ಕಿಂಡಿಲ್ಲ ೦ ಅಚಿಂತಿಯ ಅಅಗಿ ಕಾಲ್ಲಿ ಬಿ-ಸ
೦ ಅಗಿ ಮಾಡಿಲ್ಲ ಐ[76] ಇಗಿಲ್ಲಿ ಆಗ । ಇಗಿಲ್ಲಿ ಆಗ ಐ[76] ಸಾಲ್ಲಿ
ಅಚಿಂತಿಯ । ಅಚಿಂತಿಯಅಗಿ ಐ ಅಗಿ-ಬಿ ಮುಖದಲ್ಲಿ ಆಗ । ಮಾಡಿಲ್ಲ
ಆಗ । ಮುಖದ ಐ ಅಗಿ ಆಗ । ಅಗಿ ಆಗ ಐ[76] ಸಾಲ್ಲಿ ಆಗ ಅಗಿ

ಸಂ-ಪಾ ಸಾಪಕ್ಷ ಕಮಿಸಿ ಭೀಷ್ಮ • ಪಲ್ಲಿ ಸಂ-ಕ್ಷಿ-ಪಾ-ಸ್ಥಿ ಪಾ-ಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪ ೧೭
ಲಿ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಂ-ಪಾ ಪಲ್ಲಿ ಪ್ರಾಪಾಪಾ ಸಂ-ಪಾ ಸಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪ
ಸಾಪಾ ಪಾಪಾಪಾಪಾ • ಸಾ-ಪಾ ಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸ್ಥಿ ಭೀಷ್ಮ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೮
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೯
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೨೦
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೨೧
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೨೨
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೨೩
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೨೪
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೨೫
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೨೬
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೨೭
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೨೮
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೨೯
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೩೦
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೩೧
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೩೨
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೩೩
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೩೪
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೩೫
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೩೬
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೩೭
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೩೮
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೩೯
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೪೦
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೪೧
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೪೨
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೪೩
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೪೪
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೪೫
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೪೬
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೪೭
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೪೮
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೪೯
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೫೦
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೫೧
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೫೨
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೫೩
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೫೪
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೫೫
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೫೬
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೫೭
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೫೮
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೫೯
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೬೦
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೬೧
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೬೨
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೬೩
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೬೪
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೬೫
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೬೬
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೬೭
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೬೮
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೬೯
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೭೦
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೭೧
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೭೨
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೭೩
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೭೪
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೭೫
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೭೬
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೭೭
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೭೮
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೭೯
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೮೦
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೮೧
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೮೨
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೮೩
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೮೪
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೮೫
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೮೬
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೮೭
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೮೮
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೮೯
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೯೦
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೯೧
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೯೨
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೯೩
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೯೪
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೯೫
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೯೬
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೯೭
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೯೮
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೯೯
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೦೦
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೦೧
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೦೨
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೦೩
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೦೪
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೦೫
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೦೬
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೦೭
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೦೮
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೦೯
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೧೦
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೧೧
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೧೨
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೧೩
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೧೪
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೧೫
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೧೬
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೧೭
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೧೮
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೧೯
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೨೦
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೨೧
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೨೨
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೨೩
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೨೪
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೨೫
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೨೬
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೨೭
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೨೮
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೨೯
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೩೦
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೩೧
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೩೨
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೩೩
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೩೪
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೩೫
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೩೬
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೩೭
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೩೮
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೩೯
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೪೦
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೪೧
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೪೨
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೪೩
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೪೪
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೪೫
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೪೬
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೪೭
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೪೮
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೪೯
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೫೦
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೫೧
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೫೨
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೫೩
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೫೪
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೫೫
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೫೬
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೫೭
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೫೮
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೫೯
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೬೦
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೬೧
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೬೨
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೬೩
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೬೪
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೬೫
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೬೬
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೬೭
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೬೮
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೬೯
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೭೦
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೭೧
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೭೨
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೭೩
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೭೪
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೭೫
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೭೬
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೭೭
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೭೮
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೭೯
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ೧೮೦
ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ ಸಾಪಾಪಾಪಾಪಾ

• ചരിത്രം തുടങ്ങുന്നതിനു മുൻപ് ഒരു ചരിത്രാതീതകാലം ഉണ്ടായിരുന്നു.
ഇതിനു മുൻപുള്ള കാലത്തെപ്പറ്റി ചരിത്രത്തിനു ഒന്നും പറയാനില്ല.
ചരിത്രാതീതകാലത്തെപ്പറ്റി അറിയുന്നതിനു ചരിത്രാതീതകാലത്തിലെ
• ചുവരെഴുത്തുകൾ വായിക്കണം. ചരിത്രാതീതകാലത്തിലെ ചുവരെഴുത്തുകൾ
ഭൂമിയുടെ പുറംപാളിയിലെ പാറകളിലാണ് കാണുന്നത്. ഈ പാറകളിൽ
ചരിത്രാതീതകാലത്തിലെ ജീവികളുടെ അസ്ഥികൂടങ്ങൾ ഫോസിലുകൾ
ആയി കാണുന്നു. ഈ ഫോസിലുകൾ പഠിച്ചാണ് ചരിത്രാതീതകാലത്തെപ്പറ്റി
നാം അറിയുന്നത്. ഭൂമിയുടെ പുറംപാളിയിലെ പാറകൾ പല പാളികളായി
കാണുന്നു. ഈ പാളികളിൽ ഏറ്റവും അടിയിലുള്ള പാളികളിലെ ഫോസിലുകൾ
ഏറ്റവും പഴക്കമുള്ളവയാണ്. ഏറ്റവും മുകളിലുള്ള പാളികളിലെ ഫോസിലുകൾ
ഏറ്റവും പുതിയവയാണ്. ഈ പാളികളിലെ ഫോസിലുകൾ പഠിച്ചാണ്
ചരിത്രാതീതകാലത്തിലെ ജീവികൾ ഏതൊക്കെ ക്രമത്തിൽ ഭൂമിയിൽ
ഉണ്ടായിരുന്നു എന്നു നാം മനസ്സിലാക്കുന്നത്. ഈ ക്രമത്തിൽ ഏറ്റവും
ആദ്യം ഉണ്ടായിരുന്നത് ഏകകോശജീവികളാണ്. ഏകകോശജീവികൾ
ഉണ്ടായിരുന്നതിനു ശേഷമാണ് ബഹുകോശജീവികൾ ഉണ്ടായിരുന്നത്.
ബഹുകോശജീവികളിൽ ആദ്യം ഉണ്ടായിരുന്നത് അകശേരുകികളാണ്.
അകശേരുകികൾക്കു ശേഷമാണ് സുഷുമ്നികൾ ഉണ്ടായിരുന്നത്.
സുഷുമ്നികളിൽ ആദ്യം ഉണ്ടായിരുന്നത് മത്സ്യങ്ങളാണ്. മത്സ്യങ്ങൾക്കു
ശേഷമാണ് ഉഭയജീവികൾ ഉണ്ടായിരുന്നത്. ഉഭയജീവികൾക്കു ശേഷമാണ്
ഉരഗങ്ങൾ ഉണ്ടായിരുന്നത്. ഉരഗങ്ങൾക്കു ശേഷമാണ് പക്ഷികൾ
ഉണ്ടായിരുന്നത്. പക്ഷികൾക്കു ശേഷമാണ് സസ്തനികൾ ഉണ്ടായിരുന്നത്.
സസ്തനികളിൽ ആദ്യം ഉണ്ടായിരുന്നത് പ്രാകൃതസസ്തനികളാണ്.
പ്രാകൃതസസ്തനികൾക്കു ശേഷമാണ് പ്രൈമേറ്റുകൾ ഉണ്ടായിരുന്നത്.
പ്രൈമേറ്റുകളിൽ ആദ്യം ഉണ്ടായിരുന്നത് പ്രോസിമിയൻ കുരങ്ങുകളാണ്.
പ്രോസിമിയൻ കുരങ്ങുകൾക്കു ശേഷമാണ് ആന്ത്രോപോയ്ഡുകൾ
ഉണ്ടായിരുന്നത്. ആന്ത്രോപോയ്ഡുകൾക്കു ശേഷമാണ് മനുഷ്യൻ
ഉണ്ടായിരുന്നത്. മനുഷ്യനിൽ ആദ്യം ഉണ്ടായിരുന്നത് ആദിമമനുഷ്യരാണ്.
ആദിമമനുഷ്യർക്കു ശേഷമാണ് ആധുനികമനുഷ്യർ ഉണ്ടായിരുന്നത്.
ആധുനികമനുഷ്യരിൽ ആദ്യം ഉണ്ടായിരുന്നത് ഗോത്രവർഗ്ഗക്കാരാണ്.
ഗോത്രവർഗ്ഗക്കാർക്കു ശേഷമാണ് നാഗരികർ ഉണ്ടായിരുന്നത്.
നാഗരികരിൽ ആദ്യം ഉണ്ടായിരുന്നത് ഈജിപ്തുകാരാണ്.
ഈജിപ്തുകാർക്കു ശേഷമാണ് ബാബിലോണിയക്കാർ ഉണ്ടായിരുന്നത്.
ബാബിലോണിയക്കാർക്കു ശേഷമാണ് അസീറിയക്കാർ ഉണ്ടായിരുന്നത്.
അസീറിയക്കാർക്കു ശേഷമാണ് ഫിനീഷ്യർ ഉണ്ടായിരുന്നത്.
ഫിനീഷ്യർക്കു ശേഷമാണ് ഹീബ്രുക്കൾ ഉണ്ടായിരുന്നത്.
ഹീബ്രുക്കൾക്കു ശേഷമാണ് പേർഷ്യക്കാർ ഉണ്ടായിരുന്നത്.
പേർഷ്യക്കാർക്കു ശേഷമാണ് ഗ്രീക്കുകാർ ഉണ്ടായിരുന്നത്.
ഗ്രീക്കുകാർക്കു ശേഷമാണ് റോമാക്കാർ ഉണ്ടായിരുന്നത്.
റോമാക്കാർക്കു ശേഷമാണ് ക്രിസ്ത്യാനികൾ ഉണ്ടായിരുന്നത്.
ക്രിസ്ത്യാനികൾക്കു ശേഷമാണ് അറബികൾ ഉണ്ടായിരുന്നത്.
അറബികൾക്കു ശേഷമാണ് ഇംഗ്ലീഷുകാർ ഉണ്ടായിരുന്നത്.
ഇംഗ്ലീഷുകാർക്കു ശേഷമാണ് അമേരിക്കക്കാർ ഉണ്ടായിരുന്നത്.
അമേരിക്കക്കാർക്കു ശേഷമാണ് ഇന്ത്യാക്കാർ ഉണ്ടായിരുന്നത്.
ഇന്ത്യാക്കാർക്കു ശേഷമാണ് കേരളീയർ ഉണ്ടായിരുന്നത്.
കേരളീയർക്കു ശേഷമാണ് ഞാൻ ഉണ്ടായിരുന്നത്.

---

9 MK ഭൂ. 10 MK torn; DP ചരി. 11 JJ ഭൂ. 12 JJ ആയിരുന്നു. 13 MK, JJ om. 14 JJ ചാ. 15 MK, JJ ഭൂപരി. 16 JJ ഉണ്ടാ. 17 DP, JJ ഇല്ല. 18 DP omits. 19 MK torn; JJ ന്ന ക. 20 JJ ഭൂമുഖ. 21 MK ചരിത്രം with ത്ര above ര; JJ ചരിത്രം with ം above ത്ര. 22 MK ഗവേഷണം; JJ -ഷണ. 23 MK, JJ ഭൂഗർഭ. 24 JJ ചരിത്ര. 25 JJ ഭൂമു; MK torn.

۱۸ گرم خو کردن با ناملایمات گرم تأهب ۰ ۱۱۵
۱۸ گرم خود[26] ۱۱۵ ۰ رسم ۰ نمی ماند ۱۱۵ ۰ نمی
۱۸ کشاورز نمی ماند گرم ۰ خود ۰ نمی چشم بندند
۰ ماندگی ۰ نمی[27] ۱۱۵ ما[28] گرم ۱ است ما[29] ۱۱۵ گرمابه
کشاورز نمی ۵۲۶ تو ۵۱۶ وقت رسم ۰ ۱۱۶ ۰ نمی‌دانند
نمی ۰ خود خود ۱۱۵ نمی‌کنیم نمی ۱ کشاورز نمی ۱۱۵
۱۸ گرم خود ۱۱۵ ۰ رسم ۰ نمی ماند ۱۱۵ ۰ نمی
۱۸ گرم خو کردن با ناملایمات گرم تأهب ۰ ۱۱۵

۰ نمی‌ماند ۱ ۵۲۶ ۱۱۵ نمی نمی‌ماند

خود نمی گرمابه ۰ ۱۱۵[29] ۱۱۵[30] گرم و نمی

۰ ۱۱۵ ۵۱۶ خود نمی ۱ ۱۱۵ نمی گرم

---

26 JJ خ. 27 MK, JJ add ۰. 28 MK, JJ om. 29 JJ گرم.

ਦਮਨ ਦਾ ਵੱਲ ਸਾਲ

ਸਮਰਾ [3]ਨੇ ਕੁਸ਼ਦ[2] ਦ ਵਰਸ ਸਾਲ [1]ਸਤੰਬਰਮਾਸ ਦ ਕੁ-ਸ
ਸਮਾ ਮੁਸ ਸਸਸਮ ਦਰੰਤ ਕੁਸ਼ਦ ਦ ਦਵਤ । ਸਮਾਸਤ
ਸਤਕਰਮਦਸ ਸਸਸਤ ਕੁਸ਼ਦਸਰ ਸਸ ਦੰਤ ਸਮ ਦ ਸਸਸਸ ਸਸਕਮਸ
ਕੁ-ਸ ਸਸ ਵੱਲ ਸਸਸਸਮ ਤੰਦਸਾ ਸਸਸਸਸ ਸਸਕਮਸ
ਸਸ-ਸਸ ਮੁਸ-ਸਸ ਕੁਸਸਸ ਸਸਸਸਸ ਸਸਸਸਸ ਸਸਸਸਸ
ਸਸ-ਸਸ ਮੁਸਸਸ ਸਸਸਸਸ ਸਸਸਸਸ ਸਸਸਸਸ ਸਸਸਸਸ
ਵਸਸਸ ਸਸ ਤੰਦਸਾ ਸਸ ਦ ਵਸ ਸਸਸ ਦ ਤੰਦਸ ਸਸਸਸਸ
ਤੰਦਸਾ ਸਸਸਤ ਸਸ ਸਸਸ ਦ ਵਸ ਸਸਸ ਦ ਤੰਦਸ ਸਸਸਸਸ
ਸਸ-ਸਸ ਮੁਸਸਸ ਸਸਸਸਸ ਸਸਸਸਸ ਸਸਸਸਸ ਸਸਸਸਸ
ਵਸਸਸ ਸਸ ਤੰਦਸਾ ਸਸ ਦ ਵਸ ਸਸਸ ਦ ਤੰਦਸ ਸਸਸਸਸ
ਸਸ-ਸਸ ਮੁਸਸਸ ਸਸਸਸਸ ਸਸਸਸਸ ਸਸਸਸਸ ਸਸਸਸਸ
ਸਸਸਸਸਸਸ ਸਸਸਸਸ ਸਸਸਸਸ ਸਸਸਸਸ ਸਸਸਸਸ ਸਸਸਸਸ
ਸਸ-ਸਸ ਮੁਸਸਸ ਸਸਸਸਸ ਸਸਸਸਸ ਸਸਸਸਸ ਸਸਸਸਸ
ਸਸ-ਸਸ ਮੁਸਸਸ ਸਸਸਸਸ ਸਸਸਸਸ ਸਸਸਸਸ ਸਸਸਸਸ
ਸਸ-ਸਸ ਮੁਸਸਸ ਸਸਸਸਸ ਸਸਸਸਸ ਸਸਸਸਸ ਸਸਸਸਸ

---

1 JJ ਸਸਸਤਸਸ. 2–3 MK torn; JJ ਸਸਸ-ਸਸਸ. 4 JJ ਸਸ. 5 JJ ਸਸ. 6 MK torn; JJ ਸਸ-ਸ. 7–8 JJ ਸਸਸਸ. 9 JJ omits. 10 DP ਸਸਸਸਸ. 11 MK, DP ਸਸਸ ਦ ਸਸ-ਸ. 12–13 MK, JJ om. 14 DP ਸਸ ਦ ਸਸ. 15 MK ਸਸਸ...; JJ ਸਸਸਸਸ. 16 JJ adds ਸਸਸਸਸ ਵਸ ਸਸ.

كتاب ٥ في الأمر

١ [1]سدا ٥-٥ ٥٥ كلا كلاسم ١ كتاب ٥ ٥ ٥٥٥٥٥
[3]نسكلاك كلا [2]٥٥٥٤١ ١١١ ٥٥٥١٥٥ ١١١٥-٥٥٤ ١ ١١٥٥٤
٥ كتاب ٥٥٤ ٥٥٥٥٥ ٥٥٥٥٥٥٥ ٥٥٥٥٥٥٥٥ ٥٥٥٥٥٥٥٥

ـمـ ـمـ[28] ـمـ ـمـ ـمـ ـمـ ـمـ

ഒരു നല്ല ദിവസം രണ്ടു പേർക്കുള്ള അവസരം[33] ഉണ്ടാകുകയില്ല.
8 1 ഒരു രാജ്യം[34] ഭരണത്തെ ഒ ദിവസ മായിരുന്നു ഇവിടെ
നല്ല മനുഷ്യർ ഒരുമിച്ചു ദിവസങ്ങൾ കഴിച്ചതു. രണ്ടാമതും
ഒരു പുത്രൻ[35] ജനിച്ചു ദിവസം[36] രണ്ടായിരുന്നു. നല്ല
1 1 ഭൂമിയിൽ ഒരു ദിവസം[37] ഇരുപതുപേർ ഉണ്ടായിരുന്നു
കുടുംബത്തെ ഒരുമിച്ചു കൂട്ടുക ഒരു ദിവസം
ഭരണത്തെ നടത്തുവാൻ ഒരു ദിവസം[38] ഇരുപതു
പേരെ തിരഞ്ഞെടുക്കുക. ഒരു നല്ല ദിവസം ഇവർ
ഭൂമിയിൽ[39] ഒരുമിച്ചു കൂടി ഭരണം നടത്തുവാൻ
തുടങ്ങി. ഇരുപതു പേരും ഒരുമിച്ചു കൂടിയ ദിവസം
1 0 ഒരു നല്ല ദിവസം ആയിരുന്നു. ഒരു നല്ല ദിവസം
ഭരണത്തെ നടത്തുവാൻ തുടങ്ങിയ ദിവസം
ആയിരുന്നു. ഒരു നല്ല ദിവസം[40] ഭരണത്തെ
നടത്തുവാൻ തുടങ്ങിയ ദിവസം ഒരു നല്ല ദിവസം
1 1 ആയിരുന്നു. ഒരു നല്ല ദിവസം ഭരണത്തെ നടത്തുവാൻ
തുടങ്ങിയ ദിവസം ഒരു നല്ല ദിവസം ആയിരുന്നു.
ഒരു നല്ല ദിവസം ഭരണത്തെ നടത്തുവാൻ തുടങ്ങിയ
ദിവസം ഒരു നല്ല ദിവസം ആയിരുന്നു. ഒരു നല്ല
ദിവസം ഭരണത്തെ നടത്തുവാൻ തുടങ്ങിയ ദിവസം
ഒരു നല്ല ദിവസം ആയിരുന്നു. ഒരു നല്ല ദിവസം
ഭരണത്തെ നടത്തുവാൻ തുടങ്ങിയ ദിവസം ഒരു

ڪھڪا ٠ ڪھڪ-ھم-ڪھڪسڪ ھڪ ٠ ڪھڪ-ھم-ڪھڪسڪ ھڪ
ھڪھ ٠ ھڪھ-ھم-ڪھڪسڪ ھڪ ٠ ڪھڪ-ھم-ڪھڪسڪ ھڪ
ھڪ ٠ ھڪ-ھم-ڪھڪسڪ ھڪ ٠ ڪھڪ-ھم-ڪھڪسڪ ھڪ
ھڪھ ٠ ھڪھ

പൊരുൾ നിന്നു[55] നിലയിൽ
പൊരുൾ നിന്നു[56] നിലയിൽ[57] നിന്നു[58]
നിന്നു[59] നിലയിൽ
നിന്നു[60] നിലയിൽ നിന്നു[61] നിന്നു[62] നിന്നു[63]
നിന്നു[64] നിലയിൽ നിന്നു[65] നിന്നു[66] നിന്നു[67]
നിന്നു[68] നിലയിൽ നിന്നു[69] നിന്നു[70] നിന്നു[71]
നിന്നു[72] നിലയിൽ നിന്നു[73] നിന്നു[74] നിന്നു[75]
നിന്നു[76] നിലയിൽ നിന്നു[77] നിന്നു[78] നിന്നു[79]
നിന്നു[80] നിലയിൽ നിന്നു[81] നിന്നു[82] നിന്നു[83]
നിന്നു[84] നിലയിൽ നിന്നു[85] നിന്നു[86] നിന്നു[87]
നിന്നു[88] നിലയിൽ നിന്നു[89] നിന്നു[90] നിന്നു[91]
നിന്നു[92] നിലയിൽ നിന്നു[93] നിന്നു[94] നിന്നു[95]
നിന്നു[96] നിലയിൽ നിന്നു[97] നിന്നു[98] നിന്നു[99]
നിന്നു[100] നിലയിൽ നിന്നു[1] നിന്നു[2] നിന്നു[3]
നിന്നു[4] നിലയിൽ നിന്നു[5] നിന്നു[6] നിന്നു[7]
നിന്നു[8] നിലയിൽ നിന്നു[9] നിന്നു[10] നിന്നു[11]
നിന്നു[12] നിലയിൽ നിന്നു[13] നിന്നു[14] നിന്നു[15]
നിന്നു[16] നിലയിൽ നിന്നു[17] നിന്നു[18] നിന്നു[19]
നിന്നു[20] നിലയിൽ നിന്നു[21] നിന്നു[22] നിന്നു[23]
നിന്നു[24] നിലയിൽ നിന്നു[25] നിന്നു[26] നിന്നു[27]
നിന്നു[28] നിലയിൽ നിന്നു[29] നിന്നു[30] നിന്നു[31]
നിന്നു[32] നിലയിൽ നിന്നു[33] നിന്നു[34] നിന്നു[35]
നിന്നു[36] നിലയിൽ നിന്നു[37] നിന്നു[38] നിന്നു[39]
നിന്നു[40] നിലയിൽ നിന്നു[41] നിന്നു[42] നിന്നു[43]
നിന്നു[44] നിലയിൽ നിന്നു[45] നിന്നു[46] നിന്നു[47]
നിന്നു[48] നിലയിൽ നിന്നു[49] നിന്നു[50] നിന്നു[51]
നിന്നു[52] നിലയിൽ നിന്നു[53] നിന്നു[54] നിന്നു[55]
നിന്നു[56] നിലയിൽ നിന്നു[57] നിന്നു[58] നിന്നു[59]

1 ואלו מציאות שאדם אוכל פירותיהן בעולם הזה והקרן קיימת לו לעולם הבא אלו הן כבוד אב ואם[1] וגמילות חסדים[2] והבאת שלום בין אדם לחבירו[3] ותלמוד תורה כנגד כולם שקולה כנגד כולם[4] ר׳ שמעון בן יוחאי אומר מלך ומלכות[5] נתנו לו מלכות נתנה לו כהונה נתנו לו תורה נתנה לו ארץ ישראל נתנה לו עולם הבא נתנו לו ר׳ שמעון בן יוחאי אומר אל תהי נוח לכעוס ואל תהי קל לשחוק ואל תהי שוגה בתורה ואל תהי בעל קומה ואל תהי בעל מום ואל תהי בעל יין ואל תהי בעל בהלה ואל תהי בעל כעס ואל תהי בעל מכה ואל תהי בעל מכה בידך ואל תהי בעל לשון הרע בביתך ואל תהי בעל ממון הרבה ואל תהי בעל עסקים הרבה ואל תהי בעל שיחה הרבה ואל תהי בעל שחוק הרבה ואל תהי בעל חכמה אם אין לך יראה ואל תהי בעל עצה אם אין לך מעשים ואל תהי בעל שנה אם אין לך מדות ואל תהי בעל שם אם אין לך אומנות ואל תהי בעל אומנות הרבה ואל תהי בעל נכסים הרבה ואל תהי בעל צדקה הרבה ואל תהי בעל דעה הרבה ואל תהי בעל תבונה הרבה ואל תהי בעל תושיה הרבה ואל תהי בעל תשובה הרבה ואל תהי בעל מעשים טובים הרבה ואל תהי בעל תפלה הרבה ואל תהי בעל תלמוד תורה הרבה ואל תהי בעל שלום הרבה ואל תהי בעל מדות הרבה ואל תהי בעל מדות הרבה ואל תהי בעל מדות

ब्रह्म ।।८ ध्यान[19] ऽर[20]भाषाऽइ -श्याम ऽवाइ[19]भक्त ८त्वा —।

—। ध्यान ७।८ ऽवाईवी ० क्षी-भगवान[21] ऽर[22] भाषाभाइ —। ध्यान ब्रह्म ।८ ब्रह्म ध्यान ।८।। क्षी ब ८भाव्य भाव[19]भक्त ध्यान

भाषाभाइ-च[27] ध्यभाव[26]भाइ[25] ध्यत्वाभ ० ।८ब[24] क्षाभाइ-च[23] —। क्षाव्यभ-च[20]भाव भाभाव्य ध्यान ० ८ब[28] ऽक्षी[29]

ब्रभ । [31]क्षाभाभ —। [30]भाव्यभ्यक्षाऽर्ध्व ध्यान-भाव ध्यध्यान ब्रह्म ।[32]ध्यान ब ८ब्रभा [33]ऽवाईवा ।ऽ८ऽ ऽी [34]।ऽब।०ध्यान ध्यऽ ।।८ भाव्यभ्यान ० ध्यान ब्रह्म ब

---

19 JJ ।८. 20 JJ ऽवाभाइ. 21 MK, JJ ।८. 22 JJ omits 23 MK क्षी-भगवान. 24-25 DP ध्यत्वाभ्यत्व. 26 JJ ।८ब्र८. 27 JJ भाभाव-च. 28 MK torn ; JJ ऽब. 29 JJ ।८ ०. 30 JJ —भाव्यभ्यक्षाऽर्ध्व. 31 JJ ब्रभ्यक्ष—. 32 JJ ध्यान. 33 JJ ऽवाभाइ. 34 All ।ऽब।०ध्यान.

ਸਾਂਸ[1] ਸਾਵਧਾਨ ਹੋਕਰ ਸੁਨਹੁ ਹੇ ਸਾਵਧਾਨ ਸਾਂਸ ਲੇਕੇ ਸੁਨਹੁ ੫
ਸਾਵਧਾਨ ਹੋਕਰ ਸੁਨਹੁ ਹੇ ਸਾਵਧਾਨ ਸਾਂਸ ਲੇਕੇ ਸੁਨਹੁ ।

ڤ٠ امدما ...ا ...مم ...وم ...ا كم كم مدااتاو مما ام مڤ
...م ٥٥ ام مدمڤ كم ...م ٠ ...د كم اكمد[23]ام
٧ ٥٥ ...ام ...مدما ومما ...ام ...مووممدمدد ٠ مدما ...م كم
٠ مكا ٠ ...وم...ا ...ما...ا[27]٠ ...ام اكمد مد مدااكم ٥٥-٥-ام
٥٥ ...ام...[25]ا ...[26]-...م مكم-م مدادم-م ...ا ...ا
...م ...ام[24] ممكمد ...ڤ كم ٥٥ ممكمد ...م ...ڤ
٨ كم ٥اكم-م ٥مدم ٠ ...-...-مدمد ٠ كم ٠ ومڤما ومادام
٥٥-٥-ام ...ا ...مكم ...-م ...ام ممدام اكم-م ...
٩-م ...ام[22]٠ ...[23]ا ...ام ڤ ...ا ...ا ...ڤ
...م ...ام[21]ا ...ام-م ومادام[20] ...ام ڤ ...ا
٥٥ اكم ...مكم ومم ...ا ...ام[19] ...ام[18] ومادام ٥مد ...ام
١ ...ام ممكم ٥٥ ...ا ٠ ...مد ٥٥ ...م ...ا ...ام
٥ ٠ ...ام ...ام ...ا ٥٥ ٠ ...ام ...ا ...ام
٤ ...م ...ا ...ام ...ا ...ام ...ام ...ام

٠ ومادا ٠ ...ام ...ا ٠ ٥٥ ام ممدام اكم ...
...م-...[16] ...ا ...ام...[17]ا ٠ ...م ...ام ...م ممدام
٥ ...ام ...ام ...ا ...ام ...ام ...ام ...ام ...ام
...ام ...ا ...ام ...ام ...ام ...ام ...ام ...ام
...م ...ام ...ام ...ام ...ام ...ام ...ام ...ام

16 Thus both ; for ? 17 JJ . 18 Thus JJ; MK torn ; West conjectures . 19 JJ . 20 MK . 21 JJ . 22 JJ omits . 23 MK . 24 JJ . 25 JJ omits . 26 JJ . 27 MK torn; JJ . 28 MK torn; JJ .

١ کې-ش کامه ۰ کوچ ۰ ۱۱۱۰ ۱۱۱۰ ۱۱۱

١٧ صلح الله كذا الذي يجيء حتى ٥ كل الله ٥ الله الله
الله الله كل ، وبعد كل الأصناف كل كسور الله
مستقيم[٥١] الذي كل الله كل ٥ فصل الله الله فاسدة
مستقيم يجيء الله الله مستقيم الأصناف يجيء الله
و ٤ ، الله الله كل يجيء الأصناف الله كل الله يجيء فاسدة

١٨ فاسدة الله الله يجيء الأصناف كل يجيء الله يجيء كل
٥ كل[٥٥] . فصل الأصناف الكل[٤٩] مستوى مستقيم
كل الله يجيء كل ، من كل الله يجيء الأصناف
فصل كل من الله الله الأصناف فاسدة كل
الله الله كل ، الله الأصناف مستوى[٤٨] ، الأصناف
الله ٥ فاسدة ٥ فاسدة يجيء الله ، الأصناف[٤٧] الأصناف
كل الله الله الأصناف[٤٦] مستقيم فصل من ،
كل الله الله الله[٤٥] ، الله الله الأصناف كل
يجيء الله الله ٥ فاسدة[٤٤] الله الله الأصناف
٥ كل الأصناف الله الأصناف[٤٣] الله كل الله ١٥
٥ الله ، الله الله[٤٢] ، الله الله الله كل الله
الله الله ٥ الله الله الله الله الله الله الله
الله الله الله الله الله الله الله الله الله ٢٠
الله الله الله الله الله الله الله الله الله
الله الله الله الله الله الله الله الله الله
الله الله الله الله الله الله الله الله الله

41 JJ ٩-٥٥. 42 JJ ـجيء. 43 Thus both; for ٤٤٥؟ 44 JJ ـمستقيم. 45 Both prefix ؛; MK adds ٥ـ and strikes it off. 46 JJ ـمستوى ـمستقيم. 47 JJ ٤٥٥. 48 MK torn; JJ ٩. 49-50 MK repeats. 51 MK ٥ـمستقيم. of which ٥ is struck off and ٥ written above it; JJ ـمستقيم.

٠ كمك ١١٥ ٢٠ ١ ٠٠ ١٥ ١١٥ ٢٠ ٥٠٠ ٢٠ ٥٠٠ ١١٥ ٢٠٠٥٥
و ٠٠٥٠ ٠ ٠٠٥٠٥٥ ٥٥٥ ٢٠٠٠ ٠٠٥٠ ٠ ٠٠٥٠٠ ٥٥٠٠ ٠٠٥٠٠ ٠ ٠٠٥٠٥٥
٥٥٥٥٠ ١ ٢٠٠٥٠ ٥٠ ٥٥٥٥ ٥٥٠٠٥٥ ٥٥٥٠ ٥٥٥٠٥٥ ٥٥٥٥٠
٢٠ ٥٥٠ ٥٥٥ ٥٥٥٥٠ ٠ ٥٥٥٥٠ ٥٥٥٥٠ ٥٥٥٥٠ ١١ ٢٠٠٥٥
٥٥٥٥٠ ٥٥٥٥٠ ٢٠٠٥٥ ٥٥٥٥٠ ٠ ٥٥٥٥٠ ٥٥٥٥٠ ٥٥٥٥٠ ٥٥٥٥٠
٥٥٥٥٠ ٥٥٥٥٠ ٥٥٥٥٠ ٥٥٥٥

٢٢ [59]على ٥ هذا على الحواء الحاشية وقد الله ٥ هذا
ضلع الله [19]٥ الحاشية في [18]الحمد الله ٥ هذا
٥ الحاشية الحمد لله [62]٥ [63]وحده الله ٥ [64]الحمد

---

59 MK has ٤ corrected to ٥; JJ ٤. 60 JJ ٤. 61 JJ ٥٠٠٠٠٠. 62–63 Written with red ink in MK. 64 JJ ٥٠٠٠٠.

1 MK torn; JJ ٥٠٠٠٠. 2 JJ ٥٠٠٠٠. 3 JJ ٥. 4–5 MK repeats, but K_1, K_3, J_2, JJ do not. 6–7 JJ omits; MK torn but there is not room enough for the words. 8–9 Thus K_1 K_3; JJ ٥٠٠٠٠ ٥٠٠٠٠; MK ٥٠٠٠٠ ....; J_2 ٥٠٠٠٠...٥٠٠٠٠. 10 MK JJ ٥٠٠٠٠.

الحمد لله الذی بفضله تتم الصالحات و الصلوة علی خیر خلقه محمد و آله و اصحابه اجمعین[19] تمت[20] تمام شد[21] و کمل[22] و کمل[23] شد تمام شد و کمل شد تمام شد و کمل شد تمام شد و کمل

संवत् १३७७ वर्षे कार्त्तिक् शुदि १४ बुधे पार्सी सन ६९० वर्षे माह आदर रोज फरूअरदीन आद्यह ठाणां वेलाकुले सूलतान् श्री गेयासदीन रोज्य परिपंथयतीयेवं काले एरांनजमींदेशात् समायात् पारसी आचार्य मिहिरवानस्य बहुमान लेखापनं कागलं च प्रदाय पारसी व्यव सांगण सुत व्यव चाहिलेन पुण्यार्थं एतस्य पार्श्वात् पुस्तकमिदं लिखापितं शाहनामा गुस्तास्प पंदनामा आदरपाद मारस्पंद नामा यः कोपि पुस्तकमिदं रक्षति पठति वा तेने व्यव चाहिलस्य पूर्वजानां मुक्तात्मनां तथा एतस्य निमत्तं पुण्यं करणीयं ॥[1]

---

22 JJ omits the Rôz-nâmak. 23 For ગુજરાત. 24 MK fol. 160 ends here, the remaining two folios are lost; the remaining portion of the Rôz-nâmak is taken from K_5. MK fol. 161*a* must have contained the remaining portion of the Rôz-nâmak with the Sanskrit colophon, as appears from a piece of the folio still sticking to ll. 7–11 of fol. 160*b*, containing some Sanskrit words which are now indistinct; the *b* page of the folio must have been left blank as appears from the same piece. Fol. 162 must have contained the Nirang on the last page of JJ for which see below.

1 This Sanskrit colophon of MK is found only in JJ, from which it is taken, and the copyist makes the following note at the foot of the page in Persian:—

این روز ماه در سنسکرت که بر این صفحه نوشتم در اصل این کتاب نوشتم بود و در اینجا هم ثبت کردم

[illegible]

संवत् १४९३ पौष शुदी गुरौ माह स्पंदारमद रोज अविरदाद नउरोज दरीआई ॥ संवत् ७५२ वर्षे माह स्पंदारमद रोज खुरदाद। व तीरष हफ सद पंनाह दो इअजदजरदी शिहिरीआर ताजी ताजी उपना एह तेरीख बेहेदीननी जांणवी ॥

---

[3]تمام شد این کتاب اوزوارش شهنامہ گشتاسپ و پندنامہ آدرباد بن ماراسفند وغیرہ بدستخط اضعف عباد کمترین دستوران دستور جمشید بن دستور جاماسپ ابن آما ولد فریدون ساکن قصبہ نوساري روز اورمزد ماہ شہریور سنہ یزدجردي مطابق چہاردہم شوال ۱۱۳۶ سنہ ہجري ۱۱۸۰ سنہ ہجري ہر کہ خواند دعا رساند ∴ پر یزدان کام باد ∞

संवत् १८२३ वर्षे रोज ? माह ६ फाल्गुन वद १ लषितं अर्थं शाहनामा त्था पंदनामा आदरपाद मारस्फंद क्रतं लेषक दस्तूर जमशेद दस्तूर जामास्पजी आशाजी फरेदुनजी अंतः नागमंडले नोसारी ग्रामे शुभं भवतु सततं सुखमस्तु सदाविजयोऽस्तु एवमस्तु यथा आशिर्वादयामि ॥ १ ॥

---

2 This Nirang with the following Sanskrit colophon seems to have been copied from MK in JJ, where the copyist makes the following note at the top of the page in Gujarati:— ए असल उकराटी उफरद लखेलु हुतु तेनी नकल लखीछि ॥ 3 This Persian and the following Sanskrit colophons are of JJ.